

NGS[®]

WILD BASH

**WATER RESISTANT IPX6
PORTABLE SPEAKER**

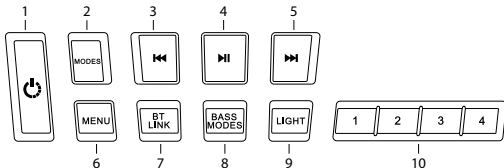
USER'S MANUAL

MANUEL DE L'UTILISATEUR /MANUAL DEL USUARIO
BENUTZERHANDBUCH /MANUALE UTENTE /MANUAL DO USUÁRIO
INSTRUKCJA OBSŁUGI /GEBRUIKERSHANDLEIDING /UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA
ΠΟΛΙΤΕΛΕΣΚΑ ΠΡΙΡΟČΚΑ /ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ /FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV
UPORABNIŠKI PRIROČNIK /KORISNIČKI PRIRUČNIK /BRUKERMANUAL
KÄYTTÖOPAS /ANVÄNDARHANDBOK /BRUGERMANUAL /NAUDOTOJO VADOVAS



CONTROL BUTTONS

- 1 : Press for 3 seconds to turn on or off.
- 2 **MODES**: Short press to select BT, USB, AUX modes. Long press to disconnect voice prompts.
- 3 : In USB/BT mode, press to move to previous music.
- 4 : In USB/BT mode, press to pause the music.
In BT mode push it for 3 seconds to disconnect BT device.
- 5 : In USB/TF mode, press to move to next music.
- 6 **MENU**: Short press to control tweeter / bass / microphone volume and echo.
- 7 **BT LINK**: Short press to enter Bluetooth mode directly.
Long press for 5 seconds to enter multilink mode. The screen will display "T-ON." Short press twice on each speaker. They will connect to the main speaker.
Multilink works in Bluetooth, USB, TF and AUX modes.



- 8 **BASS MODES**: Short press to select EQ of the bass.
- 9 **LIGHT**: Short press to select 6 kinds light model and light off.
- 10 **1/2/3/4**: Switch between the different predefined equalizations.

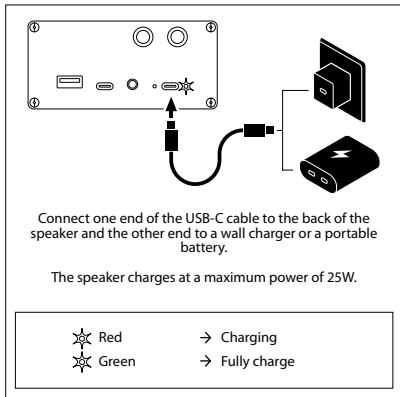
BLUETOOTH MODE

1  Press for 3 seconds to turn on the speaker.	2  Press the MODES button until "BT" appears blinking on the screen.
3  Search for NGS WILDBASH in the Bluetooth options of the mobile device	4  "BT" fixed on the screen

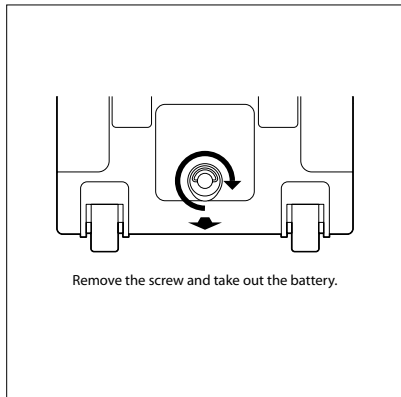
MULTILINK MODE

1 BT MODE / TF / AUX / USB  Put the main speaker in Bluetooth mode. (See BLUETOOTH MODE)	2  Press the BT LINK button for 5 seconds. The screen will display "T-ON."
3  Press the BT LINK button on each of them twice. The screen will display "R-ON". They will all connect to the main speaker.	

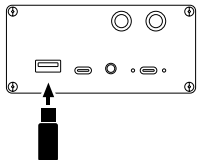
HOW TO CHARGE?



HOW TO REMOVE THE BATTERY?



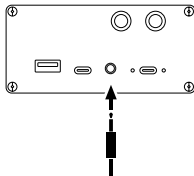
USB MODE



When you connect a device to the USB input, the USB will automatically play music.

AUX IN MODE

1



2



Press the MODES button until "AUX" appears on the screen.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Compatible with bluetooth	5.4	
Multilink. Connect up to 100 speakers at once.	Yes	
Output power	300W	
RMS power	50W	
AUX audio input	Yes	
USB audio input up to 32GB	Yes	
Volume control	Yes	
Battery	LiFePO ₄ 12.8V/4000mAh	
Battery life	4 hours*	
Operation frequency	2402-2480MHz	
Max. RF output power	10dBm	* with lights
Audio formats	MP3/WAV/WMA	4 hours at 50% volume
Microphone input	2	3 hours at 70% volume
Water resistance	IPX6	2 hours at 100% volume

Battery warranty

The battery is a consumer product, and as such it is under warranty for 12 months.

SECURITY

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

For all products:

1. Read and follow the instructions.
2. Keep the instructions in a safe place.
3. Observe the warnings.
4. Do not block the ventilation openings. Install according to the instructions.
5. Do not install near any heat sources such as radiators, heating vents, stoves, or other appliances (including amplifiers) that generate heat.
6. Avoid stepping on or pinching the power cord, especially at plugs, outlets, and the point where it exits the product.
7. Use only the accessories and auxiliary products specified in the product.
8. Take care when transporting the product to prevent damage.
9. Unplug the device during thunderstorms or when not in use for an extended period.
10. The power cable supplied for the device must remain ready for reuse.
11. Do not expose batteries to excessive heat such as direct sunlight or fire, as well as moisture in the area where you intend to use and/or store it.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK. DO NOT OPEN

The symbol refers to "dangerous voltage" inside the product's cabinet that, when misused and disassembled, may result in electric shock to people.



The symbol refers to "important instructions" for operation and maintenance (repairs).

WARNING:

The manufacturer disclaims all responsibility for damage or deterioration caused by unauthorized modifications.

FOR ALL EUROPEAN UNION COUNTRIES:

For products including audio output

Hearing loss prevention



Caution: Hearing loss may occur if headphones or earphones are used at high volume for extended periods. The products have been tested to verify compliance with the sound pressure level requirements established in the applicable standards NF EN 50332-1:2013 and/or EN 50332-2:2013 required by French Article L.5232-1.

Important: To prevent potential hearing damage, do not listen at high volume for extended periods.

This device complies with the European Union requirements (2014/53/UE) related to the limitation of the general public's exposure to electromagnetic fields concerning health protection.

The limits are part of broad recommendations for the protection of the general public. These recommendations have been developed and verified by independent scientific organizations through frequent and thorough assessments of scientific studies. The measurement unit for the European Council's recommended limit for mobile devices is the "Specific Absorption Rate" (SAR), and the average SAR limit is 20 W/kg over 10 grams of body tissue.

Lurbe Grup S.A. complies with the requirements of the International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP).

In the case of body-worn use, this product has been tested and complies with the ICNIRP exposure guidelines and the European standard EN 62479 and EN 50663. The SAR value has been measured with the device positioned 1.0 cm away from the body while transmitting at the highest certified output power level across all frequency bands of the mobile device.



WEEE Notice: The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive, which came into force as European law on 14/02/2014, addresses the treatment of electronic equipment at the end of its life cycle. Priority is given to reuse, recycling, and other forms of recovery of such waste to minimize disposal. The WEEE logo is the one found in this section.

This product should not be disposed of with household waste. It is your responsibility to properly dispose of all waste from your electrical equipment, and for this purpose, you must take them to the designated collection point for the recycling of such hazardous waste. The separate collection and proper recovery of waste from your electrical and electronic equipment at the time of disposal allows us to help preserve natural resources and ensure the safety of human health and the environment. For more information on disposal, recovery, and collection points for electrical and electronic equipment waste, please contact your local city center, domestic waste disposal service, the store where you purchased the equipment, or the equipment manufacturer.

Compliance with RoHS requirements.

This product complies with Directive 2011/65/EU and its amendment (EU) 2015/863 of the European Parliament and the Council of June 4, 2015, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

For products that include batteries.**EU Directive 2013/56/EU on batteries.**

The new Directive 2013/56/EU on batteries and accumulators, which replaces the previous directive, came into force on 01/07/2015. The directive applies to all types of batteries and accumulators (AA, AAA, button cells, lead-acid, rechargeable), including those incorporated into appliances, except for military, medical, and power tool applications. The directive sets standards for the collection, treatment, recycling, and disposal of batteries and aims to prohibit certain hazardous substances and improve the environmental performance of batteries and all operators in the supply chain.

User instructions for extraction, recycling, and disposal of used batteries.

To remove the batteries from the equipment or remote control, reverse the battery insertion process described in the owner's manual.

In the case of products with built-in batteries that last for the entire product's lifespan, it is not possible for the user to remove the batteries. In these cases, recycling or recovery centers handle the dismantling of the product and the extraction of the batteries. If, for any reason, it is necessary to replace one of these batteries, the procedure must be carried out at authorized service centers.

In the European Union and other locations, it is prohibited to dispose of batteries with household waste. All batteries must be disposed of in an environmentally friendly manner. Please contact local waste management officials for information on safe collection, recycling, and disposal of used batteries.

WARNING: Risk of explosion if the battery is replaced incorrectly. To reduce the risk of fire or burns, do not disassemble, crush, puncture, short-circuit external contacts, expose to temperatures above 60°C (140°F), or dispose of in fire or water. Replace only with specified batteries.



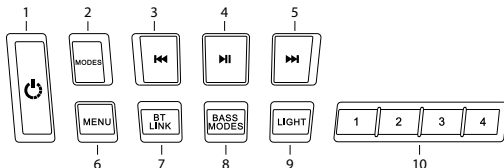
The symbol for separate collection of all batteries and accumulators is shown in this section.

Batteries, accumulators, and button cells containing more than 0.0005% mercury, more than 0.002% cadmium, or more than 0.004% lead will be marked with the relevant chemical symbol: Hg, Cd, or Pb, respectively. Refer to the symbol shown below:



BOUTONS DE COMMANDE

- 1  : Appuyez pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre.
- 2 **MODES** : Appuyez brièvement pour sélectionner les modes BT, USB, AUX. Appuyez longuement pour désactiver les annonces vocales.
- 3  : En mode USB/BT, appuyez pour passer à la musique précédente.
- 4  : En mode USB/BT, appuyez pour mettre la musique en pause.
En mode BT, appuyez pendant 3 secondes pour déconnecter l'appareil BT.
- 5  : En mode USB/TF, appuyez pour passer à la musique suivante.
- 6 **MENU** : Appuyez brièvement pour contrôler le volume des aigus/basses/microphone et l'écho.
- 7 **BT LINK** : Appui bref pour entrer directement en mode Bluetooth.
Appui long pendant 5 secondes pour entrer en mode multilink. L'écran affichera "T-ON." Appuyez deux fois brièvement sur chaque haut-parleur. Ils se connecteront au haut-parleur principal. Le mode Multilink fonctionne en Bluetooth, USB, TF et AUX.



- 8 **BASS MODES** : Appuyez brièvement pour sélectionner l'égaliseur des basses.
- 9 **LIGHT** : Appuyez brièvement pour sélectionner parmi 6 modèles de lumière ou éteindre la lumière.
- 10 **1/2/3/4** : Passez d'une égalisation prédéfinie à une autre.

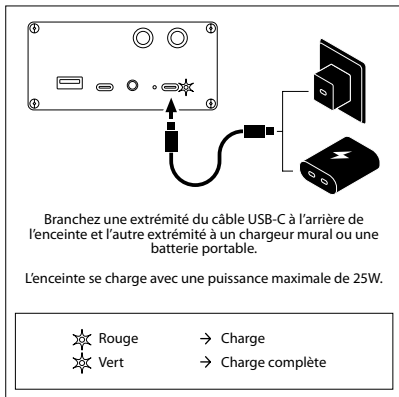
MODE BLUETOOTH

1  Appuyez pendant 3 secondes pour allumer l'enceinte.	2  Appuyez sur le bouton MODES jusqu'à ce que "BT" apparaisse en clignotant sur l'écran.
3  Recherchez NGS WILDBASH dans les options Bluetooth du périphérique mobile.	4  "BT" fixé sur l'écran.

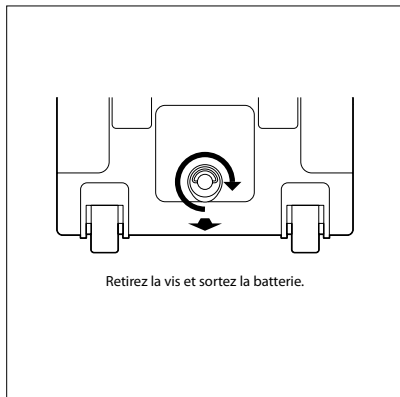
MODE MULTILINK

1 MODE BT / TF / AUX / USB  Mettez l'enceinte principale en mode Bluetooth. (voir MODE BLUETOOTH)	2  Appuyez sur le bouton BT LINK pendant 5 secondes. L'écran affichera "T-ON."
3  Appuyez deux fois sur le bouton BT LINK de chacun d'eux. L'écran affichera "R-ON". Ils se connecteront tous au haut-parleur principal.	

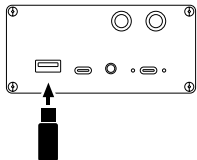
COMMENT CHARGER ?



COMMENT RETIRER LA BATTERIE ?



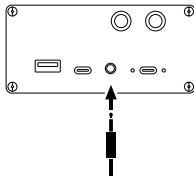
MODE USB



Lorsque vous connectez un appareil à l'entrée USB, la musique se lance automatiquement.

MODE AUX IN

1



2



Appuyez sur le bouton MODES jusqu'à ce que "AUX" apparaisse à l'écran.

SPÉCIFICITÉS TECHNIQUES

Compatible Bluetooth	5.4	
Multilink. Connectez jusqu'à 100 enceintes en même temps.	Oui	
Puissance de sortie	300W	
Puissance RMS	50W	
Entrée audio AUX	Oui	
Entrée audio USB jusqu'à 32 Go	Oui	
Contrôle du volume	Oui	
Batterie	LiFePO ₄ 12.8V/4000mAh	
Durée de fonctionnement	4heures*	
Fréquence de fonctionnement	2402-2480MHz	
Puissance de sortie RF maximale	10dBm	* avec les voyants
Formats audio	MP3/WAV/WMA	4 heures à 50 % du volume
Entrée microphone	2	3 heures à 70 % du volume
Résistance à l'eau	IPX6	2 heures à 100 % du volume

Garantie de la batterie

La batterie est un consommable, et en tant que telle sa garantie est de 12 mois.

SÉCURITÉ

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Pour tous les produits :

1. Lire et suivre les instructions.
2. Conserver les instructions dans un endroit sûr.
3. Respecter les avertissements.
4. Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation. Effectuer l'installation conformément aux instructions.
5. Ne pas installer près d'une source de chaleur telle que des radiateurs, des grilles de chauffage, des cuisinières ou d'autres appareils (y compris les amplificateurs) qui dégagent de la chaleur.
6. Éviter de marcher sur le câble d'alimentation, en particulier au niveau des prises, des prises de courant et du point de sortie du produit.
7. Utiliser uniquement les accessoires fournis avec le produit.
8. Faire attention au transport pour éviter d'endommager le produit.
9. Débrancher l'appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
10. Le câble d'alimentation fourni pour l'appareil doit rester prêt à être réutilisé.
11. Ne pas exposer les piles à une chaleur excessive telle que le soleil ou le feu, ainsi qu'à l'humidité de l'endroit où elles seront utilisées et/ou stockées.

ATTENTION

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. NE PAS OUVRIR L'APPAREIL



Le symbole fait référence à une « Tension dangereuse » non isolée à l'intérieur de l'armoire du produit, qui peut provoquer un choc électrique pour les personnes en cas de mauvaise utilisation et de démontage du produit.



Le symbole fait référence aux « Instructions importantes » d'utilisation et d'entretien (réparations).

AVERTISSEMENT :

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou les détériorations causés par des modifications non autorisées.

POUR TOUS LES PAYS DE L'UNION EUROPÉENNE :

Pour les produits avec sortie audio

Prévention des pertes auditives



Attention : Une perte auditive peut se produire si des écouteurs ou des casques sont utilisés à un volume élevé pendant de longues périodes. Les produits ont été testés pour vérifier les exigences en matière de niveau de pression acoustique spécifiées dans les normes applicables NF EN 50332-1:2013 et / ou EN 50332-2:2013, telles qu'exigées par l'article L.5232-1 du code français.

Important : Pour éviter tout dommage auditif potentiel, il est déconseillé d'écouter à un volume élevé pendant de longues périodes.

Cet appareil est conforme aux exigences de l'Union européenne (2014/53/UE) concernant la limitation de l'exposition du grand public aux champs électromagnétiques en ce qui concerne la protection de la santé. Les limites font partie de recommandations étendues pour la protection du grand public. Ces recommandations ont été élaborées et vérifiées par des organisations scientifiques indépendantes à travers des évaluations fréquentes et minutieuses d'études scientifiques. L'unité de mesure de la limite recommandée par le Conseil européen pour les dispositifs mobiles est le "taux d'absorption spécifique" (SAR, Specific Absorption Rate) et la limite moyenne SAR est de 20 W/kg pour 10 grammes de tissu corporel.

Lurbe Grup S.A. respecte les lignes directrices de la Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants* (ICNIRP, International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection).

Dans le cas d'une utilisation près du corps, ce produit a été testé et est conforme aux lignes directrices d'exposition de l'ICNIRP et aux normes européennes EN 62479 et EN 50663. La valeur SAR a été mesurée avec l'appareil à une distance de 1,0 cm du corps tout en transmettant simultanément au niveau de puissance de sortie certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences de l'appareil mobile.



Avertissement WEEE : La directive sur les DEEE (Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques), entrée en vigueur en tant que loi européenne le 14/02/2014, concerne le traitement des équipements électroniques en fin de vie. La priorité est donnée à la réutilisation, au recyclage et à d'autres formes de récupération de ces déchets afin de réduire l'élimination. Le logo WEEE est présent dans cette section.

Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Vous êtes responsable de l'élimination de tous les déchets de vos équipements électriques, et à cet effet, vous devez les apporter au point de collecte désigné pour le recyclage de ces déchets dangereux. La collecte séparée et la bonne récupération des déchets de vos équipements électriques et électroniques au moment de leur élimination nous permettent de contribuer à la préservation des ressources naturelles et de garantir la sécurité de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination, le recyclage et les points de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter le centre de gestion des déchets local, le service de collecte des ordures ménagères, le magasin où vous avez acheté l'équipement ou le fabricant de l'équipement.

Conformité à la directive RoHS.

Ce produit est conforme à la directive RoHS (Restriction des substances dangereuses) 2011/65/UE de l'Union européenne, qui limite l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Pour les produits contenant des batteries.

Directive 2013/56/UE de l'UE sur les batteries.

La nouvelle directive 2013/56/UE sur les batteries et accumulateurs, qui remplace la directive précédente, est entrée en vigueur le 01/07/2015. Cette directive s'applique à tous les types de batteries et accumulateurs (AA, AAA, piles bouton, plomb-acide, rechargeables), y compris ceux incorporés dans les appareils électroménagers, à l'exception des applications militaires, médicales et des outils électriques. La directive établit des règles pour la collecte, le traitement, le recyclage et l'élimination des batteries, et vise à interdire certaines substances dangereuses et à améliorer les performances environnementales des batteries ainsi que de tous les acteurs de la chaîne d'approvisionnement.

Instructions pour l'utilisateur concernant l'extraction, le recyclage et l'élimination des batteries usagées.

Pour retirer les batteries de l'appareil ou de la télécommande, inversez le processus d'insertion des batteries décrit dans le manuel du propriétaire.

Dans le cas des produits avec des batteries intégrées qui durent toute la durée de vie du produit, il n'est pas possible pour l'utilisateur de retirer les batteries. Dans ces cas, les centres de recyclage ou de récupération se chargent du démantèlement du produit et de l'extraction des batteries. Si, pour une raison quelconque, il est nécessaire de remplacer l'une de ces batteries, la procédure doit être effectuée dans des centres de service agréés.

Il est interdit de jeter les batteries avec les déchets domestiques en Union européenne et dans d'autres endroits. Toutes les batteries doivent être éliminées de manière respectueuse de l'environnement. Veuillez contacter les responsables locaux de la gestion des déchets pour obtenir des informations sur la collecte, le recyclage et l'élimination sûre des batteries usagées.

AVERTISSEMENT : Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect de la batterie. Pour réduire le risque d'incendie ou de brûlure, ne pas démonter, écraser, percer, court-circuiter les contacts externes, exposer à une température supérieure à 60 °C (140 °F) ou jeter au feu ou dans l'eau. Remplacer uniquement par des batteries spécifiées.



Le symbole de collecte séparée de toutes les batteries et accumulateurs est indiqué dans cette section.

Les batteries, accumulateurs et piles bouton contenant plus de 0,0005% de mercure, plus de 0,002% de cadmium ou plus de 0,004% de plomb seront marqués du symbole chimique du métal correspondant : Hg, Cd ou Pb, respectivement. Veuillez vous référer au symbole indiqué ci-dessous :



Hg



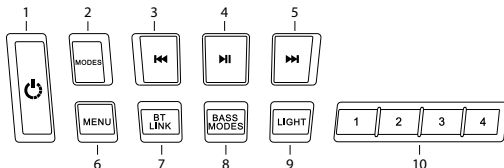
Cd



Pb

BOTONES DE CONTROL

- 1 : Mantén presionado durante 3 segundos para encender o apagar.
- 2 **MODOS**: Presiona brevemente para seleccionar los modos BT, USB, AUX. Mantén presionado para desconectar las indicaciones de voz.
- 3 : En modo USB/BT, presiona para ir a la canción anterior.
- 4 : En modo USB/BT, presiona para pausar la música.
En modo BT, mantén presionado durante 3 segundos para desconectar el dispositivo BT.
- 5 : En modo USB/TF, presiona para ir a la siguiente canción.
- 6 **MENÚ**: Presiona brevemente para controlar el volumen del tweeter, bajos, micrófono y el eco.
- 7 **BT LINK**: Presiona brevemente para acceder directamente al modo Bluetooth.
Mantén presionado durante 5 segundos para acceder al modo multienlace. La pantalla mostrará "T-ON". Presiona brevemente dos veces en cada altavoz. Se conectarán al altavoz principal. El multienlace funciona en modo Bluetooth, USB, TF y AUX.



- 8 **MODOS DE BAJOS**: Presiona brevemente para seleccionar el ecualizador de bajos.
- 9 **LUZ**: Presiona brevemente para seleccionar entre 6 modelos de iluminación y apagar la luz.
- 10 **1/2/3/4**: Cambia entre las diferentes ecualizaciones predefinidas.

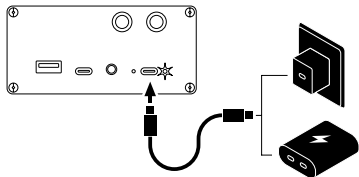
MODO BLUETOOTH

1  Pulsa durante 3 segundos para encender el altavoz.	2  Presiona el botón MODES hasta que "BT" aparezca parpadeando en la pantalla.
3  Busca NGS WILDBASH en las opciones de Bluetooth del dispositivo móvil.	4  "BT" fijo en la pantalla.

MODO MULTILINK

1 MODO BT / TF / AUX / USB  Pon el altavoz principal en modo bluetooth. (Ver MODO BLUETOOTH)	2  Pulsa el botón BT LINK durante 5 segundos. En pantalla aparece T-ON.
3  Pulsa el botón BT LINK de cada uno de ellos 2 veces. La pantalla mostrará "R-ON". Todos ellos se conectarán al altavoz principal.	

¿CÓMO CARGAR?



Conecta el cable USB-C en un extremo al altavoz en la parte trasera y el otro extremo a un cargador de pared o a una batería portátil.

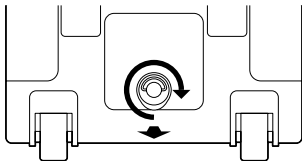
El altavoz carga a una potencia máxima de 25W.



→ Carga

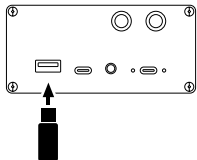
→ Carga completa

¿CÓMO QUITAR LA BATERÍA?



Quita el tornillo y extrae la batería.

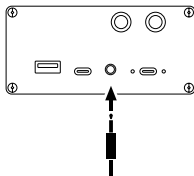
MODO USB



Al conectar un dispositivo a la entrada USB, la música se reproducirá automáticamente.

MODO AUX IN

1



2



Pulsa el botón MODES hasta que aparezca "AUX" en la pantalla.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Compatible con bluetooth	5.4
Multilink. Conecta hasta 100 altavoces a la vez.	Sí
Potencia pico de salida	300W
Potencia RMS	50W
Entrada de audio AUX	Sí
Entrada de audio USB de hasta 32 GB	Sí
Control de volumen	Sí
Batería	LiFePO ₄ 12.8V/4000mAh
Tiempo de funcionamiento	4 horas*
Frecuencia de operación	2402-2480MHz
Potencia máxima de salida de RF	10dBm
Formatos de audio	MP3/WAV/WMA
Entrada de micrófono	2
Resistencia al agua	IPX6

* con luces

4 horas al 50% del volumen

3 horas al 70% del volumen

2 horas al 100% del volumen

Garantía de la batería

La batería es un consumible, y como tal, la garantía de la misma es de 12 meses.

SEGURIDAD

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Para todos los productos:

1. Lea y siga las instrucciones.
2. Guarde las instrucciones en un lugar seguro.
3. Respete las advertencias.
4. No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación según las instrucciones.
5. No realice la instalación cerca de ninguna fuente de calor, como radiadores, rejillas de calefacción, cocinas u otros aparatos (entre ellos, amplificadores) que generen calor.
6. Evite pisar o apretar el cable de alimentación, especialmente en los enchufes, los tomacorrientes y el punto donde salen del producto.
7. Utilice únicamente los productos auxiliares y accesorios que se encuentran en el producto.
8. Preste atención en el cuidado de su transporte para que el producto no se dañe.
9. Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo use durante un largo tiempo.
10. El cable suministrado para alimentación del dispositivo debe permanecer listo para volver a usarse.
11. No exponga las baterías al calor excesivo como el sol o fuego, además de humedad de la zona donde vaya a utilizarlo y/o guardarlo.

PRECAUCIÓN

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. NO ABRA EL APARATO



El símbolo hace referencia a "Voltaje peligroso" sin aislar dentro del gabinete del producto que, realizando un mal uso y desmontando el producto, puede producir descarga eléctrica para las personas.



El símbolo hace referencia a "Instrucciones importantes" de operación y mantenimiento (reparaciones).

ADVERTENCIA:

El fabricante declina toda responsabilidad en los daños o deterioros causados por modificaciones no autorizadas.

PARA TODOS LOS PAÍSES DE LA UNIÓN EUROPEA:

Para productos que incluyen salida de audio

Prevención de pérdida auditiva



Precaución: Se puede producir pérdida auditiva si se utilizan audífonos o auriculares con volumen elevado durante periodos prolongados. Los productos se han probado a fin de verificar los requisitos de nivel de presión del sonido establecidos en los estándares aplicables NF EN 50332-1:2013 y/o EN 50332-2:2013 requeridos en el artículo francés L.5232-1.

Importante: Para evitar posibles daños por pérdida auditiva, no se debe escuchar con volumen elevado durante periodos prolongados.

Este dispositivo cumple los requisitos de la Unión Europea (2014/53/UE) relacionados con la limitación de la exposición del público general a campos electromagnéticos en lo que se refiere a la protección de la salud.

Los límites son parte de amplias recomendaciones para la protección del público general. Esas recomendaciones han sido desarrolladas y comprobadas por organizaciones científicas independientes a través de frecuentes y minuciosas evaluaciones de estudios científicos. La unidad de medición para el límite recomendado del Consejo Europeo para dispositivos móviles es la "Tasa de absorción específica" (SAR, specific Absorption Rate) y el límite SAR medio es de 20 W/kg sobre 10 gramos de tejido corporal.

Lurbe Grup S.A. cumple el requisito de la Comisión Internacional sobre la protección contra radiaciones no ionizantes (ICNIRP, International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection).

En el caso de uso junto al cuerpo, este producto se ha probado y cumple las pautas de exposición ICNIRP y el estándar europeo EN 62479 y EN 50663. El valor SAR se ha medido con el dispositivo a una distancia de 1,0 cm del cuerpo transmitiendo al mismo tiempo al nivel de potencia de salida certificado más alto en todas las bandas de frecuencia del dispositivo móvil.



Aviso de WEEE: La Directiva sobre WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos), que entró en vigencia como ley europea el 14/02/2014, sobre el tratamiento de los equipos electrónicos al final de su vida útil. Es de prioridad, la reutilización, el reciclado y otras formas de recuperación de dichos residuos a fin de reducir la eliminación. El logotipo de WEEE es el que se encuentra en este mismo apartado.

Este producto no se debe eliminar con los demás residuos domésticos. Usted tiene la responsabilidad de eliminar todos los residuos de sus equipos eléctricos y, con tal fin, debe llevarlos al punto de recolección especificado para el reciclado de dichos residuos peligrosos. La recolección aislada y la recuperación adecuada de los residuos de sus equipos eléctricos y electrónicos, en el momento de la eliminación nos permiten ayudar a conservar los recursos naturales, y garantizará la seguridad de la salud humana y medio ambiente. Para obtener más información acerca de la eliminación, recuperación y los puntos de recolección de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, comuníquese con el centro de la ciudad local, el servicio de eliminación de residuos domésticos, la tienda en la que compró el equipo o el fabricante del equipo.

Cumplimiento en materia de RoHS.

Este producto cumple con la Directiva 2011/65/UE y su modificación (UE) 2015/863 del Parlamento Europeo y el Consejo del 4 de junio de 2015 sobre la restricción en la utilización de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.

Para productos que incluyen baterías.

Directiva 2013/56/EU de la UE sobre baterías.

La nueva directiva 2013/56/EU sobre baterías y acumuladores que reemplaza la directiva anterior entró en vigencia el 01/07/2015. La directiva se aplica a todos los tipos de baterías y acumuladores (AA, AAA, pilas botón, plomo ácido, recargables), incluso los que se incorporan a electrodomésticos excepto para aplicaciones militares, médicas y de herramientas eléctricas. La directiva establece normas para la recolección, el tratamiento, el reciclado y la eliminación de baterías, y tiene el objetivo de prohibir determinadas sustancias peligrosas y mejorar el desempeño ambiental de las baterías y todos los operadores de la cadena de suministro.

Instrucciones para el usuario acerca de la extracción, el reciclado y la eliminación de las baterías utilizadas.

Para extraer las baterías del equipo o del control remoto, invierta el proceso de introducción de las baterías descrito en el manual del propietario.

En el caso de productos con baterías incorporadas que duran toda la vida del producto, no es posible que el usuario retire las baterías. En estos casos, los centros de reciclado o recuperación gestionan el desmantelamiento del producto y la extracción de las baterías. Si por alguna razón es necesario reemplazar una de estas baterías, el procedimiento deberá llevarse a cabo en centros de servicio autorizados.

En la Unión Europea y otros lugares, está prohibido desechar baterías junto con residuos domésticos. Todas las baterías deben desecharse de manera no perjudicial para el medio ambiente. Póngase en contacto con los funcionarios locales de gestión de residuos para obtener información sobre la recolección, el reciclado y el desecho seguros para el medio ambiente de las baterías ya usadas.

ADVERTENCIA: Riesgo de explosión si se sustituye incorrectamente la batería. Para reducir el riesgo de incendio o quemaduras, no se debe desmontar, triturar, perforar, ocasionar el cortocircuito de contactos externos, exponer a una temperatura superior a 60°C (140°F) o eliminar en fuego o agua. Reemplazar solo con las baterías especificadas.



El símbolo de recolección separada de todas las baterías y los acumuladores es el que se muestra en esta sección.

Las baterías, los acumuladores y las pilas de botón que contengan más de un 0,0005% de mercurio, más de un 0,002% de cadmio o más de un 0,004% de plomo se marcarán con el símbolo químico del metal pertinente: Hg, Cd, o Pb, respectivamente. Consulte el símbolo que se muestra debajo:



Hg



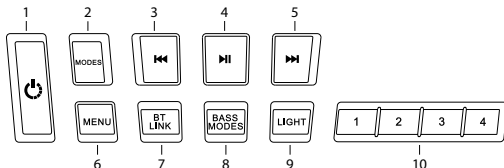
Cd



Pb

STEUERTASTEN

- 1 : Drücken Sie 3 Sekunden lang, um das Gerät ein- oder auszuschalten.
- 2 **MODES**: Kurz drücken, um zwischen den Modi BT, USB und AUX zu wechseln. Lang drücken, um Sprachansagen zu deaktivieren.
- 3 : Im USB/BT-Modus drücken, um zum vorherigen Titel zu springen.
- 4 : Im USB/BT-Modus drücken, um die Musik zu pausieren.
Im BT-Modus 3 Sekunden lang drücken, um das BT-Gerät zu trennen.
- 5 : Im USB/TF-Modus drücken, um zum nächsten Titel zu springen.
- 6 **MENU**: Kurz drücken, um Höhen-, Bass-, Mikrofonlautstärke und Echo zu steuern.
- 7 **BT LINK**: Kurzer Druck, um direkt in den Bluetooth-Modus zu wechseln.
Langer Druck für 5 Sekunden, um in den Multilink-Modus zu wechseln. Der Bildschirm zeigt „T-ON“. Drücken Sie jeden Lautsprecher zweimal kurz. Sie verbinden sich mit dem Hauptlautsprecher.
Multilink funktioniert in den Modi Bluetooth, USB, TF und AUX.



- 8 **BASS MODES**: Kurz drücken, um den Bass-EQ auszuwählen.
- 9 **LIGHT**: Kurz drücken, um zwischen 6 Lichtmodi zu wählen oder das Licht auszuschalten.
- 10 **1/2/3/4**: Wechsle zwischen den verschiedenen vordefinierten Equalizer-Einstellungen.

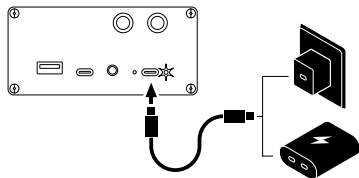
BLUETOOTH-MODUS

1  Drücken Sie 3 Sekunden lang, um den Lautsprecher einzuschalten.	2  Drücken Sie die MODES-Taste, bis „BT“ auf dem Bildschirm blinkt.
3  Suchen Sie im Bluetooth-Menü des Mobilgeräts nach NGS WILDBASH.	4  „BT“ auf dem Bildschirm fixiert.

MULTILINK-MODUS

1 MODE BT-MODUS / TF / AUX / USB  Setzen Sie den Hauptlautsprecher in den Bluetooth-Modus. (Siehe BLUETOOTH-MODUS)	2  5s Drücken Sie die BT LINK-Taste für 5 Sekunden. Der Bildschirm zeigt „T-ON.“
3  Drücken Sie auf jedem Lautsprecher zweimal die BT LINK-Taste. Auf dem Bildschirm wird „R-ON“ angezeigt. Sie verbinden sich alle mit dem Hauptlautsprecher.	

WIE WIRD ES GELADEN?



Schließen Sie ein Ende des USB-C-Kabels an die Rückseite des Lautsprechers und das andere Ende an ein Netzladegerät oder eine tragbare Batterie an.

Der Lautsprecher lädt mit maximal 25W Leistung.



Rot

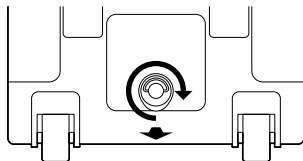
→ Laden



Grün

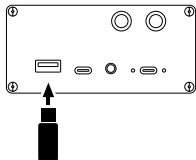
→ Vollständig geladen

WIE ENTFERNT MAN DIE BATTERIE?



Entfernen Sie die Schraube und nehmen Sie die Batterie heraus.

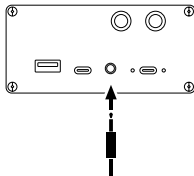
USB-MODUS



Wenn Sie ein Gerät an den USB-Eingang anschließen, wird automatisch Musik abgespielt.

AUX IN-MODUS

1



2



Drücken Sie die MODES-Taste, bis „AUX“ auf dem Bildschirm erscheint.

TECNISCHE SPECIFIKATIONEN

Kompatibel mit Bluetooth 5.0	5.4	
Multilink. Verbinden Sie bis zu 100		
Lautsprecher gleichzeitig.	Ja	
Ausgangsleistung	300W	
RMS	50W	
AUX-Audioeingang	Ja	
USB-Audioeingang bis zu 32 GB	Ja	
Lautstärkeregler	Ja	
Batterie	LiFePO ₄ 12.8V/4000mAh	
Betriebszeit	4 Stunden*	
Betriebsfrequenz	2402-2480MHz	
Maximale HF-Ausgangsleistung	10dBm	
Audioformate	MP3/WAV/WMA	
Mikrofoneingang	2	
Wasserfestigkeit	IPX6	

* mit Lichtern
4 Stunden bei 50% der Lautstärke
3 Stunden bei 70% der Lautstärke
2 Stunden bei 100% der Lautstärke

Garantie für den Akku

Der Akku ist ein Verbrauchsteil, und als solches hat er eine Garantie für 12 Monate.

SICHERHEIT

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Für alle Produkte:

1. Lesen Sie die Anweisungen und befolgen Sie diese.
2. Bewahren Sie die Anweisungen an einem sicheren Ort auf.
3. Beachten Sie die Warnhinweise.
4. Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen. Führen Sie die Installation gemäß den Anweisungen durch.
5. Führen Sie die Installation nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizgittern, Herden oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) durch, die Wärme erzeugen.
6. Treten Sie nicht auf das Netzkabel oder ziehen Sie es nicht fest, insbesondere an den Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der es aus dem Produkt herauskommt.
7. Verwenden Sie nur die im Produkt enthaltenen Hilfsgeräte und Zubehörteile.
8. Achten Sie darauf, das Produkt beim Transport nicht zu beschädigen.
9. Ziehen Sie bei Gewittern oder wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, den Stecker aus der Steckdose.
10. Das mitgelieferte Netzkabel für das Gerät muss bereit bleiben, um erneut verwendet zu werden.
11. Setzen Sie die Batterien keiner übermäßigen Hitze wie Sonne oder Feuer aus und bewahren Sie sie nicht in einer feuchten Umgebung auf, in der Sie das Gerät verwenden oder aufbewahren möchten.

VORSICHT

GEFAHR VON ELEKTRISCHEM SCHLAG. GERÄT NICHT ÖFFNEN.



Das Symbol bezieht sich auf "Gefährliche unisolierte Spannung" im Inneren des Gerätegehäuses, das bei unsachgemäßem Gebrauch und Demontage des Geräts einen elektrischen Schlag für Personen verursachen kann.



Das Symbol bezieht sich auf "Wichtige Anweisungen" für Betrieb und Wartung (Reparaturen).

WARNING:

Der Hersteller lehnt jegliche Verantwortung für Schäden oder Verschlechterungen ab, die durch nicht autorisierte Änderungen verursacht wurden.

FÜR ALLE LÄNDER DER EUROPÄISCHEN UNION:

Für Produkte mit Audioausgang

Gehörschutz



Vorsicht: Bei Verwendung von Kopfhörern mit hoher Lautstärke über längere Zeit kann ein Gehörverlust auftreten. Die Produkte wurden getestet, um die Anforderungen an den Schalldruckpegel gemäß den geltenden Standards NF EN 50332-1:2013 und/oder EN 50332-2:2013 zu erfüllen, wie sie im französischen Artikel L.5232-1 festgelegt sind.

Wichtig: Um mögliche Schäden durch Gehörverlust zu vermeiden, sollten Sie nicht über längere Zeit mit hoher Lautstärke hören.

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der Europäischen Union (2014/53/UE) in Bezug auf die Begrenzung der Exposition der allgemeinen Bevölkerung gegenüber elektromagnetischen Feldern im Hinblick auf den Gesundheitsschutz.

Die Grenzwerte sind Teil umfassender Empfehlungen zum Schutz der allgemeinen Bevölkerung. Diese Empfehlungen wurden von unabhängigen wissenschaftlichen Organisationen entwickelt und durch häufige und gründliche Bewertungen wissenschaftlicher Studien überprüft. Die Maßeinheit für den empfohlenen Grenzwert des Europarats für Mobilgeräte ist die "Spezifische Absorptionsrate" (SAR) und der mittlere SAR-Grenzwert beträgt 20 W/kg für 10 Gramm Körpergewebe.

Lurbe Grup S.A. erfüllt die Anforderungen der Internationalen Kommission zum Schutz vor nichtionisierender Strahlung (ICNIRP, International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection).

Bei Verwendung in Körpernähe wurde dieses Produkt getestet und erfüllt die ICNIRP-Expositionsrichtlinien sowie den europäischen Standard EN 62479 und EN 50663. Der SAR-Wert wurde mit dem Gerät in einem Abstand von 1,0 cm zum Körper gemessen, während es gleichzeitig auf allen Frequenzbändern die höchste zertifizierte Ausgangsleistung überträgt.



Hinweis zur WEEE: Die Richtlinie über WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, Abfall von elektrischen und elektronischen Geräten), die am 14/02/2014 als europäisches Gesetz in Kraft getreten ist, regelt die Behandlung von Elektronikgeräten am Ende ihrer Lebensdauer. Die Wiederverwendung, das Recycling und andere Formen der Rückgewinnung solcher Abfälle zur Reduzierung der Entsorgung haben Vorrang. Das WEEE-Logo befindet sich in diesem Abschnitt.

Dieses Produkt darf nicht zusammen mit dem üblichen Haushaltsmüll entsorgt werden. Sie sind dafür verantwortlich, alle Abfälle Ihrer elektronischen Geräte ordnungsgemäß zu entsorgen und sie an den dafür vorgesehenen Sammelstellen für die Entsorgung solcher gefährlichen Abfälle abzugeben. Die getrennte Sammlung und ordnungsgemäße Entsorgung Ihrer elektronischen Geräteabfälle trägt dazu bei, natürliche Ressourcen zu erhalten und die Sicherheit von Mensch und Umwelt zu gewährleisten. Weitere Informationen zur Entsorgung, Wiederverwertung und den Sammelstellen für elektronische Geräteabfälle erhalten Sie von Ihrer örtlichen Stadtverwaltung, dem Entsorgungsdienstleister, dem Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben, oder dem Hersteller des Geräts.

Einhaltung der RoHS-Richtlinie.

Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2011/65/EU und ihrer Änderung (EU) 2015/863 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 4. Juni 2015 über die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Für Produkte mit Batterien.

EU-Richtlinie 2013/56/EU über Batterien.

Die neue Richtlinie 2013/56/EU über Batterien und Akkumulatoren, die die vorherige Richtlinie ersetzt, ist am 01.07.2015 in Kraft getreten. Die Richtlinie gilt für alle Arten von Batterien und Akkumulatoren (AA, AAA, Knopfzellen, Blei-Säure-Batterien, wiederaufladbare Batterien), einschließlich solcher, die in Haushaltsgeräte eingebaut sind, jedoch nicht für militärische, medizinische und elektrische Werkzeuganwendungen. Die Richtlinie legt Normen für die Sammlung, Behandlung, Wiederverwertung und Entsorgung von Batterien fest und zielt darauf ab, bestimmte gefährliche Stoffe zu verbieten und die Umweltleistung von Batterien sowie aller Akteure in der Lieferkette zu verbessern.

Anweisungen für den Benutzer zur Entnahme, Wiederverwertung und Entsorgung gebrauchter Batterien.

Um die Batterien aus dem Gerät oder der Fernbedienung zu entfernen, kehren Sie den im Benutzerhandbuch beschriebenen Einsetzungsprozess um.

Bei Produkten mit eingebauten Batterien, die während der gesamten Lebensdauer des Produkts halten, kann der Benutzer die Batterien nicht entfernen. In solchen Fällen übernehmen Recycling- oder Rücknahmestellen den Abbau des Produkts und die Entnahme der Batterien. Wenn aus irgendeinem Grund eine dieser Batterien ausgetauscht werden muss, sollte dies in autorisierten Servicezentren erfolgen.

In der Europäischen Union und anderen Orten ist es verboten, Batterien zusammen mit dem Hausmüll zu entsorgen. Alle Batterien müssen umweltverträglich entsorgt werden. Wenden Sie sich an örtliche Abfallentsorgungsbehörden, um Informationen zur sicheren Sammlung, Recycling und Entsorgung gebrauchter Batterien zu erhalten.

WARNUNG: Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Batteriewechsel. Um das Risiko von Feuer oder Verbrennungen zu verringern, dürfen Batterien nicht auseinandergebaut, zerkleinert, durchstochen, Kurzschlüsse mit externen Kontakten verursacht oder Temperaturen über 60°C ausgesetzt werden. Nicht im Feuer oder Wasser entsorgen. Nur durch spezifizierte Batterien ersetzen.



Das Symbol für die getrennte Sammlung von Batterien und Akkumulatoren wird in diesem Abschnitt dargestellt.

Batterien, Akkumulatoren und Knopfzellen, die mehr als 0,0005% Quecksilber, mehr als 0,002% Cadmium oder mehr als 0,004% Blei enthalten, werden mit dem entsprechenden chemischen Metallsymbol markiert: Hg, Cd oder Pb. Siehe das Symbol unten dargestellt.



Hg



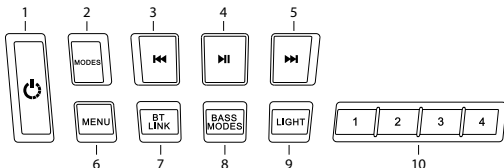
Cd



Pb

TASTI DI CONTROLLO

- 1 : Premere per 3 secondi per accendere o spegnere.
- 2 **MODES**: Premere brevemente per selezionare le modalità BT, USB, AUX.
Premere a lungo per disattivare i messaggi vocali.
- 3 : In modalità USB/BT, premere per passare al brano precedente.
- 4 : In modalità USB/BT, premere per mettere in pausa la musica.
In modalità BT, premere per 3 secondi per disconnettere il dispositivo BT.
- 5 : In modalità USB/BT, premere per passare al brano successivo.
- 6 **MENU**: Premere brevemente per controllare volume degli alti, dei bassi, del microfono ed eco.
- 7 **BT LINK**: Premi breve per accedere direttamente alla modalità Bluetooth.
Premi lungo per 5 secondi per entrare in modalità multilink.
Lo schermo mostrerà "T-ON." Premi due volte brevemente su ciascun altoparlante. Si collegheranno all'altoparlante principale. Multilink funziona in modalità Bluetooth, USB, TF e AUX.



- 8 **BASS MODES**: Premere brevemente per selezionare l'equalizzatore dei bassi.
- 9 **LIGHT**: Premere brevemente per selezionare tra 6 modelli di luce o spegnere la luce.
- 10 **1/2/3/4**: Passa tra le diverse equalizzazioni predefinite.

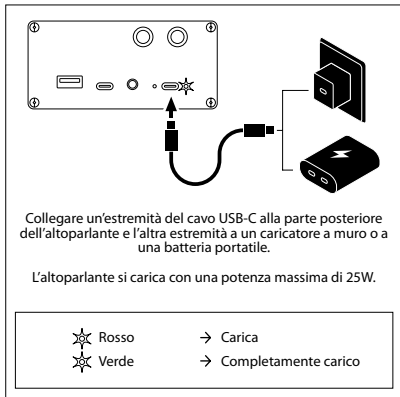
MODE BLUETOOTH

1  Premere per 3 secondi per accendere l'altoparlante.	2  Premi il pulsante MODES finché "BT" non appare lampeggiante sullo schermo.
3  Cerca NGS WILDBASH nelle opzioni Bluetooth del dispositivo mobile.	4  "BT" fisso sullo schermo.

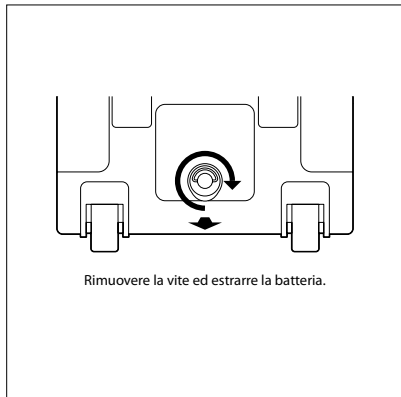
MODE MULTILINK

1 MODE BT / TF / AUX / USB  Impostare l'altoparlante principale in modalità Bluetooth. (Vedi MODE BLUETOOTH)	2  Premere il pulsante BT LINK per 5 secondi. Lo schermo visualizzerà "T-ON."
3  Premere due volte il pulsante BT LINK su ciascuno di essi. Lo schermo visualizzerà "R-ON". Si conatteranno tutti all'altoparlante principale.	

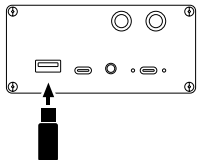
COME RICARICARE?



COME RIMUOVERE LA BATTERIA?



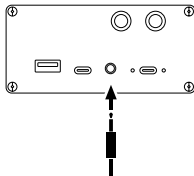
MODE USB



Quando colleghi un dispositivo all'ingresso USB, la musica verrà riprodotta automaticamente.

MODE AUX IN

1



2



Premere il pulsante MODES fino a quando "AUX" appare sullo schermo.

SPECIFICHE TECNICHE

Compatibile con Bluetooth 5.0	5.4	
Multilink. Collegare fino a 100 altoparlanti contemporaneamente.	Sì	
Potenza massima in uscita	300W	
Potenza RMS	50W	
Ingresso audio AUX	Sì	
Ingresso audio USB fino a 32 GB	Sì	
Controllo del volume	Sì	
Batteria	LiFePO ₄ 12.8V/4000mAh	
Tempo di funzionamento	4 ore*	
Frequenza di funzionamento	2402-2480MHz	
Potenza di uscita RF massima	10dBm	* con luci
Formati audio	MP3/WAV/WMA	4 ore al 50% del volume
Ingresso microfono	2	3 ore al 70% del volume
Resistenza all'acqua	IPX6	2 ore al 100% del volume

Garanzia della batteria

La batteria è un materiale di consumo e, come tale, ha una garanzia di 12 mesi.

SICUREZZA

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

Per tutti i prodotti:

1. Leggere e seguire le istruzioni.
2. Conservare le istruzioni in un luogo sicuro.
3. Rispettare le avvertenze.
4. Non ostruire le aperture di ventilazione. Effettuare l'installazione secondo le istruzioni.
5. Non installare vicino a fonti di calore, come radiatori, griglie di riscaldamento, fornelli o altri apparecchi (compresi gli amplificatori) che generano calore.
6. Evitare di calpestare o stringere il cavo di alimentazione, specialmente alle spine, alle prese e al punto in cui escono dal prodotto.
7. Utilizzare solo i prodotti ausiliari e gli accessori forniti con il prodotto.
8. Prestare attenzione al trasporto per evitare danni al prodotto.
9. Scollegare l'apparecchio durante i temporali o quando non viene utilizzato per lungo tempo.
10. Il cavo di alimentazione fornito per il dispositivo deve rimanere pronto per essere riutilizzato.
11. Non esporre le batterie a calore eccessivo come il sole o il fuoco, oltre all'umidità dell'area in cui viene utilizzato e/o conservato.

ATTENZIONE

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE. NON APRIRE L'APPARECCHIO



Il simbolo si riferisce a "Tensione pericolosa" non isolata all'interno del cabinet del prodotto che, in caso di uso improprio e smontaggio del prodotto, può causare scosse elettriche alle persone.



Il simbolo si riferisce a "Istruzioni importanti" per l'uso e la manutenzione (riparazioni).

AVVERTENZA:

Il produttore declina ogni responsabilità per danni o deterioramenti causati da modifiche non autorizzate.

ISTRUZIONI D'USO

PER TUTTI I PAESI DELL'UNIONE EUROPEA:

Per i prodotti con uscita audio

Prevenzione dell'udito compromesso



Attenzione: L'udito può essere compromesso se si utilizzano cuffie o auricolari ad alto volume per periodi prolungati. I prodotti sono stati testati per verificare i requisiti di livello di pressione sonora stabiliti negli standard applicabili NF EN 50332-1:2013 e/o EN 50332-2:2013 richiesti dall'articolo francese L.5232-1.

Importante: Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare a volume elevato per periodi prolungati.

Questo dispositivo è conforme ai requisiti dell'Unione Europea (2014/53/UE) relativi alla limitazione dell'esposizione del pubblico generale ai campi elettromagnetici per quanto riguarda la protezione della salute.

I limiti fanno parte di ampie raccomandazioni per la protezione del pubblico generale. Queste raccomandazioni sono state sviluppate e verificate da organizzazioni scientifiche indipendenti attraverso frequenti e attente valutazioni di studi scientifici. L'unità di misura per il limite raccomandato dal Consiglio Europeo per i dispositivi mobili è il "Tasso di assorbimento specifico" (SAR, Specific Absorption Rate) e il limite medio di SAR è di 20 W/kg su 10 grammi di tessuto corporeo.

Lurbe Grup S.A. rispetta il requisito della Commissione Internazionale per la protezione dalle radiazioni non ionizzanti (ICNIRP, International Commission on Non-ionizing Radiation Protection).

Nel caso di utilizzo a contatto con il corpo, questo prodotto è stato testato e rispetta le linee guida di esposizione dell'ICNIRP e gli standard europei EN 62479 e EN 50663. Il valore SAR è stato misurato con il dispositivo a una distanza di 1,0 cm dal corpo trasmettendo contemporaneamente al livello di potenza di uscita certificato più alto in tutte le bande di frequenza del dispositivo mobile.



Avviso WEEE: La Direttiva WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche), entrata in vigore come legge europea il 14/02/2014, riguarda il trattamento delle apparecchiature elettroniche alla fine della loro vita utile. È prioritario riutilizzare, riciclare e adottare altre forme di recupero di tali rifiuti al fine di ridurre l'eliminazione. Il logo WEEE è quello presente in questa stessa sezione.

Questo prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici. Hai la responsabilità di smaltire tutti i rifiuti delle tue apparecchiature elettriche e, a tal fine, devi portarli al punto di raccolta designato per il riciclaggio di tali rifiuti pericolosi. La raccolta separata e il corretto recupero dei rifiuti delle tue apparecchiature elettriche ed elettroniche, al momento dello smaltimento, ci permettono di contribuire a conservare le risorse naturali e garantire la sicurezza della salute umana e dell'ambiente. Per ulteriori informazioni sulla rimozione, il recupero e i punti di raccolta dei rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, contatta il centro cittadino locale, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici, il negozio presso il quale hai acquistato l'apparecchio o il produttore dell'apparecchio.

Conformità alla direttiva RoHS.

Questo prodotto è conforme alla Direttiva 2011/65/UE e alla sua modifica (UE) 2015/863 del Parlamento europeo e del Consiglio del 4 giugno 2015 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Per i prodotti che includono batterie.

Direttiva 2013/56/UE dell'UE sulle batterie.

La nuova direttiva 2013/56/UE sulle batterie e gli accumulatori, che sostituisce la direttiva precedente, è entrata in vigore il 01/07/2015. La direttiva si applica a tutti i tipi di batterie e accumulatori (AA, AAA, pile a bottone, al piombo, ricaricabili), anche quelli incorporati negli elettrodomestici, ad eccezione di applicazioni militari, mediche e strumenti elettrici. La direttiva stabilisce norme per la raccolta, il trattamento, il riciclaggio e lo smaltimento delle batterie, e mira a vietare determinate sostanze pericolose e migliorare le prestazioni ambientali delle batterie e di tutti gli operatori della catena di approvvigionamento.

Istruzioni per l'utente sulla rimozione, il riciclaggio e lo smaltimento delle batterie usate.

Per rimuovere le batterie dall'apparecchio o dal telecomando, inverti il processo di inserimento delle batterie descritto nel manuale del proprietario.

Nel caso di prodotti con batterie incorporate che durano per tutta la vita del prodotto, non è possibile per l'utente rimuovere le batterie. In questi casi, i centri di riciclaggio o recupero gestiscono lo smantellamento del prodotto e la rimozione delle batterie. Se per qualche motivo è necessario sostituire una di queste batterie, la procedura deve essere eseguita presso centri di assistenza autorizzati.

Nell'Unione Europea e in altri luoghi, è vietato smaltire le batterie insieme ai rifiuti domestici. Tutte le batterie devono essere smaltite in modo non dannoso per l'ambiente. Contattare gli ufficiali locali responsabili della gestione dei rifiuti per informazioni sulla raccolta, il riciclaggio e lo smaltimento sicuro per l'ambiente delle batterie usate.

ATTENZIONE: Rischio di esplosione in caso di sostituzione errata della batteria. Per ridurre il rischio di incendio o ustioni, non smontare, tritare, perforare, cortocircuitare i contatti esterni, esporre a una temperatura superiore a 60°C (140°F) o gettare nel fuoco o nell'acqua. Sostituire solo con le batterie specificate.



Il simbolo per la raccolta separata di tutte le batterie e gli accumulatori è quello mostrato in questa sezione.

Le batterie, gli accumulatori e le pile a bottone contenenti oltre lo 0,0005% di mercurio, oltre lo 0,002% di cadmio o oltre lo 0,004% di piombo saranno contrassegnate con il simbolo chimico del metallo corrispondente: Hg, Cd o Pb, rispettivamente. Fare riferimento al simbolo mostrato di seguito:



Hg



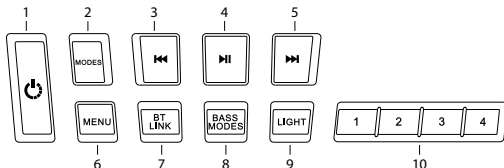
Cd



Pb

BOTÕES DE CONTROLE

- 1  : Pressione por 3 segundos para ligar ou desligar.
- 2 **MODES** : Pressione rapidamente para selecionar os modos BT, USB, AUX. Pressione e segure para desativar os avisos de voz.
- 3  : No modo USB/BT, pressione para voltar à música anterior.
- 4  : No modo USB/BT, pressione para pausar a música.
No modo BT, pressione por 3 segundos para desconectar o dispositivo BT.
- 5  : No modo USB/TF, pressione para avançar para a próxima música.
- 6 **MENU** : Pressione rapidamente para controlar os agudos, os graves, o volume do microfone e o eco.
- 7 **BT LINK** : Pressão curta para entrar diretamente no modo Bluetooth.
Pressione por 5 segundos para entrar no modo multilink. A tela mostrará "T-ON." Pressione duas vezes brevemente cada alto-falante. Eles se conectarão ao alto-falante principal. Multilink funciona nos modos Bluetooth, USB, TF e AUX.



- 8 **BASS MODES** : Pressione rapidamente para selecionar o equalizador dos graves.
- 9 **LIGHT** : Pressione rapidamente para selecionar entre 6 modelos de luz ou desligar a luz.
- 10 **1/2/3/4** : Alterne entre as diferentes equalizações predefinidas.

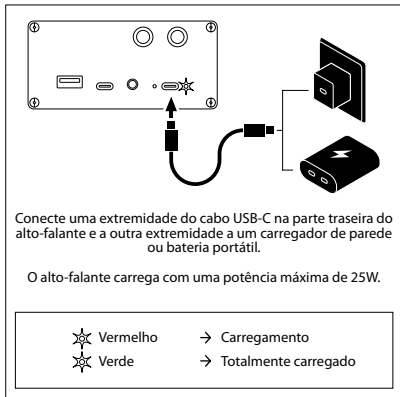
MODO BLUETOOTH

1  Pressione por 3 segundos para ligar o alto-falante.	2  Pressione o botão MODES até que "BT" apareça piscando na tela.
3  Procure por NGS WILDBASH nas opções de Bluetooth do dispositivo móvel.	4  "BT" fixo na tela.

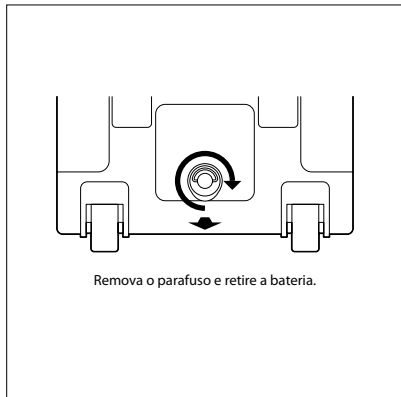
MODO MULTILINK

1 MODO BT / TF / AUX / USB  Coloque o alto-falante principal no modo Bluetooth. (Ver MODO BLUETOOTH)	2  Pressione o botão BT LINK por 5 segundos. A tela exibirá "T-ON."
3  Pressione o botão BT LINK duas vezes em cada um deles. O ecrã mostrará "R-ON". Eles se conectarão ao alto-falante principal.	

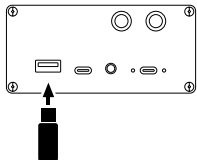
COMO CARREGAR?



COMO REMOVER A BATERIA?



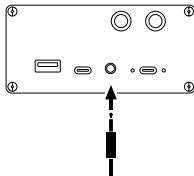
MODO USB



Ao conectar um dispositivo à entrada USB, a música será reproduzida automaticamente.

AUX IN MODE

1



2



Pressione o botão MODES até que "AUX" apareça na tela.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Compatível com bluetooth 5.0	5.4	
Multilink. Conecte até 100 alto-falantes ao mesmo tempo.	Sim	
Pico de potência de saída	300W	
Potência RMS	50W	
Entrada de áudio AUX	Sim	
Entrada de áudio USB de até 32 GB	Sim	
Controlo de volume	Sim	
Bateria	LiFePO ₄ 12.8V/4000mAh	
Tempo de funcionamento	4 horas*	
Frequência de operação	2402-2480MHz	
Potência de saída RF máxima	10dBm	* com luzes
Formatos de áudio	MP3/WAV/WMA	4 horas a 50% do volume
Entrada para microfone	2	3 horas a 70% do volume
Resistência à água	IPX6	2 horas a 100% do volume

Garantia da bateria

A bateria é um consumível e, como tal, a garantia da mesma é de 12 meses.

SEGURANÇA

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Para todos os produtos:

1. Leia e siga as instruções.
2. Guarde as instruções em local seguro.
3. Respeite os avisos.
4. Não bloqueie as aberturas de ventilação. Realize a instalação conforme as instruções.
5. Não instale próximo a fontes de calor, como radiadores, grelhas de aquecimento, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que gerem calor.
6. Evite pisar ou dobrar o cabo de alimentação, especialmente nos plugues, tomadas e na saída do produto.
7. Utilize apenas os produtos auxiliares e acessórios fornecidos com o produto.
8. Tome cuidado ao transportar o produto para evitar danos.
9. Desconecte o aparelho durante tempestades elétricas ou quando não for utilizá-lo por um longo período.
10. O cabo de alimentação fornecido para o dispositivo deve permanecer pronto para ser reutilizado.
11. Não exponha as pilhas a calor excessivo, como luz solar ou fogo, além da umidade da área onde você irá utilizá-las e/ou armazená-las.

PRECAUÇÃO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO. NÃO ABRA O APARELHO



O símbolo faz referência a "Tensão perigosa" não isolada dentro do gabinete do produto que, ao ser mal utilizado e desmontado, pode causar choque elétrico às pessoas.



O símbolo faz referência a "Instruções importantes" de operação e manutenção (reparos).

ADVERTÊNCIA:

O fabricante não se responsabiliza por danos ou deteriorações causados por modificações não autorizadas.

PARA TODOS OS PAÍSES DA UNIÃO EUROPEIA:

Para produtos com saída de áudio

Prevenção de perda auditiva



Cuidado: Pode ocorrer perda auditiva se fones de ouvido ou auriculares forem utilizados com volume alto por períodos prolongados. Os produtos foram testados para verificar os requisitos de nível de pressão sonora estabelecidos nas normas aplicáveis NF EN 50332-1:2013 e/ou EN 50332-2:2013, exigidos pelo artigo francês L.5232-1.

Importante: Para evitar possíveis danos por perda auditiva, não ouça com volume alto por períodos prolongados.

Este dispositivo está em conformidade com os requisitos da União Europeia (2014/53/UE) relacionados à limitação da exposição do público em geral a campos eletromagnéticos no que se refere à proteção da saúde.

Os limites fazem parte de amplas recomendações para a proteção do público em geral. Essas recomendações foram desenvolvidas e verificadas por organizações científicas independentes através de avaliações frequentes e detalhadas de estudos científicos. A unidade de medição para o limite recomendado pelo Conselho Europeu para dispositivos móveis é a "Taxa de absorção específica" (SAR, Specific Absorption Rate) e o limite médio de SAR é de 20 W/kg para 10 gramas de tecido corporal.

Lurbe Grup S.A. atende ao "requisito da Comissão Internacional de Proteção contra Radiação Não-Ionizante" (ICNIRP, International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection).

No caso de uso junto ao corpo, este produto foi testado e atende às diretrizes de exposição da ICNIRP e ao padrão europeu EN 62479 e EN 50663. O valor SAR foi medido com o dispositivo a uma distância de 1,0 cm do corpo, transmitindo ao mesmo tempo no nível de potência de saída mais alto em todas as faixas de frequência do dispositivo móvel.



Aviso de WEEE: A Diretiva sobre Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment), que entrou em vigor como lei europeia em 14/02/2014, trata do tratamento de equipamentos eletrônicos no final de sua vida útil. É prioritário reutilizar, reciclar e outras formas de recuperação desses resíduos para reduzir a eliminação. O logotipo WEEE está neste mesmo trecho.

Este produto não deve ser descartado com outros resíduos domésticos. Você é responsável por descartar todos os resíduos de seus equipamentos elétricos e, para isso, deve levá-los ao ponto de coleta especificado para reciclagem desses resíduos perigosos. A coleta separada e o correto tratamento dos resíduos de seus equipamentos elétricos e eletrônicos no momento do descarte nos permitem ajudar a preservar os recursos naturais e garantir a segurança da saúde humana e do meio ambiente. Para obter mais informações sobre descarte, recuperação e pontos de coleta de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos, entre em contato com o centro da cidade local, serviço de descarte de resíduos domésticos, loja onde você comprou o equipamento ou o fabricante do equipamento.

Conformidade com a RoHS

Este produto está em conformidade com a Diretiva 2011/65/UE e sua modificação (UE) 2015/863 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 4 de junho de 2015, sobre a restrição do uso de substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos.

Para produtos que incluem baterias.**Diretiva 2013/56/UE da UE sobre baterias.**

A nova diretiva 2013/56/EU sobre baterias e acumuladores, que substituiu a diretiva anterior, entrou em vigor em 01/07/2015. A diretiva se aplica a todos os tipos de baterias e acumuladores (AA, AAA, baterias de botão, chumbo-ácido, recarregáveis), incluindo aquelas incorporadas em eletrodomésticos, exceto para aplicações militares, médicas e ferramentas elétricas. A diretiva estabelece normas para coleta, tratamento, reciclagem e disposição de baterias, com o objetivo de proibir substâncias perigosas específicas e melhorar o desempenho ambiental das baterias e de todos os operadores da cadeia de suprimentos.

Instruções para o usuário sobre extração, reciclagem e disposição de baterias usadas.

Para extrair as baterias do equipamento ou controle remoto, inverta o processo de inserção das baterias descrito no manual do proprietário.

No caso de produtos com baterias incorporadas que duram toda a vida útil do produto, não é possível que o usuário remova as baterias. Nestes casos, os centros de reciclagem ou recuperação lidam com o desmonte do produto e a extração das baterias. Se, por algum motivo, for necessário substituir uma dessas baterias, o procedimento deve ser realizado em centros de serviço autorizados.

Na União Europeia e em outros locais, é proibido descartar baterias juntamente com resíduos domésticos. Todas as baterias devem ser descartadas de forma ambientalmente segura. Entre em contato com as autoridades locais de gerenciamento de resíduos para obter informações sobre coleta, reciclagem e descarte seguro para o meio ambiente de baterias usadas.

ATENÇÃO: Risco de explosão se a bateria for substituída incorretamente. Para reduzir o risco de incêndio ou queimaduras, não desmonte, triture, perfure, faça curto-circuito nos contatos externos, exponha a temperaturas superiores a 60°C (140°F) ou descarte em fogo ou água. Substitua apenas pelas baterias especificadas.



O símbolo de coleta separada para todas as baterias e acumuladores é o mostrado nesta seção.

Baterias, acumuladores e baterias de botão que contenham mais de 0,0005% de mercúrio, mais de 0,002% de cádmio ou mais de 0,004% de chumbo serão marcados com o símbolo químico do metal correspondente: Hg, Cd ou Pb, respectivamente. Consulte o símbolo mostrado abaixo:



Hg



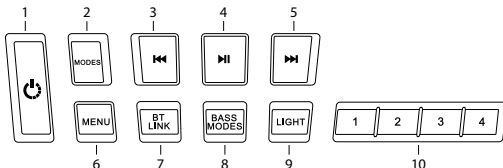
Cd



Pb

PRZYCISKI STEROWANIA

- 1  : Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć.
- 2 **MODES** : Krótkie naciśnięcie, aby wybrać tryby BT, USB, AUX. Długie naciśnięcie, aby wyłączyć komunikaty głosowe.
- 3  : W trybie USB/BT naciśnij, aby przejść do poprzedniego utworu.
- 4  : W trybie USB/BT naciśnij, aby wstrzymać muzykę.
W trybie BT przytrzymaj przez 3 sekundy, aby rozłączyć urządzenie BT.
- 5  : W trybie USB/TF naciśnij, aby przejść do następnego utworu.
- 6 **MENU** : Krótkie naciśnięcie, aby kontrolować wysokie tony, basy, głośność mikrofonu i echo.
- 7 **BT LINK** : Krótkie naciśnięcie, aby bezpośrednio przejść do trybu Bluetooth.
Długie naciśnięcie przez 5 sekund, aby przejść do trybu multilink. Ekran pokaże "T-ON." Naciśnij dwukrotnie każdy głośnik. Połączą się z głównym głośnikiem. Multilink działa w trybach Bluetooth, USB, TF i AUX.



- 8 **BASS MODES** : Krótkie naciśnięcie, aby wybrać korektor basów.
- 9 **LIGHT** : Krótkie naciśnięcie, aby wybrać spośród 6 trybów oświetlenia lub wyłączyć światło.
- 10 **1/2/3/4** : Przełączaj się między różnymi predefiniowanymi ustawieniami korektora.

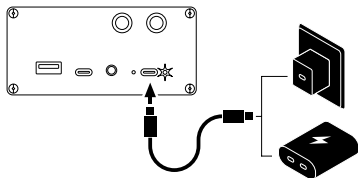
TRYB BLUETOOTH

1  Przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć głośnik.	2  Naciśnij przycisk MODES aż na ekranie zacznie migać "BT".
3  Wyszukaj NGS WILDBASH w opcjach Bluetooth urządzenia mobilnego.	4  "BT" na stałe wyświetlone na ekranie.

TRYB MULTILINK

1 TRYB BT / TF / AUX / USB  Ustaw główny głośnik w trybie Bluetooth. (Zobacz TRYB BLUETOOTH)	2  Naciśnij przycisk BT LINK na 5 sekund. Na ekranie pojawi się „T-ON”.
3  Naciśnij przycisk BT LINK na każdym z nich dwukrotnie. Na ekranie pojawi się „R-ON”. Połączą się one z głównym głośnikiem.	

JAK ŁADOWAĆ?



Podłącz jeden koniec kabla USB-C do tylnej części głośnika, a drugi do ładowarki ściennej lub przenośnej baterii.

Głośnik ładuje się z maksymalną mocą 25 W.



Czerwony

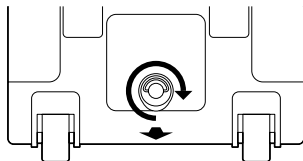
→ Ładowanie



Zielony

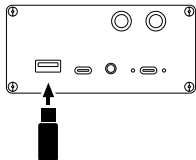
→ Pełne naładowanie

JAK WYJĄĆ BATERIĘ?



Odkręć śrubę i wyjmij baterię.

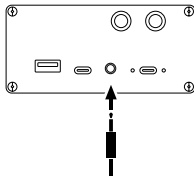
TRYB USB



Po podłączeniu urządzenia do wejścia USB, muzyka zostanie odtworzona automatycznie.

TRYB AUX IN

1



2



Naciśnij przycisk MODES, aż na ekranie pojawi się „AUX.”

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Kompatybilny z Bluetooth 5.0	5.4	
Multilink. Połącz do 100 głośników jednocześnie.	Tak	
Maksymalna moc wyjściowa	300W	
RMS	50W	
Wejście audio AUX	Tak	
Wejście audio USB do 32 GB	Tak	
Regulacja głośności	Tak	
Akumulator	LiFePO ₄ 12.8V/4000mAh	
Czas pracy	4 godzin*	
Częstotliwość operacyjna	2402-2480MHz	
Maksymalna moc wyjściowa RF	10dBm	* ze światłami
Formaty audio	MP3/WAV/WMA	4 godzin przy 50% głośności
Wejście mikrofonowe	2	3 godzin przy 70% głośności
Odporność na wodę	IPX6	2 godzin przy 100% głośności

Gwarancja baterii

Akumulator jest materiałem eksploatacyjnym i jako takiemu, zapewnia się 12 miesięcy gwarancji.

BEZPIECZEŃSTWO

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Dla wszystkich produktów:

1. Przeczytaj i stosuj się do instrukcji.
2. Przechowuj instrukcje w bezpiecznym miejscu.
3. Przestrzegaj ostrzeżeń.
4. Nie blokuj otworów wentylacyjnych. Zainstaluj produkt zgodnie z instrukcjami.
5. Nie instaluj w pobliżu żadnego źródła ciepła, takiego jak kaloryfery, grzejniki, kuchenki ani innych urządzeń (w tym wzmacniaczy) wytwarzających ciepło.
6. Unikaj deptania lub zaciskania przewodu zasilania, zwłaszcza wtyczek, gniazdek i miejsca, gdzie wychodzą z produktu.
7. Używaj tylko akcesoriów i dodatków znajdujących się w produkcie.
8. Dbaj o odpowiednią ochronę podczas transportu, aby nie uszkodzić produktu.
9. Wyłącz urządzenie podczas burz lub gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
10. Dostarczony kabel zasilający urządzenie musi pozostać gotowy do ponownego użycia.
11. Nie wystawiaj baterii na nadmierne ciepło, takie jak słońce czy ogień, oraz unikaj wilgoci w miejscu, gdzie będziesz używać lub przechowywać produkt.

OSTRZEŻENIE

RYZIKO PORAZENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM. NIE OTWIERAJ URZĄDZENIA



Symbol odnosi się do "Niebezpiecznego napięcia" niez izolowanego wewnątrz obudowy urządzenia, które może spowodować porażenie prądem elektrycznym w przypadku niewłaściwego użytkowania i demontażu produktu.



Symbol odnosi się do "Ważnych instrukcji" dotyczących obsługi i konserwacji (napraw).

UWAGA:

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody lub uszkodzenia spowodowane nieautoryzowanymi modyfikacjami.

DLA WSZYSTKICH KRAJÓW UNII EUROPEJSKIEJ:

Dla produktów z wyjściem audio

Zapobieganie utracie słuchu



Ostrzeżenie: Długotrwałe słuchanie dźwięków na głośnych poziomach przy użyciu słuchawek może prowadzić do utraty słuchu. Produkty zostały przetestowane w celu sprawdzenia wymagań dotyczących poziomu ciśnienia dźwięku określonych w odpowiednich standardach NF EN 50332-1:2013 i/lub EN 50332-2:2013, zgodnie z francuskim artykułem L.5232-1.

Ważne: Aby uniknąć potencjalnych szkód wynikających z utraty słuchu, nie należy słuchać dźwięków na głośnych poziomach przez długi czas.

To urządzenie spełnia wymagania Unii Europejskiej (2014/53/UE) dotyczące ograniczenia ekspozycji ogółu ludności na pola elektromagnetyczne w kontekście ochrony zdrowia.

Ograniczenia stanowią część szerokich zaleceń dotyczących ochrony ogółu ludności. Zalecenia te zostały opracowane i zweryfikowane przez niezależne organizacje naukowe poprzez częste i szczegółowe oceny badań naukowych. Jednostką miary dla zalecanego limitu Europejskiej Rady ds. Urządzeń Mobilnych jest "Specyficzna szybkość absorpcji" (SAR, specific Absorption Rate), a średni limit SAR wynosi 20 W/kg na 10 gramów tkanki ciała.

Lurbe Grup S.A. spełnia wymogi Międzynarodowej Komisji Ochrony Przed Promieniowaniem Niejonizującym (ICNIRP, International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection).

W przypadku użytkowania w pobliżu ciała, ten produkt został przetestowany i spełnia wytyczne dotyczące ekspozycji ICNIRP oraz europejskie standardy EN 62479 i EN 50663. Wartość SAR została zmierzona przy urządzeniu oddalonym o 1,0 cm od ciała, jednocześnie przesyłając przy najwyższym poziomie mocy wyjściowej, zgodnie z wszystkimi pasmami częstotliwości urządzenia mobilnego.



Ostrzeżenie dotyczące WEEE: Dyrektywa dotycząca WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, Odpady Elektryczne i Elektroniczne), która weszła w życie jako prawo europejskie w dniu 14/02/2014, dotycząca postępowania z urządzeniami elektronicznymi po zakończeniu ich użytkowania. Priorytetem jest ponowne wykorzystanie, recykling i inne formy odzysku tych odpadów w celu zmniejszenia ich utylizacji. Logo WEEE jest widoczne w tej samej sekcji.

Ten produkt nie powinien być usuwany razem z innymi odpadami domowymi. Jesteś odpowiedzialny za usuwanie wszystkich odpadów z twoich urządzeń elektrycznych i w tym celu powinienes dostarczyć je do określonego punktu zbierania przeznaczonego do recyklingu tych niebezpiecznych odpadów. Oddzielne zbieranie i odpowiednie odzyskiwanie odpadów z twoich urządzeń elektrycznych i elektronicznych w momencie usuwania pozwala nam pomóc w ochronie zasobów naturalnych oraz zapewni bezpieczeństwo zdrowia człowieka i środowiska. Aby uzyskać więcej informacji na temat usuwania, odzyskiwania i punktów zbierania odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych, skontaktuj się z lokalnym centrum miasta, służbą usuwania odpadów domowych, sklepem, w którym zakupiłeś urządzenie lub producentem urządzenia.

Zgodność z RoHS.

Ten produkt spełnia Dyrektywę 2011/65/UE oraz jej zmianę (UE) 2015/863 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 czerwca 2015 roku w sprawie ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych.

Dla produktów zawierających baterie.

Dyrektywa 2013/56/EU UE dotycząca baterii.

Nowa dyrektywa 2013/56/EU dotycząca baterii i akumulatorów, która zastępuje poprzednią dyrektywę, weszła w życie 01/07/2015. Dyrektywa ta dotyczy wszystkich rodzajów baterii i akumulatorów (AA, AAA, baterie guzikowe, akumulatory kwasowe, akumulatory ładowalne), również tych wbudowanych w urządzenia elektryczne, z wyjątkiem zastosowań wojskowych, medycznych i narzędzi elektrycznych. Dyrektywa ta ustala normy dotyczące zbierania, przetwarzania, recyklingu i usuwania baterii, ma na celu zakazanie określonych substancji niebezpiecznych oraz poprawę wpływu środowiskowego baterii i wszystkich podmiotów w łańcuchu dostaw.

Instrukcje dla użytkownika dotyczące wyjmowania, recyklingu i usuwania zużytych baterii.

Aby wyjąć baterie z urządzenia lub pilota, należy odwrócić proces ich wkładania opisany w instrukcji obsługi.

W przypadku produktów z wbudowanymi bateriami, które mają żywotność równą żywotności produktu, użytkownik nie może samodzielnie wyjąć baterii. W takich przypadkach centra recyklingu lub odzysku zajmują się demontażem produktu i wyjęciem baterii. Jeśli z jakiegoś powodu konieczna jest wymiana jednej z tych baterii, należy to zrobić w autoryzowanym serwisie.

W Unii Europejskiej i innych miejscach zakazane jest wyrzucanie baterii wraz z odpadami domowymi. Wszystkie baterie powinny być usuwane w sposób nienaruszający środowiska. Skontaktuj się z lokalnymi władzami ds. gospodarki odpadami, aby uzyskać informacje na temat bezpiecznego zbierania, recyklingu i usuwania użytych baterii.

OSTRZEŻENIE: Ryzyko wybuchu w przypadku niewłaściwej wymiany baterii. Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub poparzeń, nie należy demontować, miażdżyć, przebijać ani spowodować zwarcie zewnętrznych kontaktów, nie wystawiać na temperaturę powyżej 60°C (140°F) ani usuwać w ogniu lub wodzie. Należy zastąpić tylko określonymi bateriami.



Symbol oddzielnego zbierania wszystkich baterii i akumulatorów jest widoczny w tej sekcji.

Baterie, akumulatory i baterie przyciskowe zawierające więcej niż 0,0005% rtęci, więcej niż 0,002% kadmu lub więcej niż 0,004% ołowiu zostaną oznaczone symbolem chemicznym odpowiedniego metalu: Hg, Cd lub Pb, odpowiednio. Zobacz symbol przedstawiony poniżej.



Hg



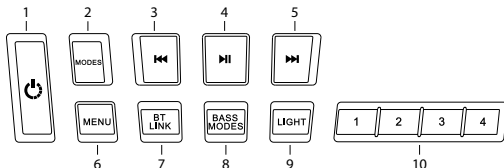
Cd



Pb

BEDIENINGSTOETSEN

- 1  : Druk gedurende 3 seconden om in- of uit te schakelen.
- 2 **MODES** : Kort indrukken om de BT-, USB- en AUX-modi te selecteren. Lang indrukken om spraakprompts uit te schakelen.
- 3  : In USB/BT-modus, druk om naar het vorige nummer te gaan.
- 4  : In USB/BT-modus, druk om de muziek te pauzeren.
In BT-modus, houd 3 seconden ingedrukt om het BT-apparaat los te koppelen.
- 5  : In USB/TF-modus, druk om naar het volgende nummer te gaan.
- 6 **MENU** : Kort indrukken om de hoge tonen, bas, microfoonvolume en echo te regelen.
- 7 **BT LINK** : Korte druk om direct naar Bluetooth-modus te gaan.
Lange druk van 5 seconden om multilink-modus te activeren.
Het scherm toont "T-ON." Druk twee keer kort op elke luidspreker. Ze verbinden zich met de hoofd luidspreker.
Multilink werkt in Bluetooth-, USB-, TF- en AUX-modus.



- 8 **BASS MODES** : Kort indrukken om de bas-EQ te selecteren.
- 9 **LIGHT** : Kort indrukken om tussen 6 lichtmodellen te kiezen of het licht uit te schakelen.
- 10 **1/2/3/4** : Schakel tussen de verschillende vooraf ingestelde equalizers.

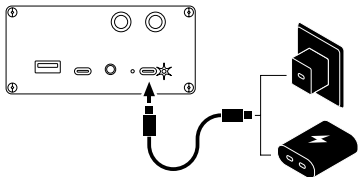
MODUS BLUETOOTH

1  Druk gedurende 3 seconden om de luidspreker in te schakelen.	2  Druk op de MODES-knop totdat "BT" knippert op het scherm.
3  Zoek naar NGS WILDBASH in de Bluetooth-opties van het mobiele apparaat.	4  "BT" vast op het scherm.

MODUS MULTILINK

1 MODUS BT / TF / AUX / USB  Zet de hoofdspreker in Bluetooth-modus. (Zie MODUS BLUETOOTH)	2  5s Druk de BT LINK-knop 5 seconden in. Het scherm toont "T-ON."
3  Druk tweemaal op de BT LINK-knop op elk van hen. Het scherm toont "R-ON". Ze zullen allemaal verbinden met de hoofdspreker.	

HOE OPLADEN?



Sluit het ene uiteinde van de USB-C-kabel aan op de achterkant van de luidspreker en het andere uiteinde op een muuradapter of draagbare batterij.

De luidspreker laadt op met een maximaal vermogen van 25 W.



Rood

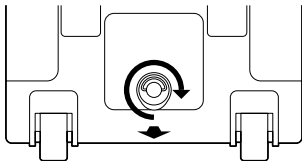
→ Opladen



Groen

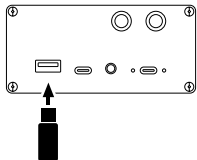
→ Volledig opgeladen

HOE VERWIJDER JE DE BATTERIJ?



Verwijder de schroef en haal de batterij eruit.

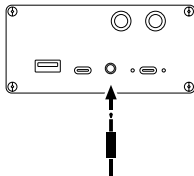
MODUS USB



Wanneer je een apparaat op de USB-ingang aansluit, wordt muziek automatisch afgespeeld.

AUX IN MODE

1



2



Druk op de MODES-knop totdat "AUX" op het scherm verschijnt.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Compatibel met Bluetooth 5.0	5.4	
Multilink. Verbind tot 100 luidsprekers tegelijkertijd.	Ja	
Piekuitsgangsvermogen	300W	
RMS	50W	
AUX-audiouitvoer	Ja	
USB-audio-ingang tot 32 GB	Ja	
Volumeregeling	Ja	
Batterij	LiFePO ₄ 12.8V/4000mAh	
Bedrijfstijd	4 uur*	
Bedrijfsfrequentie	2402-2480MHz	
Maximaal RF-uitgangsvermogen	10dBm	* met lichten
Audioformaten	MP3/WAV/WMA	4 uur bij 50% volume
Microfooningang	2	3 uur bij 70% volume
Waterbestendigheid	IPX6	2 uur bij 100% volume

Batterij garantie

De batterij is een verbruiksartikel en als zodanig bedraagt de garantie 12 maanden.

VEILIGHEID

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

Voor alle producten:

1. Lees en volg de instructies.
2. Bewaar de instructies op een veilige plaats.
3. Respecteer de waarschuwingen.
4. Blokkeer de ventilatieopeningen niet. Installeer volgens de instructies.
5. Installeer niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingsroosters, fornuizen of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte genereren.
6. Vermijd het lopen op of knijpen in de voedingskabel, vooral bij stekkers, stopcontacten en de uitgang van het product.
7. Gebruik alleen de accessoires en bijbehorende producten die bij het product worden geleverd.
8. Let op bij het vervoeren van het product om beschadiging te voorkomen.
9. Trek de stekker uit het stopcontact tijdens onweersbuien of wanneer u het product langere tijd niet gebruikt.
10. De meegeleverde stroomkabel voor het apparaat moet klaar blijven voor hergebruik.
11. Stel de batterijen niet bloot aan overmatige hitte zoals zonlicht of vuur, evenals vochtigheid in de omgeving waarin u het gebruikt en/of bewaart.

VOORZICHTIG

ELEKTRISCHE SCHOK GEVAAR. OPEN HET APPARAAT NIET.



Het symbool verwijst naar "Geïsoleerd gevaarlijk voltage" binnenin de behuizing van het product dat bij verkeerd gebruik en demontage een elektrische schok voor personen kan veroorzaken.



Het symbool verwijst naar "Belangrijke instructies" voor bediening en onderhoud (reparaties).

WAARSCHUWING:

De fabrikant wijst alle verantwoordelijkheid af voor schade of verslechtering veroorzaakt door ongeautoriseerde wijzigingen.

VOOR ALLE LANDEN VAN DE EUROPESE UNIE:

Voer producten met audio-uitgang

Preventie van gehoorverlies



Voorzichtig: Gehoorverlies kan optreden als er gedurende lange perioden gebruik wordt gemaakt van koptelefoons of oortelefoons met een hoog volume. De producten zijn getest om te voldoen aan de geluidsrukniveaueisen zoals vastgelegd in de toepasselijke normen NF EN 50332-1:2013 en/of EN 50332-2:2013 zoals vereist in artikel L.5232-1 van de Franse wet.

Belangrijk: Om mogelijke gehoorschade te voorkomen, mag er gedurende lange perioden niet naar hoge volumes worden geluisterd.

Dit apparaat voldoet aan de vereisten van de Europese Unie (2014/53/UE) met betrekking tot de beperking van de blootstelling van het algemene publiek aan elektromagnetische velden met betrekking tot de bescherming van de gezondheid.

De limieten maken deel uit van brede aanbevelingen voor de bescherming van het algemene publiek. Deze aanbevelingen zijn ontwikkeld en getoetst door onafhankelijke wetenschappelijke organisaties door middel van frequente en grondige evaluaties van wetenschappelijke studies. De meeteenheid voor de aanbevolen limiet van de Europese Raad voor mobiele apparaten is de "Specifieke Absorptie Ratio" (SAR) en de gemiddelde SAR-limiet is 20 W/kg over 10 gram lichaamsweefsel.

Lurbe Grup S.A. voldoet aan de eis van de International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) met betrekking tot bescherming tegen niet-ioniserende straling.

Bij gebruik dicht bij het lichaam is dit product getest en voldoet het aan de ICNIRP-richtlijnen en de Europese normen EN 62479 en EN 50663. De SAR-waarde is gemeten met het apparaat op een afstand van 1,0 cm van het lichaam, terwijl het tegelijkertijd het hoogste gecertificeerde uitgangsvermogensniveau in alle frequentiebanden van het mobiele apparaat overdraagt.



WEEE-melding: De richtlijn betreffende WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, Afval van Elektrische en Elektronische Apparatuur), die op 14/02/2014 als Europese wet in werking is getreden, heeft betrekking op de behandeling van elektronische apparatuur aan het einde van hun levensduur. Het is een prioriteit om deze afvalstoffen te hergebruiken, te recyclen en op andere manieren te herstellen om de verwijdering te verminderen. Het WEEE-logo bevindt zich in dit gedeelte.

Dit product mag niet samen met het normale huisvuil worden weggegooid. U bent verantwoordelijk voor het correct verwijderen van alle afval van uw elektrische apparatuur. Breng ze daarvoor naar de aangewezen inzamelpunten voor de recycling van dergelijk gevaarlijk afval. Het gescheiden inzamelen en correct recyclen van afval van uw elektrische en elektronische apparatuur helpt bij het behoud van natuurlijke hulpbronnen en zorgt voor de veiligheid van mens en milieu. Neem voor meer informatie over de verwijdering, recycling en inzamelpunten voor elektrische en elektronische apparatuur contact op met het lokale stadscentrum, de afvalinzameldienst, de winkel waar u het apparaat heeft gekocht of de fabrikant van het apparaat.

Conformiteit met RoHS.

Dit product voldoet aan Richtlijn 2011/65/EU en de wijziging ervan (EU) 2015/863 van het Europees Parlement en de Raad van 4 juni 2015 betreffende de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.

Voor producten met batterijen.

Richtlijn 2013/56/EU van de EU betreffende batterijen.

De nieuwe Richtlijn 2013/56/EU betreffende batterijen en accu's die de vorige richtlijn vervangt, is op 1 juli 2015 in werking getreden. De richtlijn is van toepassing op alle soorten batterijen en accu's (AA, AAA, knooppellen, loodzuur, oplaadbare batterijen), zelfs degene die zijn ingebouwd in huishoudelijke apparaten, behalve voor militaire, medische en elektrisch gereedschapstoepassingen. De richtlijn stelt normen vast voor de inzameling, behandeling, recycling en verwijdering van batterijen, en heeft als doel bepaalde gevaarlijke stoffen te verbieden en de milieuprestaties van batterijen en alle spelers in de toeleveringsketen te verbeteren.

Gebruikersinstructies voor het verwijderen, recyclen en weggooien van gebruikte batterijen.

Om de batterijen uit het apparaat of de afstandsbediening te verwijderen, moet u het proces om batterijen in te brengen omkeren zoals beschreven in de handleiding van de eigenaar.

Bij producten met ingebouwde batterijen die gedurende de hele levensduur van het product meegaan, is het voor de gebruiker niet mogelijk om de batterijen te verwijderen. In deze gevallen zorgen recycling- of herstelcentra voor de demontage van het product en het verwijderen van de batterijen. Als het om een of andere reden nodig is om een van deze batterijen te vervangen, moet dit worden uitgevoerd bij geautoriseerde servicecentra.

Het is verboden om batterijen samen met huishoudelijk afval weg te gooien in de Europese Unie en andere plaatsen. Alle batterijen moeten op een milieuvriendelijke manier worden afgedankt. Neem contact op met de lokale afvalbeheerders voor informatie over het veilig verzamelen, recyclen en afvoeren van gebruikte batterijen.

WAARSCHUWING: Gevaar voor explosie bij onjuiste vervanging van de batterij. Om het risico op brand of brandwonden te verminderen, mag u de batterij niet demonteren, verpletteren, doorboren, kortsluiting maken met externe contacten, blootstellen aan temperaturen boven 60°C (140°F) of weggooien in vuur of water. Vervang alleen met de voorgeschreven batterijen.



Het symbool voor gescheiden inzameling van alle batterijen en accu's wordt weergegeven in dit gedeelte.

Batterijen, accu's en knooppellen die meer dan 0,0005% kwik, meer dan 0,002% cadmium of meer dan 0,004% lood bevatten, worden gemarkeerd met het relevante chemische symbool voor het metaal: Hg, Cd of Pb, respectievelijk. Raadpleeg het symbool dat hieronder wordt weergegeven.



Hg



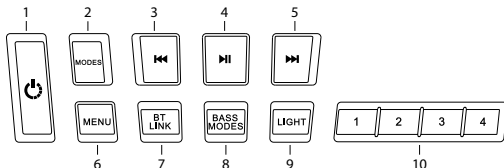
Cd



Pb

TLAČÍTKO OVLÁDÁNÍ

- 1  : Stiskněte a podržte po dobu 3 sekund pro zapnutí nebo vypnutí.
- 2 **MODES** : Krátkým stisknutím vyberte režim BT, USB, AUX. Dlouhým stisknutím vypnete hlasové pokyny.
- 3  : V režimu USB/BT stiskněte pro přechod na předchozí skladbu.
- 4  : V režimu USB/BT stiskněte pro pozastavení hudby.
V režimu BT podržte po dobu 3 sekund pro odpojení zařízení BT.
- 5  : V režimu USB/TF stiskněte pro přechod na další skladbu.
- 6 **MENU** : Krátkým stisknutím ovládáte výšky, basy, hlasitost mikrofonu a echo.
- 7 **BT LINK** : Krátké stisknutí pro přímý vstup do režimu Bluetooth.
Dlouhé stisknutí po dobu 5 sekund pro vstup do režimu multilink. Na obrazovce se zobrazí „T-ON.“ Dvakrát krátce stiskněte každý reproduktor. Připojí se k hlavnímu reproduktoru.
Multilink funguje v režimech Bluetooth, USB, TF a AUX.



- 8 **BASS MODES** : Krátkým stisknutím vyberte ekvalizér basů.
- 9 **LIGHT** : Krátkým stisknutím vyberte jeden ze 6 světelných režimů nebo světlo vypněte.
- 10 **1/2/3/4** : Přepínejte mezi různými přednastavenými ekvalizéry.

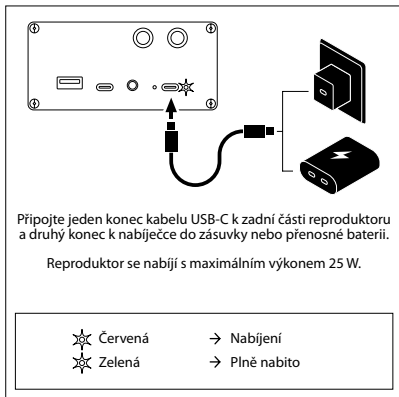
REŽIM BLUETOOTH

1  Podržte po dobu 3 sekund pro zapnutí reproduktoru.	2  Stiskněte tlačítko MODES, dokud na obrazovce nezačne blikat „BT“.
3  Vyhledejte NGS WILDBASH v možnostech Bluetooth mobilního zařízení.	4  Na obrazovce se zobrazí „BT“.

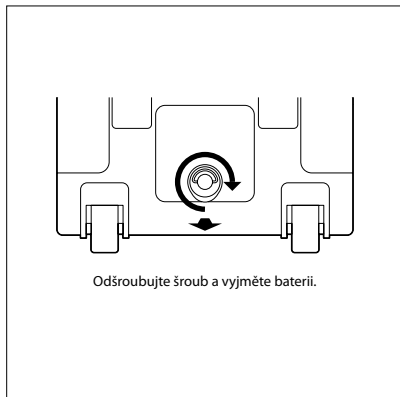
REŽIM MULTILINK

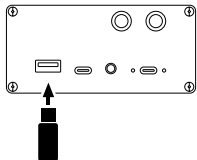
1 REŽIM BT / TF / AUX / USB  Nastavte hlavní reproduktor do režimu Bluetooth. (Viz REŽIM BLUETOOTH)	2  Stiskněte tlačítko BT LINK na 5 sekund. Na obrazovce se zobrazí „T-ON.“
3  Dvakrát stiskněte tlačítko BT LINK na každém z nich. Na obrazovce se zobrazí „R-ON“. Všechny se připojí k hlavnímu reproduktoru.	

JAK NABÍJET?



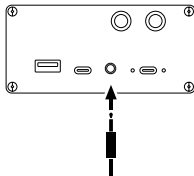
JAK VYJMOUT BATERII?





Po připojení zařízení ke vstupu USB se hudba automaticky přehraje.

1



2



Stiskněte tlačítko MODES, dokud se na obrazovce neobjeví „AUX.“

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Kompatibilní s Bluetooth 5.0	5.4	
Multilink. Připojte až 100 reproduktorů současně.	Ano	
Maximální výstupní výkon	300W	
RMS	50W	
AUX audio vstup	Ano	
USB zvukový vstup až do 32 GB	Ano	
Ovládání hlasitosti	Ano	
Baterie	LiFePO ₄ 12.8V/4000mAh	
Provozní doba	4 hodin*	
Frekvenční rozsah	2402-2480MHz	
Maximální výstupní výkon RF	10dBm	* se světly
Zvukové formáty	MP3/WAV/WMA	4 hodiny při 50% hlasitosti
Vstup pro mikrofon	2	3 hodin při 70% hlasitosti
Odolnost proti vodě	IPX6	2 hodin při 100% hlasitosti

Záruka na baterie

Baterie je spotřební produkt a jako takový má záruku na 12 měsíců.

BEZPEČNOST

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Pro všechny výrobky:

1. Přečtěte si a dodržujte instrukce.
2. Uchovávejte instrukce na bezpečném místě.
3. Dodržujte varování.
4. Nezakrývejte větrací otvory. Instalujte podle instrukcí.
5. Neinstalujte blízko zdroje tepla, jako jsou radiátory, topné mřížky, kuchyně nebo jiná zařízení (včetně zesilovačů), která produkují teplo.
6. Vyhněte se šlapání nebo stlačování napájecího kabelu, zejména v místech zástrček, zásuvek a místa, kde opouští výrobek.
7. Používejte pouze příslušenství a přídatné produkty dodané s výrobkem.
8. Dbejte na to, aby se výrobek při přepravě nezničil.
9. Vypojte zařízení během bouřek nebo když ho dlouhou dobu nepoužíváte.
10. Přívodní kabel dodaný k zařízení musí zůstat připraven k opětovnému použití.
11. Nevystavujte baterie přílišnému teplu, jako je slunce nebo oheň, ani vlhkosti v místě, kde je budete používat a/nebo skladovat.

VAROVÁNÍ

NEBEZPEČÍ ELEKTRICKÉHO PŘEPĚTÍ. NEOTVÍREJTE PŘÍSTROJ



Symbol označuje „Nebezpečné neizolované napětí“ uvnitř produktu, které může při nesprávném použití a demontáži přístroje způsobit elektrický šok u osob.



Symbol označuje „Důležité pokyny“ pro provoz a údržbu (opravy).

VAROVÁNÍ:

Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za škody nebo poškození způsobené neoprávněnými úpravami.

PRO VŠECHNY ZEMĚ EVROPSKÉ UNIE:

Pro produkty s audio výstupem

Prevence ztráty sluchu



Pozor: Při používání sluchátek s vysokou hlasitostí po delší dobu může dojít ke ztrátě sluchu. Produkty byly testovány a splňují požadavky na úroveň zvukového tlaku stanovené v platných normách NF EN 50332-1:2013 a/nebo EN 50332-2:2013, které jsou požadovány francouzským zákonem L5232-1.

Důležité: Abyste předešli možným poškozením sluchu, neposlouchejte po delší dobu s vysokou hlasitostí.

Tento přístroj splňuje požadavky Evropské unie (2014/53/UE) týkající se omezení vystavení všeobecného obyvatelstva elektromagnetickým polím z hlediska ochrany zdraví.

Limity jsou součástí rozsáhlých doporučení pro ochranu všeobecného obyvatelstva. Tato doporučení byla vypracována a ověřena nezávislými vědeckými organizacemi prostřednictvím pravidelných a pečlivých hodnocení vědeckých studií. Jednotkou pro doporučený limit Evropské rady pro mobilní zařízení je "specifická absorpční míra" (SAR, specific absorption rate) a průměrný SAR limit činí 20 W/kg pro 10 gramů tkáně těla.

Společnost Lurbe Grup S.A. splňuje požadavky Mezinárodní komise pro ochranu proti neionizujícím radiacím (ICNIRP, International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection).

V případě použití přístroje poblíž těla byl tento produkt testován a splňuje směrnice ICNIRP a evropský standard EN 62479 a EN 50663 ohledně expozice. Hodnota SAR byla měřena s přístrojem vzdáleným 1,0 cm od těla při současném vysílání při nejvyšší certifikované výstupní úrovni ve všech frekvenčních pásmech mobilního zařízení.



Upozornění na WEEE: Směrnice o WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, Odpad z Elektrického a Elektronického Zařízení), která vstoupila v platnost jako evropský zákon dne 14. 2. 2014, se vztahuje na nakládání s elektronickými zařízeními na konci jejich životnosti. Prioritou je opětovné použití, recyklace a jiné formy zpracování těchto odpadů s cílem snížit jejich likvidaci. Logo WEEE se nachází v této části.

Tento výrobek nesmí být likvidován s běžným domovním odpadem. Máte povinnost likvidovat veškeré odpady z elektrických zařízení a proto je musíte odevzdat na sběrné místo určené k recyklaci těchto nebezpečných odpadů. Izolovaný sběr a správné zpracování odpadů z elektrických a elektronických zařízení při jejich likvidaci nám umožňuje přispět k ochraně přírodních zdrojů a zajistit bezpečnost lidského zdraví a životního prostředí. Pro více informací o likvidaci, recyklaci a sběrných místech pro odpady z elektrických a elektronických zařízení se obraťte na místní městský úřad, službu pro likvidaci domovního odpadu, obchod, kde jste výrobek zakoupili, nebo výrobce výrobku.

Splnění směrnice RoHS.

Tento výrobek splňuje směrnici Evropského parlamentu a Rady 2011/65/EU a její úpravu (EU) 2015/863 ze dne 4. června 2015 o omezení používání určitých nebezpečných látek ve výrobcích elektrického a elektronického zařízení.

Pro výrobky obsahující baterie.

Směrnice EU 2013/56/EU o bateriích.

Nová směrnice EU 2013/56/EU o bateriích a akumulátorech, která nahrazuje předchozí směrnici, nabyla účinnosti dne 1. 7. 2015. Směrnice se vztahuje na všechny druhy baterií a akumulátorů (AA, AAA, knoflíkové baterie, olověné kyselinové, dobíjecí), včetně těch, které jsou zabudovány v elektrických spotřebičích s výjimkou vojenských, lékařských a elektrických nářadí. Směrnice stanoví pravidla pro sběr, zpracování, recyklaci a likvidaci baterií a má za cíl zakázat určité nebezpečné látky a zlepšit environmentální výkonnost baterií a všech subjektů v dodavatelském řetězci.

Pokyny pro uživatele ohledně vyjmutí, recyklace a likvidace použitých baterií.

Pro vyjmutí baterií z přístroje nebo dálkového ovládání postupujte opačně než při jejich vložení, jak je popsáno v návodu k použití.

V případě výrobků s vestavěnými bateriemi, které vydrží po celou dobu životnosti výrobku, není možné, aby je uživatel vyjmul. V těchto případech se demontáž výrobku a vyjmutí baterií provádí v recyklačních nebo zotavovacích centrech. Pokud je z nějakého důvodu nutné nahradit jednu z těchto baterií, postup musí být proveden v autorizovaných servisních centrech.

V Evropské unii a dalších oblastech je zakázáno likvidovat baterie spolu s domovním odpadem. Všechny baterie musí být likvidovány způsobem šetrným k životnímu prostředí. Obrátte se na místní odpadové úředníky, abyste získali informace o bezpečném sběru, recyklaci a likvidaci použitých baterií pro životní prostředí.

VAROVÁNÍ: Riziko výbuchu při nesprávné výměně baterie. Abyste snížili riziko požáru nebo popálenin, nedemontujte, netrhávejte, nevrtajte, nezkratujte vnější kontakty, nevystavujte teplotě vyšší než 60°C (140°F) a nevyhazujte do ohně nebo vody. Nahrazujte pouze určenými bateriemi.



Symbol odděleného sběru všech baterií je zobrazen v této sekci.

Baterie, akumulátory a knoflíkové baterie obsahující více než 0,0005 % rtuti, více než 0,002 % kadmia nebo více než 0,004 % olova budou označeny chemickým symbolem příslušného kovu: Hg, Cd nebo Pb. Vizte symbol zobrazený níže:



Hg



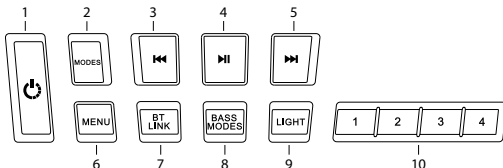
Cd



Pb

OVLÁDACIE TLAČIDLÁ

- 1  : Stlačte a podržte na 3 sekundy pre zapnutie alebo vypnutie.
- 2 **MODES** : Krátkym stlačením vyberte režim BT, USB, AUX. Dlhým stlačením vypnete hlasové pokyny.
- 3  : V režime USB/BT stlačte na prechod na predchádzajúcu skladbu.
- 4  : V režime USB/BT stlačte na pozastavenie hudby.
V režime BT podržte 3 sekundy na odpojenie zariadenia BT.
- 5  : V režime USB/TF stlačte na prechod na nasledujúcu skladbu.
- 6 **MENU** : Krátkym stlačením ovládate výšky, basy, hlasitosť mikrofónu a echo.
- 7 **BT LINK** : Krátke stlačenie pre priamy vstup do režimu Bluetooth.
Dlhé stlačenie na 5 sekúnd pre vstup do režimu multilink.
Na obrazovke sa zobrazí „T-ON.“ Dvakrát krátko stlačte každý reproduktor. Pripoja sa k hlavnému reproduktoru.
Multilink funguje v režimoch Bluetooth, USB, TF a AUX.



- 8 **BASS MODES** : Krátkym stlačením vyberte ekvalizér basov.
- 9 **LIGHT** : Krátkym stlačením vyberte jeden zo 6 svetelných režimov alebo vypnite svetlo.
- 10 **1/2/3/4** : Prepínajte medzi rôznymi prednastavenými ekvalizáciami.

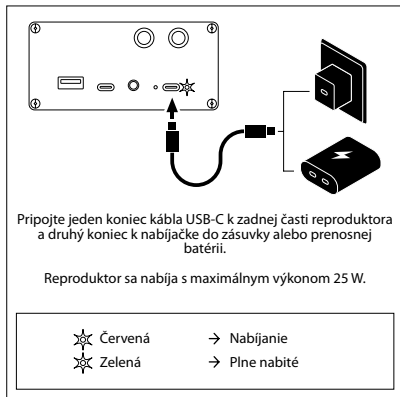
REŽIM BLUETOOTH

1  Podržte na 3 sekundy pre zapnutie reproduktora.	2  Stlačte tlačidlo MODES, kým sa na obrazovke nezačne blikajúci „BT“.
3  Vyhľadajte NGS WILDBASH vo voľbách Bluetooth vášho mobilného zariadenia.	4  Na obrazovke sa zobrazí „BT“.

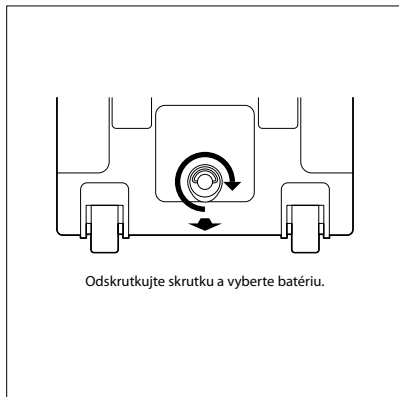
REŽIM MULTILINK

1 REŽIM BT / TF / AUX / USB  Nastavte hlavný reproduktor do režimu Bluetooth. (Pozrite REŽIM BLUETOOTH)	2  Stlačte tlačidlo BT LINK na 5 sekúnd. Na obrazovke sa zobrazí „T-ON.“
3  Dvakrát stlačte tlačidlo BT LINK na každom z nich. Na obrazovke sa zobrazí „R-ON“. Všetky sa pripoja k hlavnému reproduktoru.	

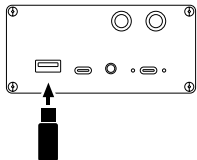
AKO NABÍJAŤ?



AKO VYBRAŤ BATÉRIU?



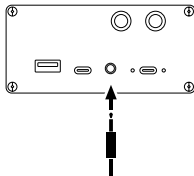
REŽIM USB



Po pripojení zariadenia k USB vstupu sa hudba automaticky prehrá.

REŽIM AUX IN

1



2



Stlačte tlačidlo MODES, kým sa na obrazovke neobjaví „AUX.“

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Kompatibilné s Bluetooth 5.0	5.4	
Multilink. Vysielanie. Pripojte až 100 reproduktorov súčasne.	Áno	
Výstupný výkon	300W	
RMS	50W	
AUX audio vstup	Áno	
Zvukový vstup USB až do veľkosti 32 GB	Áno	
Ovládanie hlasitosti	Áno	
Batérie	LiFePO ₄ 12.8V/4000mAh	
Prevádzková doba	4 hodín*	
Prevádzková frekvencia	2402-2480MHz	
Maximálny výstupný výkon RF	10dBm	* so svetlami
Audio formáty	MP3/WAV/WMA	4 hodín pri 50 % hlasitosti
Vstup pre mikrofón	2	3 hodín pri 70 % hlasitosti
Odolnosť voči vode	IPX6	2 hodín pri 100 % hlasitosti

Záruka batérie

Batéria je spotrebný materiál, a preto záruka je 12 mesiacov.

BEZPEČNOSŤ

DÔLEŽITÉ POKYNY PRE BEZPEČNOSŤ

Pre všetky produkty:

1. Prečítajte si a dodržujte pokyny.
2. Pokyny si uschovajte na bezpečné miesto.
3. Dodržujte varovania.
4. Nezakrývajte vetrané otvory. Inštalujte podľa pokynov.
5. Neprovádzajte inštaláciu v blízkosti zdroja tepla, ako sú radiátory, ohrievače, sporáky alebo iné zariadenia (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo.
6. Vyhňte sa šliapaniu alebo stláčaniu napájacieho kábla, najmä v zástrčkách, zásuvkách a miestach, kde kábel vychádza z produktu.
7. Používajte iba príslušenstvo a doplnky uvedené výrobcom.
8. Dbajte na opatrné prenášanie produktu, aby nedošlo k poškodeniu.
9. V prípade búrok alebo pri dlhodobom nevyužívaní vypnite zariadenie.
10. Kábel na napájanie dodaný k zariadeniu musí byť pripravený na opätovné použitie.
11. Nepostavujte batérie nadmernému teplu, ako je slnko alebo oheň, a zabráňte vystaveniu ich vlhkosti v miestnosti, kde ich používate alebo ukladáte.

POZOR

NEBEZPEČENSTVO ELEKTRICKÉHO ŠOKU. NEOTVÁRAJTE PRÍSTROJ



Symbol označuje neizolované "nebezpečné napätie" vo vnútri výrobku, ktoré môže spôsobiť elektrický šok ľuďom, ak sa výrobok nesprávne používa alebo rozoberá.



Symbol označuje "dôležité pokyny" pre prevádzku a údržbu (opravy).

VAROVANIE:

Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za škody alebo poškodenie spôsobené neautorizovanými zmenami.

PRE VŠETKY KRAJINY EURÓPSKEJ ÚNIE:

Pre produkty s audio výstupom

Prevenencia strát sluchu



Pozor: Prolongované používanie slúchadiel alebo slúchok s vysokou hlasitosťou môže spôsobiť stratu sluchu. Produkty boli testované na dodržanie požiadaviek na úroveň zvukového tlaku stanovené v príslušných normách NF EN 50332-1:2013 a/alebo EN 50332-2:2013, ktoré vyžaduje francúzsky zákon L.5232-1.

Dôležité: Aby ste predišli možným poškodeniam sluchu, nepočúvajte dlhodobo pri vysokých hlasitostiach.

Tento zariadenie spĺňa požiadavky Európskej únie (2014/53/UE) týkajúce sa obmedzenia vystavenia verejnosti elektromagnetickým poliam, pokiaľ ide o ochranu zdravia.

Limity sú súčasťou širokých odporúčaní na ochranu verejnosti. Tieto odporúčania boli vypracované a overené nezávislými vedeckými organizáciami prostredníctvom častých a dôkladných hodnotení vedeckých štúdií. Mernou jednotkou pre odporúčaný limit Európskej rady pre mobilné zariadenia je „konkrétna absorpčná miera“ (SAR, specific Absorption Rate) a priemerný limit SAR je 20 W/kg na 10 gramov telesnej tkane.

Spoločnosť Lurbe Grup S.A. spĺňa požiadavku Medzinárodnej komisie pre ochranu pred neionizujúcim žiarením (ICNIRP, International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection).

V prípade použitia pri tele bol tento výrobok testovaný a spĺňa smernice ICNIRP a európsky štandard EN 62479 a EN 50663. Hodnota SAR bola meraná zariadením vo vzdialenosti 1,0 cm od tela, pričom zároveň prenášalo na najvyššej certifikovanej výstupnej úrovni na všetkých frekvenčných pásmach mobilného zariadenia.



Upozornenie na WEEE: Smernica o WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, Odpad z Elektrického a Elektronického Zariadenia), ktorá nadobudla platnosť ako európska smernica dňa 14. 2. 2014, sa vzťahuje na nakladanie s elektronickými zariadeniami na konci ich životnosti. Prioritou je opätovné použitie, recyklácia a iné formy spracovania týchto odpadov s cieľom znížiť ich odstránenie. Logo WEEE sa nachádza v tejto časti.

Tento produkt nesmie byť likvidovaný s bežným domovým odpadom. Máte zodpovednosť zabezpečiť správnu likvidáciu všetkých odpadov z elektrických zariadení a preto ich musíte odniesť na určené zberné miesto na recykláciu týchto nebezpečných odpadov. Izolovaný zber a správne zneškodnenie odpadov z elektrických a elektronických zariadení nám pomáha chrániť prírodné zdroje a zaručuje bezpečnosť ľudskej zdravie a životného prostredia. Pre viac informácií o likvidácii, zneškodňovaní a miestach zberu odpadov z elektrických a elektronických zariadení sa obráťte na miestne mestské centrum, službu na zber domového odpadu, predajňu, v ktorej ste zariadenie zakúpili, alebo výrobcu zariadenia.

Dodržiavanie smernice RoHS.

Tento výrobok spĺňa Smernicu 2011/65/EÚ a jej úpravu (EÚ) 2015/863 Európskeho parlamentu a Rady zo 4. júna 2015 o obmedzení používania niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach.

Pre výrobky obsahujúce batérie.

Smernica EÚ 2013/56 o batériách.

Nová smernica EÚ 2013/56 o batériách a akumulátoroch, ktorá nahradila predchádzajúcu smernicu, nadobudla účinnosť 01/07/2015. Smernica sa vzťahuje na všetky druhy batérií a akumulátorov (AA, AAA, gombíkové batérie, olovené akumulátory, nabíjateľné batérie), aj tie, ktoré sú súčasťou spotrebičov, s výnimkou vojenských, lekárskeho a elektrických náradí. Smernica stanovuje pravidlá pre zber, spracovanie, recykláciu a likvidáciu batérií a má za cieľ zakázať určité nebezpečné látky a zlepšiť environmentálne vlastnosti batérií a všetkých subjektov v dodávateľskom reťazci.

Návod pre používateľa týkajúci sa výberu, recyklácie a likvidácie použitých batérií.

Pre výber batérií zo zariadenia alebo diaľkového ovládania postupujte opačne ako pri vkladaní batérií, čo je opísané v návode od výrobcu.

V prípade výrobkov s integrovanými batériami, ktoré vydržia celú životnosť výrobku, nie je možné, aby ich používateľ odstránil. V týchto prípadoch centrá na recykláciu alebo zneškodnenie spravujú demontáž výrobku a výber batérií. Ak je z nejakého dôvodu potrebné vymeniť jednu z týchto batérií, postup musí byť vykonaný v autorizovaných servisných centrách.

V Európskej únii a v iných oblastiach je zakázané vyhadzovať batérie do bežného domáceho odpadu. Všetky batérie musia byť likvidované tak, aby nedokázali škodiť životnému prostrediu. Obráťte sa na miestne úrady zodpovedné za správu odpadu, aby ste získali informácie o bezpečnom zbere, recyklácii a ekologickej likvidácii použitých batérií.

VAROVANIE: Riziko výbuchu pri nesprávnej výmene batérie. Na zníženie rizika požiaru alebo popálenia nesmie byť batéria demontovaná, rozdrvená, prebodnutá, vystavená skratom vonkajších kontaktov, vystavená teplote vyššej ako 60 °C (140 °F) alebo vyhodená do ohňa alebo vody. Nahrádzať len určenými typmi batérií.



Symbol zberu oddelený pre všetky batérie a akumulátory je zobrazený v tejto časti.

Batérie, akumulátory a gombíkové batérie, ktoré obsahujú viac ako 0,0005 % ortuti, viac ako 0,002 % kadmia alebo viac ako 0,004 % olova, budú označené príslušným chemickým symbolom pre daný kov: Hg, Cd alebo Pb. Pozrite si symbol zobrazený nižšie:



Hg



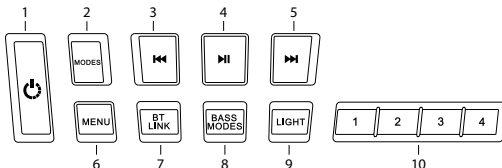
Cd



Pb

ΚΟΥΜΠΙΑ ΕΛΕΓΧΟΥ

- 1 : Πατήστε για 3 δευτερόλεπτα για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση.
- 2 **MODES**: Σύντομο πάτημα για επιλογή λειτουργιών BT, USB, AUX. Παρατεταμένο πάτημα για απενεργοποίηση φωνητικών προτροπών.
- 3 : Στη λειτουργία USB/BT, πατήστε για μετάβαση στο προηγούμενο τραγούδι.
- 4 : Στη λειτουργία USB/BT, πατήστε για παύση της μουσικής.
Στη λειτουργία BT, πατήστε για 3 δευτερόλεπτα για αποσύνδεση της συσκευής BT.
- 5 : Στη λειτουργία USB/TF, πατήστε για μετάβαση στο επόμενο τραγούδι.
- 6 **MENU**: Σύντομο πάτημα για έλεγχο πρίμων / μπάσων / έντασης μικροφώνου και ηχούς.
- 7 **BT LINK**: Σύντομο πάτημα για άμεση είσοδος στη λειτουργία Bluetooth.
Πατήστε παρατεταμένα για 5 δευτερόλεπτα για να εισέλθετε στη λειτουργία multilink. Η οθόνη θα εμφανίσει «T-ON». Πατήστε δύο φορές σύντομα σε κάθε ηχείο. Θα συνδεθούν με το κύριο ηχείο.



Η λειτουργία Multilink λειτουργεί σε λειτουργίες Bluetooth, USB, TF και AUX.

- 8 **BASS MODES**: Σύντομο πάτημα για επιλογή ισοσταθμιστή μπάσων.
- 9 **LIGHT**: Σύντομο πάτημα για επιλογή 6 ειδών φωτισμού ή απενεργοποίηση φωτός.
- 10 **1/2/3/4**: Εναλλαγή μεταξύ των διαφορετικών προκαθορισμένων ισοσταθμίσεων.

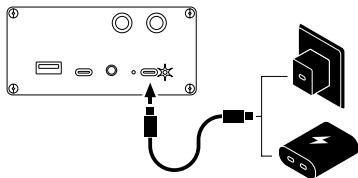
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ BLUETOOTH

1  Πατήστε για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε το ηχείο.	2  Πατήστε το κουμπί MODES μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει το "BT" στην οθόνη.
3  Αναζητήστε το NGS WILDBASH στις επιλογές Bluetooth της κινητής συσκευής.	4  Το "BT" εμφανίζεται στην οθόνη.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ MULTILINK

1 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ BT / TF / AUX / USB  Βάλτε το κύριο ηχείο σε λειτουργία Bluetooth. (Δείτε ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ BLUETOOTH)	2  Πατήστε το κουμπί BT LINK για 5 δευτερόλεπτα. Η οθόνη θα εμφανίσει "T-ON."
3  Πατήστε δύο φορές το κουμπί BT LINK σε καθένα από αυτά. Η οθόνη θα εμφανίσει «R-ON». Θα συνδεθούν όλα με το κύριο ηχείο.	

ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΗ ΦΟΡΤΙΣΗΣ



Συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου USB-C στο πίσω μέρος του ηχείου και το άλλο άκρο σε φορτιστή τοίχου ή φορητή μπαταρία.

Το ηχείο φορτίζει με μέγιστη ισχύ 25W.



Κόκκινο

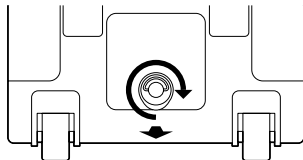
→ Φόρτιση



Πράσινο

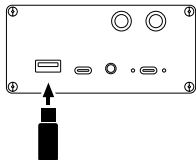
→ Πλήρης φόρτιση

ΠΩΣ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ;



Αφαιρέστε τη βίδα και βγάλτε την μπαταρία.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ USB



Όταν συνδέετε μια συσκευή στην είσοδο USB, η μουσική θα αναπαράγεται αυτόματα.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ AUX IN

1



2



Πατήστε το κουμπί MODES μέχρι να εμφανιστεί "AUX" στην οθόνη.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Συμβατό με bluetooth 5.0	5.4	
Multilink. Συνδέστε έως 100 ηχεία ταυτόχρονα.	Ναί	
Μέγιστη ισχύς εξόδου	300W	
RMS	50W	
Είσοδος ήχου AUX	Ναί	
Είσοδος ήχου USB έως και 32GB	Ναί	
Έλεγχος έντασης ήχου	Ναί	
Μπαταρία	LiFePO ₄ 12.8V/4000mAh	
Χρόνος λειτουργίας	4 ώρες*	
Συχνότητα λειτουργίας	2402-2480MHz	
Μέγιστη ισχύς RF εξόδου	10dBm	* με φώτα
Μορφές ήχου	MP3/WAV/WMA	4 ώρες στο 50% της έντασης ήχου
Είσοδος μικροφώνου	2	3 ώρες στο 70% της έντασης ήχου
Αντοχή στο νερό	IPX6	2 ώρες στο 100% της έντασης ήχου

Εγγύηση μπαταρίας

Η μπαταρία είναι αναλώσιμη, και ως τέτοια, η παρεχόμενη εγγύηση είναι για 12 μήνες.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Για όλα τα προϊόντα:

1. Διαβάστε και ακολουθήστε τις οδηγίες.
2. Φυλάξτε τις οδηγίες σε ασφαλές μέρος.
3. Σεβαστείτε τις προειδοποιήσεις.
4. Μην κλείνετε τις ανοίγματα αερισμού. Εγκαταστήστε το προϊόν σύμφωνα με τις οδηγίες.
5. Μην εγκαθιστάτε το προϊόν κοντά σε πηγές θερμότητας, όπως καλοριφέρ, σίτες θέρμανσης, κουζίνες ή άλλες συσκευές (όπως ενισχυτές) που παράγουν θερμότητα.
6. Αποφύγετε το πάτημα ή τη σφίξη του καλωδίου τροφοδοσίας, ειδικά στα φics, τις πρίζες και το σημείο όπου βγαίνουν από το προϊόν.
7. Χρησιμοποιήστε μόνο τα προαιρετικά προϊόντα και αξεσουάρ που παρέχονται με το προϊόν.
8. Να προσέχετε κατά τη μεταφορά για να μην υποστεί ζημιά το προϊόν.
9. Αποσυνδέστε τη συσκευή κατά τη διάρκεια καταιγίδων ή όταν δεν τη χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
10. Το καλώδιο τροφοδοσίας που παρέχεται για τη συσκευή πρέπει να παραμένει έτοιμο για επαναχρησιμοποίηση.
11. Να μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε υπερβολική θερμότητα, όπως ηλιακό φως ή φωτιά, καθώς και υγρασία από το περιβάλλον όπου τις χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε.

ΠΡΟΣΟΧΗ

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ. ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ ΤΗΝ ΣΥΣΚΕΥΗ



Το σύμβολο αναφέρεται σε "Κίνδυνος Υψηλής Τάσης" που δεν είναι μονωμένη μέσα στο περίβλημα του προϊόντος και, αν χρησιμοποιηθεί λανθασμένα ή αν αποσυναρμολογηθεί το προϊόν, μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία στους ανθρώπους.



Το σύμβολο αναφέρεται σε "Σημαντικές Οδηγίες" λειτουργίας και συντήρησης (επισκευές).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Ο κατασκευαστής αποποιείται κάθε ευθύνη για ζημιές ή φθορές που προκαλούνται από μη εξουσιοδοτημένες τροποποιήσεις.

ΓΙΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ:

Για προϊόντα που περιλαμβάνουν έξοδο ήχου

Πρόληψη απώλειας ακοής



Προσοχή: Μπορεί να προκληθεί απώλεια ακοής εάν χρησιμοποιηθούν ακουστικά ή ακουστικά με υψηλή ένταση ήχου για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα. Τα προϊόντα έχουν ελεγχθεί για να επαληθευτούν οι απαιτήσεις επιπέδου ήχου που ορίζονται στα ισχύοντα πρότυπα NF EN 50332-1:2013 και/ή EN 50332-2:2013 που απαιτούνται από το γαλλικό άρθρο L.5232-1.

Σημαντικό: Για να αποφευχθούν πιθανές βλάβες από απώλεια ακοής, μην ακούτε με υψηλή ένταση ήχου για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα.

Αυτή η συσκευή πληροί τις απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης (2014/53/UE) σχετικά με τον περιορισμό της έκθεσης του γενικού κοινού σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία, όσον αφορά την προστασία της υγείας.

Τα όρια αυτά αποτελούν μέρος ευρείων συστάσεων για την προστασία του γενικού κοινού. Αυτές οι συστάσεις έχουν αναπτυχθεί και ελεγχθεί από ανεξάρτητους επιστημονικούς οργανισμούς μέσω συχνών και λεπτομερών αξιολογήσεων επιστημονικών μελετών. Η μονάδα μέτρησης για το συνιστώμενο όριο του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου για κινητές συσκευές είναι ο "Ειδικός Ρυθμός Απορρόφησης" (SAR, Specific Absorption Rate) και το μέσο όριο SAR είναι 20 W/kg για 10 γραμμάρια σωματικού ιστού.

Η Lurbe Grup S.A. πληροί την απαίτηση της Διεθνούς Επιτροπής για την προστασία από τη μη ιοντίζουσα ακτινοβολία (ICNIRP, International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection).

Στην περίπτωση χρήσης κοντά στο σώμα, αυτό το προϊόν έχει ελεγχθεί και πληροί τις οδηγίες έκθεσης της ICNIRP και τα ευρωπαϊκά πρότυπα EN 62479 και EN 50663. Η τιμή SAR έχει μετρηθεί με τη συσκευή σε απόσταση 1,0 cm από το σώμα, παράλληλα με τη μετάδοση στο υψηλότερο επίπεδο εξόδου που πιστοποιείται για όλες τις ζώνες συχνотητών της κινητής συσκευής.



Ειδιοποίηση WEEE: Η Οδηγία για τα WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού), η οποία τέθηκε σε ισχύ ως ευρωπαϊκή νομοθεσία στις 14/02/2014, αφορά τη μεταχείριση των ηλεκτρονικών εξοπλισμών στο τέλος τους κύκλου ζωής τους. Προτεραιότητα έχει η επαναχρησιμοποίηση, η ανακύκλωση και άλλες μορφές ανάκτησης των αποβλήτων αυτών με σκοπό τη μείωση της εξάντλησής τους. Το λογότυπο WEEE βρίσκεται σε αυτήν την ενότητα.

Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απόβλητα. Έχετε την ευθύνη να απορρίψετε όλα τα απόβλητα από τις ηλεκτρικές συσκευές σας και, για τον σκοπό αυτό, πρέπει να τα παραδίδετε στον καθορισμένο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση των επικινδυνών αποβλήτων αυτών. Η απομόνωση της συλλογής και η κατάλληλη ανακύκλωση των αποβλήτων από τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές σας κατά την απόρριψη βοηθούν στη διατήρηση των φυσικών πόρων και εξασφαλίζουν την ασφάλεια της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη, την ανάκτηση και τα σημεία συλλογής αποβλήτων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, επικοινωνήστε με τον τοπικό δήμο, την υπηρεσία διάθεσης οικιακών αποβλήτων, το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή ή τον κατασκευαστή της.

Συμμόρφωση με την οδηγία RoHS.

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία 2011/65/ΕΕ και την τροποποίησή της (ΕΕ) 2015/863 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 4ης Ιουνίου 2015 για τον περιορισμό της χρήσης επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές.

Για προϊόντα που περιλαμβάνουν μπαταρίες.

Οδηγία 2013/56/ΕΕ της ΕΕ για τις μπαταρίες.

Η νέα οδηγία 2013/56/ΕΕ για μπαταρίες και συσσωρευτές, που αντικαθιστά την προηγούμενη οδηγία, τέθηκε σε ισχύ στις 01/07/2015. Η οδηγία ισχύει για όλους τους τύπους μπαταριών και συσσωρευτών (ΑΑ, ΑΑΑ, κουμπιά, μολύβδου, επαναφορτιζόμενες), συμπεριλαμβανομένων αυτών που ενσωματώνονται σε οικιακές συσκευές, εκτός από εφαρμογές στρατιωτικού, ιατρικού και ηλεκτρικών εργαλείων. Η οδηγία θεσπίζει κανόνες για τη συλλογή, την επεξεργασία, την ανακύκλωση και την απόρριψη των μπαταριών, και έχει ως στόχο την απαγόρευση ορισμένων επικίνδυνων ουσιών και τη βελτίωση της περιβαλλοντικής απόδοσης των μπαταριών και όλων των φορέων της αλυσίδας εφοδιασμού.

Οδηγίες για το χρήστη σχετικά με την αφαίρεση, ανακύκλωση και διάθεση των χρησιμοποιημένων μπαταριών.

Για να αφαιρέσετε τις μπαταρίες από τη συσκευή ή το τηλεχειριστήριο, αντιστρέψτε τη διαδικασία της τοποθέτησης των μπαταριών που περιγράφεται στο εγχειρίδιο χρήσης. Στην περίπτωση προϊόντων με ενσωματωμένες μπαταρίες που διαρκούν για ολόκληρη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος, δεν είναι δυνατή η αφαίρεση των μπαταριών από τον χρήστη. Σε αυτές τις περιπτώσεις, τα κέντρα ανακύκλωσης ή ανάκτησης διαχειρίζονται τη διάλυση του προϊόντος και την αφαίρεση των μπαταριών. Εάν για οποιονδήποτε λόγο είναι απαραίτητη η αντικατάσταση μιας από αυτές τις μπαταριών, η διαδικασία πρέπει να γίνεται σε εξουσιοδοτημένα κέντρα επισκευής.

Στην Ευρωπαϊκή Ένωση και σε άλλες περιοχές, απαγορεύεται η απόρριψη των μπαταριών μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Όλες οι μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται με τρόπο που δεν βλάπτει το περιβάλλον. Επικοινωνήστε με τους τοπικούς υπεύθυνους διαχείρισης αποβλήτων για πληροφορίες σχετικά με την ασφαλή συλλογή, ανακύκλωση και διάθεση των ήδη χρησιμοποιημένων μπαταριών για το περιβάλλον.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος έκρηξης εάν αντικατασταθεί η μπαταρία εσφαλμένα. Για μείωση του κινδύνου πυρκαγιάς ή εγκαυμάτων, δεν πρέπει να αποσυναρμολογείτε, να κοπανάτε, να διατρύπατε, να προκαλείτε βραχυκύκλωμα εξωτερικών επαφών, να εκθέτετε σε θερμοκρασία πάνω από 60°C (140°F) ή να απορρίπτετε σε φωτιά ή νερό. Να αντικαθιστάτε μόνο με τις καθορισμένες μπαταρίες.



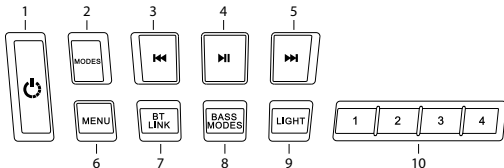
Το σύμβολο ξεχωριστής συλλογής για όλες τις μπαταρίες και τους συσσωρευτές είναι αυτό που φαίνεται σε αυτήν την ενότητα.

Οι μπαταρίες, οι συσσωρευτές και τα κουμπιά μπαταρίας που περιέχουν πάνω από 0,0005% υδράργυρο, πάνω από 0,002% κάδμιο ή πάνω από 0,004% μολύβδο θα σημειώνονται με τον αντίστοιχο χημικό σύμβολο του μετάλλου: Hg, Cd ή Pb, αντίστοιχα. Ανατρέξτε στο σύμβολο που φαίνεται παρακάτω:



VEZÉRLŐ GOMBOK

- 1 : Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a be- vagy kikapcsoláshoz.
- 2 **MODES**: Rövid nyomás a BT, USB, AUX módok kiválasztásához. Hosszú nyomás a hangutasítások kikapcsolásához.
- 3 : USB/BT módban nyomja meg az előző zeneszámról lépéshez.
- 4 : USB/BT módban nyomja meg a zene szüneteltetéséhez.
BT módban tartsa lenyomva 3 másodpercig a BT eszköz leválasztásához.
- 5 : USB/TF módban nyomja meg a következő zeneszámról lépéshez.
- 6 **MENU**: Rövid nyomás a magas hangok, basszus, mikrofon hangerő és visszhang szabályozásához.
- 7 **BT LINK**: Rövid nyomás a Bluetooth mód közvetlen belépéséhez.
Hosszú nyomás 5 másodpercig a multilink módba való belépéshez. A képernyőn megjelenik a „T-ON”. Két rövid nyomás minden hangszórón. Csatlakozni fognak a fő hangszóróhoz.
A Multilink működik Bluetooth, USB, TF és AUX módokban.



- 8 **BASS MODES**: Rövid nyomás a basszus EQ kiválasztásához.
- 9 **LIGHT**: Rövid nyomás a 6 világítási mód egyikének kiválasztásához vagy a fény kikapcsolásához.
- 10 **1/2/3/4**: Váltás a különböző előre beállított hangszínszabályzók között.

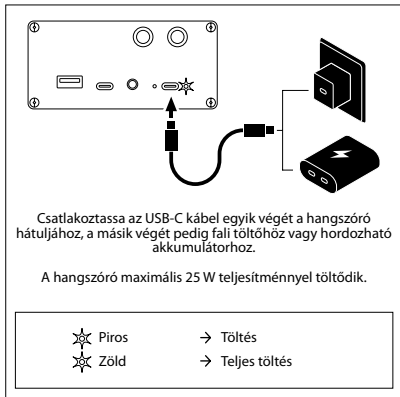
BLUETOOTH MÓD

1  Tartsa lenyomva 3 másodpercig a hangszóró bekapcsolásához.	2  Nyomja meg a MODES gombot, amíg a "BT" nem kezd villogni a képernyőn.
3  Keresse meg a NGS WILDBASH-et a mobil eszköz Bluetooth beállításában.	4  A "BT" rögzítve a képernyőn.

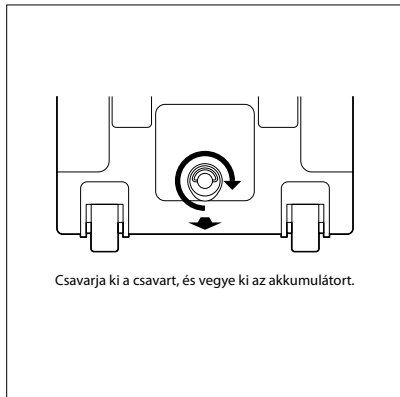
MULTILINK MÓD

1 BT MÓD / TF / AUX / USB  Állítsa a fő hangszórót Bluetooth módba. (Lásd BLUETOOTH MÓD)	2  5s Nyomja meg és tartsa lenyomva a BT LINK gombot 5 másodpercig. A képernyőn megjelenik a "T-ON."
3  Nyomja meg kétszer a BT LINK gombot mindegyiken. A képernyőn megjelenik: „R-ON”. Mindegyik csatlakozik a fő hangszóróhoz.	 x2

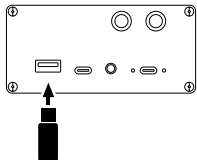
HOGYAN KELL TÖLTENI?



HOGYAN VEHETŐ KI AZ AKKUMULÁTOR?



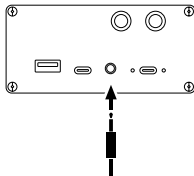
USB MÓD



Ha eszközt csatlakoztat az USB bemenetre, a zene automatikusan lejátszásra kerül.

AUX IN MÓD

1



2



Nyomja meg a MODES gombot, amíg a képernyőn meg nem jelenik a "AUX."

MŰSZAKI ADATLAP

Kompatibilis a Bluetooth 5.0 -val	5.4	
Multilink. Csatlakoztasson egyszerre akár 100 hangszórót.	Igen	
Kimeneti csúcsteljesítmény	300W	
RMS teljesítmény	50W	
AUX audio bemenet	Igen	
USB audió bemenet akár 32GB-ig	Igen	
Hangerőszabályozó	Igen	
Akkumulátor	LiFePO ₄ 12.8V/4000mAh	
Az akkumulátor élettartama 8 óra*	4 óra*	
Működési frekvencia	2402-2480MHz	
Maximális RF kimeneti teljesítmény	10dBm	* fényvel
Audió formátumok	MP3/WAV/WMA	4 óra 50% hangerővel
Mikrofon bemenet	2	3 óra 70% hangerővel
Vízállóság	IPX6	2 óra 100% hangerővel

Az akkumulátor garanciája

Az akkumulátor fogyasztási cikk, és mint ilyen 12 hónapig garanciális.

BIZTONSÁG

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Minden termék esetében:

1. Olvassa el és kövesse az utasításokat.
2. Tartsa az utasításokat biztonságos helyen.
3. Tartsa be a figyelmeztetéseket.
4. Ne takarja el a szellőzőnyílásokat. A telepítést végezze el az utasítások szerint.
5. Ne telepítse közel hőforrásokhoz, mint például radiátorokhoz, fűtőrácsokhoz, konyhákhoz vagy más hő termelő készülékekhez (beleértve az erősítőket).
6. Kerülje a tápkábel taposását vagy összenyomását, különösen a dugóknál, a konnektoroknál és a készülékből kilépő helyen.
7. Csak a termékhez mellékelt kiegészítőket és tartozékokat használja.
8. Fordítson figyelmet a szállításra, hogy ne sérüljön a termék.
9. Húzza ki a készüléket villámások vagy hosszabb ideig történő használat hiányában.
10. A készülék táplálásához szükséges kábelnek készen kell állnia a további használatra.
11. Ne tegye ki a hőt vagy a napot akkumulátoroknak, valamint a túlzott nedvességet a használandó és/vagy tárolandó helyen.

FIGYELEM!

ELEKTROMOS ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE. NE NYISSA MEG A KÉSZÜLÉKET



A szimbólum az "veszélyes, ki nem szigetelt feszültség" jelzését hordozza a termék házán belül, amely helytelen használat és szétszerelés esetén elektromos áramütést okozhat embernek.



A szimbólum az "fontos utasításokat" jelenti működtetésre és karbantartásra (javításokra) vonatkozóan.

FIGYELMEZTETÉS:

A gyártó nem vállal felelősséget az engedély nélküli módosítások által okozott károkért vagy romlásokért.

FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ

AZ EURÓPAI UNIÓ ÖSSZES ORSZÁGÁRA VONATKOZÓAN:

Hangkimenettel rendelkező termékek esetén

Halláskárosodás megelőzése



Figyelem: Hosszabb ideig tartó, magas hangerővel történő fülhallgató vagy fejhallgató használat halláskárosodást okozhat. A termékeket tesztelték a vonatkozó NF EN 50332-1:2013 és/vagy EN 50332-2:2013 szabványokban meghatározott hangnyomásszint követelmények teljesítésére, amelyeket a francia L.5232-1 cikk előír.

Fontos: Lehetséges halláskárosodás elkerülése érdekében ne hallgassa hosszú ideig magas hangerővel.

Ez a készülék megfelel az Európai Unió (2014/53/UE) által meghatározott követelményeknek, amelyek a közönség általános expozíciójának korlátozására vonatkoznak az elektromágneses mezőkre vonatkozóan az egészségvédelem tekintetében.

A határértékek széles körű ajánlások részét képezik a közönség általános védelme érdekében. Ezeket az ajánlásokat független tudományos szervezetek fejlesztették ki és tesztelték gyakori és részletes tudományos tanulmányok értékelése révén. Az Európai Tanács által javasolt határérték egysége a "specifikus abszorpció ráta" (SAR), és az átlagos SAR határérték 20 W/kg a test 10 grammjára vonatkozóan.

A Lurbe Grup S.A. elegendő tesz a nem ionizáló sugárzás elleni védelemről szóló Nemzetközi Bizottság (ICNIRP, International Commission on Non-ionizing Radiation Protection) követelményének.

A testhez való közeli használat esetén ez a termék megfelel az ICNIRP expozíciós irányelveinek és az EN 62479 és EN 50663 európai szabványoknak. Az SAR értékét a készülékkel a testtől 1,0 cm távolságra mérték, miközben a mobil eszköz összes frekvenciasávjában a legmagasabb tanúsított kimeneti teljesítményszintet adta át.



WEEE figyelmeztetés: A WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, Elektromos és Elektronikus Hulladék) irányelv, amely az Európai Unióban 2014. február 14-én jogerőre emelkedett, az elektronikai berendezések kezelésére vonatkozik élettartamuk végén. Előnyben részesíti ezeknek a hulladékoknak a hasznosítását, újrafeldolgozását és más formáit a lerakás csökkentése érdekében. A WEEE logó ugyanabban a szakaszban található.

Ez a termék nem dobható a háztartási hulladékkal együtt. Önnek felelőssége, hogy minden elektromos berendezés hulladékát megfelelően ártalmatlanítsa, ehhez pedig a veszélyes hulladék újrahasznosítására kijelölt gyűjtőpontra kell vinni. A megfelelő gyűjtés és a megfelelő módon történő elektromos és elektronikai berendezés hulladékainak visszanyerése lehetővé teszi, hogy segítsünk megőrizni a természeti erőforrásokat, és biztosítsuk az emberi egészség és a környezet biztonságát. További információért az elektromos és elektronikai berendezés hulladékainak megsemmisítéséről, visszanyeréséről és gyűjtőpontjairól forduljon a helyi városi központba, a háztartási hulladékezelő szolgáltatáshoz, az eszköz vásárlásakor felkeresett üzlethez vagy az eszköz gyártójához.

RoHS megfelelés.

Ez a termék megfelel az Európai Parlament és Tanács 2011/65/EU irányelvének és annak módosításának (EU) 2015/863, amely 2015. június 4-én született a veszélyes anyagok korlátozásáról az elektromos és elektronikus berendezésekben.

Batteriet tartalmazó termékek esetén.

Az EU 2013/56/EU irányelve akkumulátorokról.

Az új, 2013/56/EU irányelv az akkumulátorokról és az elemekről, amely felváltotta az előző irányelvet, 2015. július 1-jén lépett életbe. Az irányelv vonatkozik mindenféle akkumulátorra és elemre (AA, AAA, gomelem, ólomsavas, újratölthető), beleértve az elektromos háztartási készülékekben találhatóakat is, kivéve a katonai, orvosi és elektromos szerszámok alkalmazásait. Az irányelv szabályokat állapít meg az akkumulátorok gyűjtésére, kezelésére, újrahasznosítására és ártalmatlanítására, és célja, hogy tiltsa bizonyos veszélyes anyagok használatát és javítsa az akkumulátorok környezeti teljesítményét és az ellátási lánc minden szereplőjének tevékenységét.

Felhasználói utasítások a használt elemek eltávolításához, újrahasznosításához és ártalmatlanításához.

Az eszköz vagy a távirányító elemének eltávolításához fordítsa meg a tulajdonos kézikönyvében leírt elemek behelyezésének folyamatát.

Az élettartamuk teljes időtartama alatt működő elemeket tartalmazó termékek esetén a felhasználó nem tudja kivenni az elemeket. Ilyen esetekben a hulladékfeldolgozó vagy -visszanyerő központok kezelik a termék szétszerelését és az elemek eltávolítását. Ha valamilyen okból szükség van az ilyen elemek cseréjére, azt csak hitelesített szervizközpontokban szabad elvégezni.

Az Európai Unióban és más helyeken tilos az elemeket háztartási hulladékkal együtt dobni. Az összes elemet környezetre ártalmatlan módon kell megsemmisíteni. Vegye fel a kapcsolatot a helyi hulladékkezelési hatóságokkal a már használt elemek biztonságos gyűjtésével, újrahasznosításával és környezetbarát megsemmisítésével kapcsolatos információért.

FIGYELEM: Robbanásveszély, ha az elemet helytelenül cserélik. A tűzveszély vagy égési sérülések kockázatának csökkentése érdekében ne bontsa szét, ne zúzza össze, ne fűrja meg, ne okozza a külső érintkezők rövidzárlatát, ne tegye ki 60 °C (140 °F) feletti hőmérsékletnek, és ne dobja tűzbe vagy vízbe. Csak a megadott típusú elemekkel helyettesítse.



A külön gyűjtött összes elem és akkumulátor szimbóluma a következőben látható.

Azok az elemek, akkumulátorok és gomelemek, amelyekben higany több mint 0,0005%, a kadmium több mint 0,002% vagy a ólom több mint 0,004% található, az adott fémre vonatkozó vegyi jelzéssel lesznek ellátva: Hg, Cd vagy Pb. Lásd a lent látható szimbólumot.



Hg



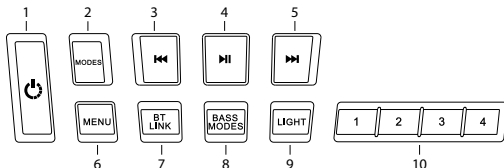
Cd



Pb

GUMB ZA UPRAVLJANJE

- 1  : Pritisnite in držite 3 sekunde za vklop ali izklop.
- 2 **MODES** : Kratak pritisk za izbiro načinov BT, USB, AUX. Dolg pritisk za izklop glasovnih pozivov.
- 3  : V načinu USB/BT pritisnite za prehod na prejšnjo skladbo.
- 4  : V načinu USB/BT pritisnite za začasno zaustavitev glasbe.
V načinu BT pritisnite in držite 3 sekunde za prekinitev povezave z napravo BT.
- 5  : V načinu USB/TF pritisnite za prehod na naslednjo skladbo.
- 6 **MENU** : Kratak pritisk za nadzor visokih tonov / nizkih tonov / glasnosti mikrofona in odmeva.
- 7 **BT LINK** : Kratak pritisk za neposreden vstop v način Bluetooth.
Dolgo pritisnite 5 sekund za vstop v način multilink. Zaslono prikazal „T-ON“. Kratko pritisnite dvakrat na vsak zvočnik. Povezali se bodo z glavnim zvočnikom. Multilink deluje v načinih Bluetooth, USB, TF in AUX.



- 8 **BASS MODES** : Kratak pritisk za izbiro EQ nizkih tonov.
- 9 **LIGHT** : Kratak pritisk za izbiro enega od 6 svetlobnih načinov ali izklop luči.
- 10 **1/2/3/4** : Preklapljanje med različnimi vnaprej določenimi izenačevanji.

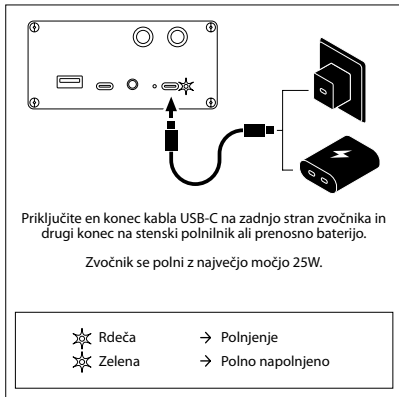
NAČIN BLUETOOTH

1  Pritisnite in držite 3 sekunde za vklop zvočnika.	2  Pritisnite gumb MODES, dokler na zaslonu ne začne utripati "BT".
3  Poiščite NGS WILDBASH v možnostih Bluetooth na mobilni napravi.	4  "BT" fiksno na zaslonu.

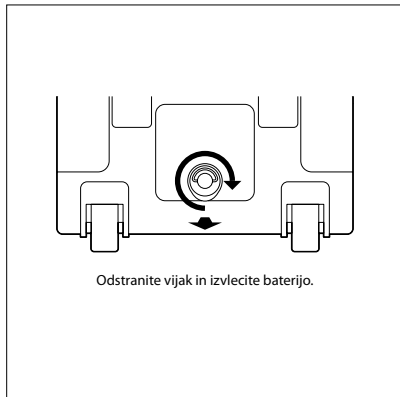
NAČIN MULTILINK

1 NAČIN BT / TF / AUX / USB  Glavni zvočnik nastavite v način Bluetooth. (Glej NAČIN BLUETOOTH)	2  5s Press the BT LINK button for 5 seconds. The screen will display "T-ON."
3  Na vsakem od njih dvakrat pritisnite gumb BT LINK. Na zaslonu se bo prikazalo "R-ON". Vsi se bodo povezali z glavnim zvočnikom.	

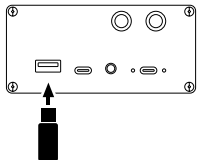
KAKO POLNITI?



KAKO ODSTRANITI BATERIJO?



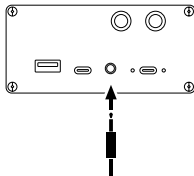
NAČIN USB



Ko povežete napravo v USB vhod, se glasba samodejno predvaja.

NAČIN AUX IN

1



2



Pritisnite gumb MODES, dokler se na zaslonu ne prikaže "AUX."

SPECIFIKACIJE

Compatible with bluetooth	5.4	
Multilink. Povežite do 100 zvočnikov hkrati.	Da	
Output power	300W	
RMS power	50W	
AUX audio input	Da	
USB audio input up to 32GB	Da	
Volume control	Da	
Battery	LiFePO ₄ 12.8V/4000mAh	
Battery life	4 ur*	
Operation frequency	2402-2480MHz	
Max. RF output power	10dBm	* z lučmi
Zvočni formati	MP3/WAV/WMA	4 ur pri 50% glasnosti
Vhod za mikrofona	2	3 ur pri 70% glasnosti
Odpornost na vodo	IPX6	2 ure pri 100% glasnosti

Garancija na baterijo

Baterija je potrošniški izdelek in je kot taka v garanciji 12 mesecev.

VARNOST

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

Za vse izdelke:

1. Preberite in upoštevajte navodila.
2. Navodila shranite na varno mesto.
3. Spoštujte opozorila.
4. Ne prekrivajte prezračevalnih odprtín. Namestitev izvedite v skladu z navodili.
5. Ne nameščajte blizu vročih virov, kot so radiatorji, ogrevalne rešetke, štedilniki ali druga toplotna izdelava (vključno z ojačevalniki).
6. Izogibajte se hoji ali stiskanju napajalnega kabla, še posebej pri vtičih, vtičnicah in na mestih, kjer izdelka izhajajo iz kabla.
7. Uporabljajte samo priložene pomožne izdelke in dodatke.
8. Pazite, da izdelek ne poškodujete med prevozom.
9. Med nevihtami ali če izdelka dlje časa ne uporabljate, izklopite napravo iz električnega omrežja.
10. Napajalni kabel, priložen za napravo, mora ostati pripravljen za ponovno uporabo.
11. Baterij ne izpostavljajte visokim temperaturam, kot so sonce ali ogenj, in se izogibajte vlažnemu okolju, kjer jo uporabljate ali shranjujete.

POZOR

NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA. NE ODPIRAJTE NAPRAVE.



Ta simbol se nanaša na "Neizolirano nevarno napetost" znotraj izdelka, ki lahko pri nepravilni uporabi in demontaži povzroči električni udar pri ljudeh.



Ta simbol se nanaša na "Pomembna navodila" za delovanje in vzdrževanje (popravlila).

ADVERTORIJI:

Proizvajalec zavrača vsako odgovornost za poškodbe ali poslabšanje, ki jih povzročijo neavtorizirane spremembe.

ZA VSE DRŽAVE EVROPSKE UNIJE:

Za izdelke z avdio izhodom

Preprečevanje izgube sluha



Opozorilo: Dolgotrajna uporaba slušalk ali naglasnikov pri visoki glasnosti lahko povzroči izgubo sluha. Izdelki so bili testirani v skladu z zahtevami standardov za zvočni tlak, določenimi v veljavnih standardih NF EN 50332-1:2013 in/ali EN 50332-2:2013, kot jih zahteva francoski člen L.5232-1.

Pomembno: Da bi preprečili morebitno škodo zaradi izgube sluha, ne uporabljajte visoke glasnosti dlje časa.

Ta naprava izpolnjuje zahteve Evropske unije (2014/53/UE) glede omejevanja izpostavljenosti splošne javnosti elektromagnetnim poljem v smislu varovanja zdravja.

Meje so del obsežnih priporočil za varovanje splošne javnosti. Ta priporočila so razvili in preverili neodvisni znanstveni organi skozi pogoste in temeljite preglede znanstvenih študij. Merska enota za priporočeno omejitev Evropskega sveta za mobilne naprave je "Specifična absorpcijska stopnja" (SAR - Specific Absorption Rate), povprečna omejitev SAR pa znaša 20 W/kg na 10 gramov telesnega tkiva.

Lurbe Grup S.A. izpolnjuje zahteve Mednarodne komisije za zaščito pred neionizirnimi sevanji (ICNIRP - International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection).

V primeru uporabe ob telesu je bil ta izdelek preizkušen in ustreza smernicam ICNIRP in evropskim standardom EN 62479 in EN 50663. Vrednost SAR je bila izmerjena z napravo na razdalji 1,0 cm od telesa, hkrati pa oddaja na najvišji certificirani izhodni moči v vseh frekvenčnih pasovih mobilne naprave.



Opomba o WEEE: Direktiva o WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, Odpadna električna in elektronska oprema), ki je postala evropski zakon 14. 2. 2014, obravnava ravnanje z električno in elektronsko opremo po koncu njene življenjske dobe. Prednost je ponovna uporaba, recikliranje in druge oblike obnovitve teh odpadkov za zmanjšanje odlaganja. Logotip WEEE je tisti, ki je prikazan v tem odseku.

Ta izdelek ne sme biti odstranjen z drugimi gospodinjskimi odpadki. Odgovorni ste za odstranjevanje vseh odpadkov vaše električne opreme, zato jih morate odpeljati na določeno zbirno mesto za recikliranje teh nevarnih odpadkov. Ločeno zbiranje in ustrezna obnova odpadkov vaše električne in elektronske opreme nam omogočata ohranjanje naravnih virov ter zagotavljanje varnosti človekovega zdravja in okolja. Za več informacij o odstranjevanju, obnovi in zbirnih mestih za električno in elektronsko opremo se obrnite na lokalni mestni center, službo za odstranjevanje gospodinjskih odpadkov, trgovino, kjer ste izdelek kupili, ali proizvajalca izdelka.

Skladnost z direktivo RoHS.

Ta izdelek je v skladu z direktivo 2011/65/EU in njenim spremembam (EU) 2015/863 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. junija 2015 o omejitvi uporabe nevarnih snovi v električni in elektronski opremi.

Za izdelke, ki vključujejo baterije.

Direktiva EU 2013/56/EU o baterijah.

Nova direktiva 2013/56/EU o baterijah in akumulatorjih, ki nadomešča prejšnjo direktivo, je začela veljati 1. 7. 2015. Direktiva se uporablja za vse vrste baterij in akumulatorjev (AA, AAA, gumbne baterije, svinčeve baterije, polnilne baterije), vključno z vgradnjo v gospodinjske aparate, razen za vojaške, medicinske in električne orodne aplikacije. Direktiva določa standarde za zbiranje, obdelavo, recikliranje in odstranjevanje baterij ter si prizadeva prepovedati določene nevarne snovi ter izboljšati okoljsko učinkovitost baterij in vseh operaterjev v dobavni verigi.

Navodila za uporabnika glede odstranjevanja, recikliranja in odstranjevanja uporabljenih baterij.

Da odstranite baterije iz naprave ali daljinskega upravljalnika, sledite postopku vstavljanja baterij, opisanemu v navodilih za lastnika.

V primeru izdelkov z vgrajenimi baterijami, ki trajajo skozi celotno življenjsko dobo izdelka, uporabnik ne more odstraniti baterij. V takih primerih se demontaža izdelka in odstranitev baterij izvajata v centrih za recikliranje ali obnavljanje. Če je zaradi katerega koli razloga potrebna zamenjava ene od teh baterij, postopek izvedite v pooblaščenih servisnih centrih.

V Evropski uniji in drugih krajih je prepovedano odvreči baterije skupaj z gospodinjskimi odpadki. Vse baterije je treba odstraniti na način, ki ne škoduje okolju. Obrnite se na lokalne uradnike za ravnanje z odpadki, da pridobite informacije o varnem zbiranju, recikliranju in odstranjevanju uporabljenih baterij, ki je prijazno do okolja.

OPOZORILO: Obstaja nevarnost eksplozije ob napačni zamenjavi baterije. Da zmanjšate tveganje za požar ali opekline, ne smete razstavljati, drobiti, prebadati, povzročati kratkega stika zunanjih stikov, izpostavljati temperaturam nad 60 °C (140 °F) ali odstranjevati baterij s pomočjo ognja ali vode. Zamenjajte samo z določenimi baterijami.



Simbol ločenega zbiranja vseh baterij in akumulatorjev je prikazan v tem odseku.

Baterije, akumulatorji in gumbne baterije, ki vsebujejo več kot 0,0005 % živega srebra, več kot 0,002 % kadmija ali več kot 0,004 % svina, bodo označene s kemijskim simbolom ustrezne kovine: Hg, Cd ali Pb. Oglejte si simbol, prikazan spodaj:



Hg



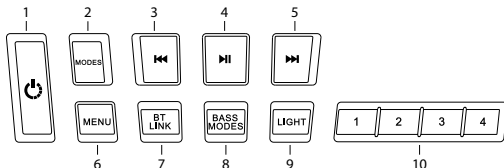
Cd



Pb

DUGMI ZA KONTROLU

- 1 : Pritisnite i držite 3 sekunde za uključivanje ili isključivanje.
- 2 **MODES**: Kratkim pritiskom izaberite BT, USB, AUX režime. Dugim pritiskom isključite glasovne komande.
- 3 : U USB/BT režimu, pritisnite za prelazak na prethodnu pesmu.
- 4 : U USB/BT režimu, pritisnite za pauziranje muzike.
U BT režimu, držite 3 sekunde za isključenje BT uređaja.
- 5 : U USB/TF režimu, pritisnite za prelazak na sledeću pesmu.
- 6 **MENU**: Kratkim pritiskom kontrolišete visoke tonove / bas / jačinu mikrofona i eho.
- 7 **BT LINK**: Kratak pritisak za direktan ulazak u Bluetooth režim.
Dug pritisak od 5 sekundi za ulazak u multilink režim.
Ekran će prikazati „T-ON“. Kratko pritisnite dva puta na svaki zvučnik. Povezaće se sa glavnim zvučnikom.
Multilink funkcioniše u Bluetooth, USB, TF i AUX režimima.



- 8 **BASS MODES**: Kratkim pritiskom izaberite EQ basa.
- 9 **LIGHT**: Kratkim pritiskom izaberite jedan od 6 svetlosnih režima ili isključite svetlo.
- 10 **1/2/3/4**: Prebacuj se između različitih unapred podešenih ekvilajzera.

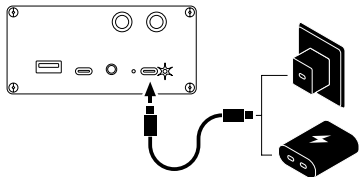
BLUETOOTH REŽIM

1  Pritisnite i držite 3 sekunde za uključivanje zvučnika.	2  Pritisnite dugme MODES dok se na ekranu ne pojavi "BT" koje trepće.
3  Potražite NGS WILDBASH u Bluetooth opcijama mobilnog uređaja.	4  "BT" fiksno na ekranu.

MULTILINK REŽIM

1 BT REŽIM / TF / AUX / USB  Postavite glavni zvučnik u Bluetooth režim. (Pogledajte BLUETOOTH REŽIM)	2  Pritisnite dugme BT LINK na 5 sekundi. Na ekranu će se prikazati "T-ON."
3  Dvaput pritisnite dugme BT LINK na svakom od njih. Na ekranu će se prikazati "R-ON". Svi će se povezati sa glavnim zvučnikom.	

KAKO SE PUNI?



Priključite jedan kraj USB-C kabla na zadnju stranu zvučnika, a drugi kraj na zidni punjač ili prenosivu bateriju.

Zvučnik se puni maksimalnom snagom od 25W.



Crveno

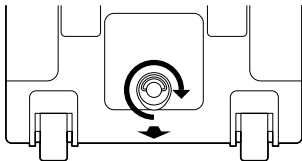
→ Punjenje



Zeleno

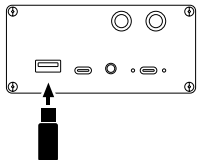
→ Potpuno napunjeno

KAKO UKLONITI BATERIJU?



Odvrnite šraf i izvadite bateriju.

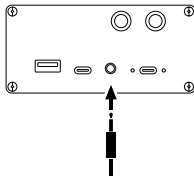
USB REŽIM



Kada povežete uređaj na USB ulaz, muzika će se automatski puštati.

AUX ULAZNI REŽIM

1



2



Pritisnite dugme MODES dok se na ekranu ne prikaže "AUX."

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Kompatibilno sa bluetooth-om	5.4	
Multilink. Povežite do 100 zvučnika istovremeno.	Da	
Izlazna snaga	300W	
RMS snaga	50W	
Ulaz za AUX audio	Da	
Ulaz za USB audio do 32GB	Da	
Kontrola glasnoće	Da	
Baterija	LiFePO ₄ 12.8V/4000mAh	
Trajanje baterije	4 sata*	
Radna frekvencija	2402-2480MHz	
Maksimalna RF izlazna snaga	10dBm	* sa svetlošću
Audio formati	MP3/WAV/WMA	4 sata na 50% jačine
Ulaz za mikrofoni	2	3 sata na 70% jačine
Otpornost na vodu	IPX6	2 sata na 100% jačine

Garancija za bateriju

Baterija je potrošni proizvod i kao takva ima garanciju od 12 meseci.

BEBEZBENOST

VAŽNE UPUTSTVA O BEZBEDNOSTI

Za sve proizvode:

1. Pročitajte i sledite uputstva.
2. Čuvajte uputstva na bezbednom mestu.
3. Poštujte upozorenja.
4. Ne zagrađujte ventilacione otvore. Izvedite instalaciju u skladu sa uputstvima.
5. Ne vršite instalaciju u blizini izvora toplote kao što su radijatori, grejne rešetke, šporeti ili drugi aparati (uključujući pojačala) koji proizvode toplotu.
6. Izbežavajte gazešće ili stezne napojne kabla, posebno na utikačima, štekerima i mestu izlaska iz proizvoda.
7. Koristite samo dodatke i pribor koji se isporučuju sa proizvodom.
8. Pazite na prevoz kako bi proizvod ostao nepovređen.
9. Isključite uređaj za vreme grmljavine ili kada ga ne koristite duže vreme.
10. Kabl za napajanje koji je isporučen za uređaj mora ostati spreman za ponovnu upotrebu.
11. Ne izlažite baterije ekstremnoj toplini kao što su sunce ili vatra, kao i vlažnosti prostora gde ćete ga koristiti i/ili čuvati.

OPREZ

RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA. NE OTVARAJTE UREĐAJ



Simbol se odnosi na "Opasni nesamleveni napon" unutar kućišta proizvoda koji, pri nepravilnoj upotrebi i rastavljanju proizvoda, može izazvati električni udar za ljude.



Simbol se odnosi na "Važna uputstva" za rad i održavanje (popravke).

UPOZORENJE:

Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu ili oštećenje nastale neovlašćenim izmenama.

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

ZA SVE ZEMLJE EVROPSKE UNIJE:

Za proizvode koji uključuju audio izlaz

Prevenција gubitka sluha



Opres: Može doći do gubitka sluha ako se slušalice koriste na visokom volumenu tokom dužeg vremenskog perioda. Proizvodi su testirani kako bi se proverili zahtevi za nivo zvučnog pritiska utvrđeni u primenjivim standardima NF EN 50332-1:2013 i/ili EN 50332-2:2013 koji su propisani u francuskom članku L.5232-1.

Važno: Da biste izbegli moguće oštećenje sluha, ne slušajte sa visokim volumenom tokom dužeg vremenskog perioda.

Ovaj uređaj ispunjava zahteve Evropske unije (2014/53/UE) u vezi sa ograničavanjem izloženosti opšteg stanovništva elektromagnetnim poljima u smislu zaštite zdravlja.

Ograničenja su deo opsežnih preporuka za zaštitu opšteg stanovništva. Te preporuke su razvijene i proverene od strane nezavisnih naučnih organizacija kroz česte i detaljne procene naučnih studija. Jedinica mere za preporučeno ograničenje Evropskog saveta za mobilne uređaje je "Specifična apsorpcija" (SAR, specific Absorption Rate), a srednja SAR granica iznosi 20 W/kg na 10 grama telesnog tkiva.

Lurbe Grup S.A. ispunjava zahteve Međunarodne komisije za zaštitu od nejonjskih zračenja (ICNIRP, International Commission on Non-ionizing Radiation Protection).

U slučaju nošenja uz telo, ovaj proizvod je testiran i ispunjava ICNIRP smernice izloženosti i evropski standard EN 62479 i EN 50663. SAR vrednost je merena sa uređajem udaljenim 1,0 cm od tela, istovremeno emitujući na najvišem sertifikovanom izlaznom nivou snage u svim frekvencijskim opsezima mobilnog uređaja.



Obaveštenje o WEEE-u: Direktiva o WEEE-u (Waste Electrical and Electronic Equipment, Otpad od Električne i Elektronske Opreme), koja je stupila na snagu kao evropski zakon dana 14.02.2014, odnosi se na tretman elektronske opreme na kraju njenog životnog veka. Prioritet je ponovna upotreba, recikliranje i druge forme oporavka takvog otpada radi smanjenja odlaganja. Logo WEEE-a je onaj koji se nalazi u ovoj istoj sekciji.

Ovaj proizvod se ne sme odlagati zajedno sa ostalim kućnim otpadom. Vi ste odgovorni za odlaganje svih otpadaka električne opreme, i u tu svrhu ih treba odneti na određeno mesto za sakupljanje radi recikliranja takvih opasnih otpadaka. Izolovano sakupljanje i pravilno recikliranje otpadaka električne i elektronske opreme pri odlaganju nam omogućavaju da pomognemo u očuvanju prirodnih resursa i obezbedimo sigurnost ljudskog zdravlja i životne sredine. Za više informacija o odlaganju, recikliranju i mestima za sakupljanje otpadaka električne i elektronske opreme, obratite se lokalnom gradskom centru, službi za odlaganje kućnog otpada, prodavnici gde ste kupili opremu ili proizvođaču opreme.

Usaglašenost sa RoHS direktivom.

Ovaj proizvod ispunjava zahteve Direktive 2011/65/EU i njene izmene (EU) 2015/863 Evropskog parlamenta i Saveta od 4. juna 2015. o ograničavanju upotrebe opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi.

Za proizvode koji uključuju baterije.

Direktiva EU 2013/56/EU o baterijama.

Nova direktiva 2013/56/EU o baterijama i akumulatorima, koja zamenjuje prethodnu direktivu, stupila je na snagu 01/07/2015. Direktiva se odnosi na sve vrste baterija i akumulatora (AA, AAA, dugmadne baterije, olovnokiselni akumulatori, punjive baterije), uključujući one ugrađene u kućne aparate, osim za vojne, medicinske i električne alate. Direktiva uspostavlja standarde za sakupljanje, tretman, recikliranje i odlaganje baterija, a cilj joj je zabrana određenih opasnih supstanci i poboljšanje ekološke performanse baterija i svih operatera lanca snabdevanja.

Uputstva za korisnika o izvlačenju, recikliranju i odlaganju upotrebljenih baterija.

Da biste izvadili baterije iz uređaja ili daljinskog upravljača, obrnite postupak unošenja baterija opisan u vlasničkom priručniku.

U slučaju proizvoda s ugrađenim baterijama koje traju tokom celog životnog veka proizvoda, korisnik nije u mogućnosti da ukloni baterije. U tim slučajevima, reciklažni ili oporavljajući centri upravljaju rastavljanjem proizvoda i izvlačenjem baterija. Ako iz nekog razloga treba zameniti jednu od ovih baterija, postupak treba obaviti u ovlašćenim servisnim centrima.

U Evropskoj uniji i drugim mestima, zabranjeno je odlaganje baterija zajedno sa kućnim otpadom. Sve baterije treba odlagati na način koji nije štetan po životnu sredinu. Obratite se lokalnim vlastima za upravljanje otpadom kako biste dobili informacije o bezbednom prikupljanju, recikliranju i odlaganju upotrebljenih baterija.

UPOZORENJE: Postoji opasnost od eksplozije prilikom nepravilne zamene baterije. Da biste smanjili rizik od požara ili opekotina, ne smete je rastavljati, drobiti, probušiti, izazvati kratki spoj spoljnih kontakata, izložiti temperaturi većoj od 60°C (140°F) ili je bacati u vatru ili vodu. Zamenite je samo određenim vrstama baterija.



Simbol za odvojeni prikupljanje svih baterija i akumulatora prikazan je u ovoj sekciji.

Baterije, akumulatori i dugmadne baterije koje sadrže više od 0,0005% žive, više od 0,002% kadmijuma ili više od 0,004% olova biće označene hemijskim simbolom odgovarajućeg metala: Hg, Cd ili Pb, redom. Pogledajte simbol koji je prikazan ispod:



Hg



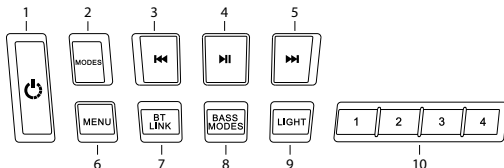
Cd



Pb

KONTROLLKNAPPER

- 1 : Trykk og hold inne i 3 sekunder for å slå på eller av.
- 2 **MODES**: Kort trykk for å velge BT, USB, AUX-modus. Langt trykk for å deaktivere talemeldinger.
- 3 : I USB/BT-modus, trykk for å gå til forrige sang.
- 4 : I USB/BT-modus, trykk for å pause musikken.
I BT-modus, hold inne i 3 sekunder for å koble fra BT-enheten.
- 5 : I USB/TF-modus, trykk for å gå til neste sang.
- 6 **MENU**: Kort trykk for å kontrollere diskant / bass / mikrofonvolum og ekko.
- 7 **BT LINK**: Kort trykk for å gå direkte inn i Bluetooth-modus. Langt trykk i 5 sekunder for å gå inn i multilink-modus. Skjermen vil vise «T-ON». Trykk kort to ganger på hver høyttaler. De vil koble seg til hovedhøyttaleren. Multilink fungerer i Bluetooth-, USB-, TF- og AUX- modus.



- 8 **BASS MODES**: Kort trykk for å velge bass-EQ.
- 9 **LIGHT**: Kort trykk for å velge mellom 6 lysmoduser eller slå av lyset.
- 10 **1/2/3/4**: Bytt mellom de ulike forhåndsdefinerte utjevningene.

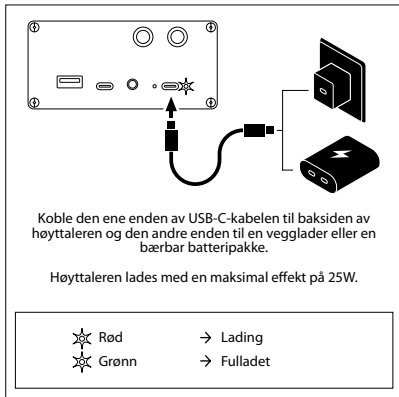
BLUETOOTH MODUS

1  Trykk og hold inne i 3 sekunder for å slå på høyttaleren.	2  Trykk på MODES-knappen til "BT" begynner å blinke på skjermen.
3  Søk etter NGS WILDBASH i Bluetooth-alternativene på den mobile enheten.	4  "BT" fast på skjermen.

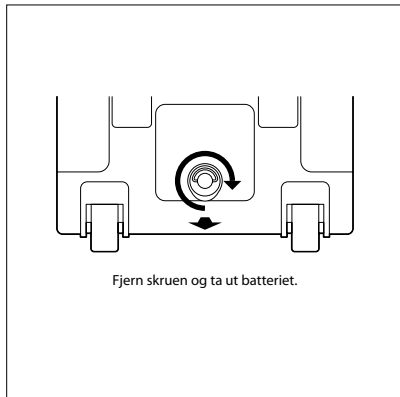
MULTILINK MODUS

1 BT MODUS / TF / AUX / USB  Sett hovedhøyttaleren i Bluetooth-modus. (Se BLUETOOTH MODUS)	2  Trykk på BT LINK-knappen i 5 sekunder. Skjermen vil vise "T-ON."
3  Trykk BT LINK-knappen to ganger på hver av dem. Skjermen vil vise "R-ON". De vil alle kobles til hovedhøyttaleren.	

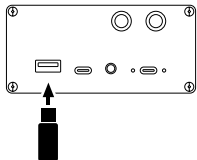
HVORDAN LADE?



HVORDAN FJERNE BATTERIET?



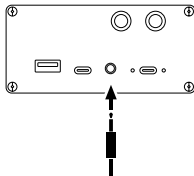
USB MODUS



Når du kobler til en enhet til USB-inngangen, vil musikken automatisk spilles av.

AUX IN MODUS

1



2



Trykk på MODES-knappen til "AUX" vises på skjermen.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Kompatibel med Bluetooth 5.0	5.4	
Multilink. Koble til opptil 100 høyttalere samtidig.	Ja	
Toppeffekt	300W	
RMS	50W	
AUX-lydinngang	Ja	
USB-lydinngang opptil 32GB	Ja	
Volumkontroll	Ja	
Batteri	LiFePO ₄ 12.8V/4000mAh	
Batterilevetid	4 timer*	
Driftsfrekvens	2402-2480MHz	
Maksimal RF-utgangseffekt	10dBm	* med lys
Lydformater	MP3/WAV/WMA	4 timer ved 50% volum
Mikrofoninngang	2	3 timer ved 70% volum
Vannbestandighet	IPX6	2 timer ved 100% volum

Batterigaranti

Batteriet er et forbrukerprodukt, og som sådan er det garanti i 12 måneder.

SIKKERHET

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

For alle produkter:

1. Les og følg instruksjonene.
2. Oppbevar instruksjonene på et trygt sted.
3. Følg advarslene.
4. Ikke blokker ventilasjonsåpningene. Monter produktet i henhold til instruksjonene.
5. Ikke installer nær varmekilder som radiatorer, varmeovner, komfyrer eller andre apparater (inkludert forsterkere) som genererer varme.
6. Unngå å trække på eller stramme strømledningen, spesielt ved støpsler, stikkontakter og utgangspunktet der de går ut av produktet.
7. Bruk kun tilbehør som følger med produktet.
8. Vær forsiktig med transporten for å unngå skade på produktet.
9. Trekk ut kontakten under tordenvær eller når du ikke bruker den over lengre tid.
10. Strømkabelen som leveres for enheten må være klar til å brukes på nytt.
11. Unngå å utsette batteriene for overdreven varme som sollys eller ild, samt fuktighet der du bruker eller oppbevarer det.

ADVARSEL

FARE FOR ELEKTRISK STØT. IKKE ÅPNE APPARATET



Symbolet refererer til "Farlig, ikke isolert spenning" inne i apparatkabinettet, som kan forårsake elektrisk støt hvis produktet brukes feil eller demonteres.



Symbolet refererer til "Viktige instruksjoner" for drift og vedlikehold (reparasjoner).

ADVARSEL:

Produsenten fraskriver seg all ansvar for skader eller forringelse som følge av uautoriserte endringer.

BRUKERVEILEDNING

FOR ALLE EU-LAND:

For produkter med lydutgang

Forebygging av hørselstap



Forsiktighet: Langvarig bruk av hodetelefoner eller øretelefoner med høy lydstyrke kan forårsake hørselstap. Produktene er testet for å oppfylle kravene til lydtryknivå som er fastsatt i gjeldende standarder NF EN 50332-1:2013 og/eller EN 50332-2:2013, som kreves i den franske artikkelen L.5232-1.

Viktig: For å unngå mulig hørselsskade, bør ikke høy lydstyrke brukes over lengre perioder.

Dette utstyret oppfyller kravene i Den europeiske unionen (2014/53/UE) angående begrensning av allmennhetens eksponering for elektromagnetiske felt med tanke på helsebeskyttelse.

Grensene er en del av omfattende anbefalinger for beskyttelse av allmennheten. Disse anbefalingene er utviklet og bekreftet av uavhengige vitenskapelige organisasjoner gjennom hyppige og grundige vurderinger av vitenskapelige studier. Måleenheten for den anbefalte grensen fra Den europeiske unionens råd for mobile enheter er "Spesifikk absorpsjonsrate" (SAR) og den gjennomsnittlige SAR-grensen er 20 W/kg for 10 gram kroppsvev.

Lurbe Grup S.A. oppfyller kravene fra International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) angående beskyttelse mot ikke-ioniserende stråling.

Ved bruk nær kroppen er dette produktet testet og oppfyller ICNIRP-eksponeringsretningslinjer og de europeiske standardene EN 62479 og EN 50663. SAR-verdien er målt med enheten plassert 1,0 cm fra kroppen samtidig som den sender ved den høyeste sertifiserte utgangseffektnivået på alle frekvensbånd for mobil enhet.



WEEE-merknad: Direktivet om WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, Avfall av elektrisk og elektronisk utstyr), som trådte i kraft som europeisk lov den 14.02.2014, gjelder behandlingen av elektronisk utstyr ved slutten av levetiden. Gjenbruk, gjenvinning og andre former for avhending av slikt avfall er prioritert for å redusere eliminering. WEEE-logoen finner du i samme avsnitt.

Dette produktet skal ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Du har ansvaret for å kaste alle avfall fra elektrisk utstyr på riktig måte ved å levere det til angitte innsamlingspunkter for gjenvinning av farlig avfall. Separat innsamling og riktig behandling av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr bidrar til å bevare naturressurser og sikre menneskers helse og miljø. For mer informasjon om avfallshåndtering, gjenvinning og innsamlingssteder for elektrisk og elektronisk avfall, kontakt ditt lokale kommunale senter, avfallshåndteringstjenesten, butikken der du kjøpte utstyret, eller utstyrsprodusenten.

Overholdelse av RoHS-direktivet.

Dette produktet oppfyller kravene i Direktiv 2011/65/EU og dens endring (EU) 2015/863 fra Europaparlamentet og Rådet av 4. juni 2015 om begrensning av bruk av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr.

For produkter som inneholder batterier.**EU-direktiv 2013/56/EU om batterier.**

Det nye EU-direktivet 2013/56/EU om batterier og akkumulatorer, som erstatter det tidligere direktivet, trådte i kraft 01.07.2015. Direktivet gjelder for alle typer batterier og akkumulatorer (AA, AAA, knappcellebatterier, blysyrebatterier, oppladbare batterier), inkludert de som er innebygd i husholdningsapparater, unntatt militære, medisinske og elektriske verktøyapplikasjoner. Direktivet fastsetter regler for innsamling, behandling, gjenvinning og avhending av batterier, og har som mål å forby visse farlige stoffer og forbedre batterienes miljømessige ytelse og hele forsyningskjeden.

Instruksjoner for brukeren angående fjerning, gjenvinning og avhending av brukte batterier.

For å fjerne batteriene fra utstyret eller fjernkontrollen, reverser prosessen for innsetting av batteriene beskrevet i eierhåndboken.

I tilfelle produkter med innebygde batterier som varer hele produktets levetid, er det ikke mulig for brukeren å fjerne batteriene. I slike tilfeller håndterer gjenvinnings- eller gjenopprettingssentre demontering av produktet og fjerning av batteriene. Hvis det av en eller annen grunn er nødvendig å erstatte ett av disse batteriene, må prosedyren utføres av autoriserte servicecentre.

I EU og andre steder er det forbudt å kaste batterier sammen med husholdningsavfall. Alle batterier må kastes på en måte som ikke skader miljøet. Ta kontakt med lokale avfallshåndteringsmyndigheter for informasjon om trygg innsamling, gjenvinning og miljøvennlig avhending av brukte batterier.

ADVARSEL: Eksplosjonsfare ved feil batteribytte. For å redusere risikoen for brann eller brannskader, må batteriene ikke demonteres, knuses, punkteres, kortsluttes mot eksterne kontakter, utsettes for temperaturer over 60°C (140°F), eller kastes i brann eller vann. Bytt bare med spesifiserte batterier.



Symbolet for separat innsamling av alle batterier og akkumulatorer vises i denne seksjonen.

Batterier, akkumulatorer og knappcellebatterier som inneholder mer enn 0,0005% kvikksølv, mer enn 0,002% kadmium eller mer enn 0,004% bly, vil være merket med det relevante metallkjemiske symbolet: Hg, Cd eller Pb, henholdsvis. Se symbolet som vises nedenfor:



Hg



Cd



Pb

OHJAUSPAINIKKEET

1 : Paina ja pidä painettuna 3 sekunnin ajan kytkeäksesi päälle tai pois.

2 **MODES**: Lyhyt painallus valitaksesi BT-, USB- tai AUX-tilan. Pitkä painallus poistaa ääniopasteet käytöstä.

3 : USB/BT-tilassa paina siirtyäksesi edelliseen kappaleeseen.

4 : USB/BT-tilassa paina keskeyttääksesi musiikin.

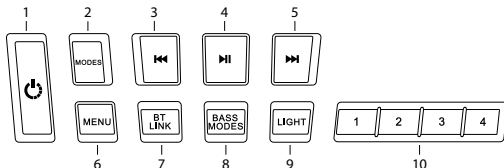
BT-tilassa pidä painettuna 3 sekunnin ajan katkaistaksesi BT-laitteen yhteyden.

5 : USB/TF-tilassa paina siirtyäksesi seuraavaan kappaleeseen.

6 **MENU**: Lyhyt painallus säätää diskanttia / bassoa / mikrofoniin äänenvoimakkuutta ja kaikua.

7 **BT LINK**: Lyhyt painallus siirtyäksesi suoraan Bluetooth-tilaan.

Pitkä painallus 5 sekunnin ajan siirtyäksesi multilink-tilaan. Näyttöön tulee teksti „T-ON”. Paina lyhyesti kaksi kertaa jokaisessa kaiuttimessa. Ne yhdistyvät pääkaiuttimeen. Multilink toimii Bluetooth-, USB-, TF- ja AUX-tiloissa.



8 **BASS MODES**: Lyhyt painallus valitsee basson EQ-asetuksen.

9 **LIGHT**: Lyhyt painallus valitsee yhden kuudesta valaistustilasta tai sammuttaa valot.

10 **1/2/3/4**: Vaihda eri ennalta määritettyjen taajuuskorjausasetusten välillä.

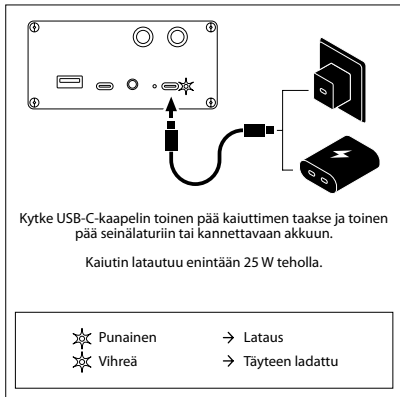
BLUETOOTH-TILA

1  Paina ja pidä painettuna 3 sekunnin ajan kaiuttimen käynnistämiseksi.	2  Paina MODES-painiketta, kunnes "BT" alkaa vilkkua näytöllä.
3  Etsi NGS WILDBASH Bluetooth-asetuksista matkapuhelimen asetuksista.	4  "BT" kiinnitetty näytölle.

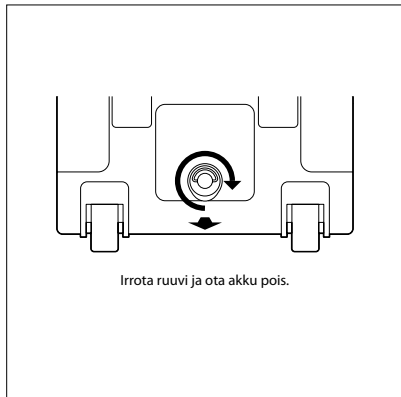
MULTILINK-TILA

1 BT-TILA / TF / AUX / USB  Aseta pääkaiutin Bluetooth-tilaan. (Katso BLUETOOTH-TILA)	2  Paina BT LINK -painiketta 5 sekunnin ajan. Näyttöön tulee "T-ON."
3  Paina BT LINK -painiketta kahdesti jokaisessa kaiuttimessa. Näytöllä näkyy "R-ON". Ne kaikki yhdistyvät pääkaiuttimeen.	

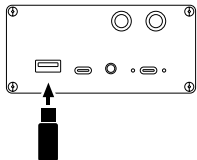
KUINKA LADATAAN?



MITEN POISTAA AKKU?



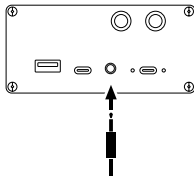
USB-TILA



Kun liität laitteen USB-porttiin, musiikki toistetaan automaattisesti.

AUX IN-TILA

1



2



Press the MODES button until "AUX" appears on the screen.

TEKNISET TIEDOT

Yhteensopiva Bluetooth 5.0:n kanssa	5.4	
Multilink. Yhdistä jopa 100 kaiutinta samanaikaisesti.	Kyllä	
Lähtöhuipputeho	300W	
RMS	50W	
AUX-audioliitäntä	Kyllä	
USB-äänitulo jopa 32 Gt asti	Kyllä	
Äänenvoimakkuuden säätö	Kyllä	
Akku	LiFePO ₄ 12.8V/4000mAh	
Akun kesto	4 tuntia*	
Toimintataajuus	2402-2480MHz	
Maks. RF-lähtöteho	10dBm	* valoilla
Äänimuodot	MP3/WAV/WMA	4 tuntia 50 %:n äänenvoimakkuudella
Mikrofonitulo	2	3 tuntia 70 %:n äänenvoimakkuudella
Vedenkestävyys	IPX6	2 tuntia 100 %:n äänenvoimakkuudella

Akun takuu

Akku on kulutustavara ja sellaisenaan sillä on 12 kuukauden takuu.

TURVALLISUUS

TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

Kaikille tuotteille:

1. Lue ja noudata ohjeita.
2. Säilytä ohjeet turvallisessa paikassa.
3. Noudattakaa varoituksia.
4. Älä tuki tuuletusaukkoja. Asenna tuote ohjeiden mukaisesti.
5. Älä asenna lämmönlähteiden, kuten pattereiden, lämpöpatterien, keittiöiden tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden (mukaan lukien vahvistimet) lähelle.
6. Vältä johtojen päälle astumista tai puristamista, erityisesti pistokkeiden, pistorasoiiden ja tuotteesta ulostulevien johtojen kohdalla.
7. Käytä vain tuotteeseen sisältyviä lisävarusteita ja tarvikkeita.
8. Huolehdi tuotteen kuljetuksesta, jotta se ei vahingoitu.
9. Irrota laite sähkökatkon tai pitkäaikaisen käyttämättömyyden aikana.
10. Laitteelle toimitettu virtajohto on pidettävä valmiina uudelleenkäyttöä varten.
11. Älä altista paristoja liialliselle kuumuudelle, kuten auringolle tai tulelle, eikä kosteudelle alueella, jossa aiot käyttää tai säilyttää laitetta.

VAROITUS

SÄHKÖISKUN VAARA. ÄLÄ AVAA LAITETTA



Symboli viittaa tuotteen kotelossa oleviin eristämättömiin "vaarallisiin jännitteisiin", jotka voivat aiheuttaa sähköiskun, jos laitetta käytetään väärin tai sitä puretaan.



Symboli viittaa tärkeisiin "käyttö- ja huolto-ohjeisiin" (korjauksiin).

VAROITUS:

Valmistaja ei ota vastuuta muutoksista aiheutuneista vahingoista tai vaurioista.

KAIKISSA EUROOPAN UNIONIN MAISSA:

Ääntä tuottaville tuotteille

Kuulovaurion ehkäisy



Varoitus: Kuulovaurio voi syntyä, jos kuulokkeita tai kuulokkeita käytetään pitkiä aikoja korkealla äänenvoimakkuudella. Tuotteet on testattu varmistaakseen, että ne täyttävät sovellettavien standardien NF EN 50332-1:2013 ja/tai EN 50332-2:2013 äänenpaineen vaatimukset, jotka on määritelty ranskalaisessa L.5232-1 artiklassa.

Tärkeää: Vältä kuulovaurioiden mahdollisuutta älä kuuntele pitkiä aikoja korkealla äänenvoimakkuudella.

Tämä laite täyttää Euroopan unionin (2014/53/UE) vaatimukset yleisön altistumisen rajoittamisesta sähkömagneettisille kentille terveyden suojelemiseksi.

Rajat ovat osa laajoja suosituksia yleisön suojelemiseksi. Nämä suositukset on kehitetty ja tarkistettu riippumattomien tieteellisten organisaatioiden toimesta, jotka suorittavat säännöllisiä ja perusteellisia tieteellisten tutkimusten arviointoja. Euroopan neuvoston suosittelema yläraja mobiililaitteille on "erityinen absorptiokerroin" (SAR, specific absorption rate) ja keskimääräinen SAR-raja on 20 W/kg 10 grammaa kohden kehon kudosta.

Lurbe Grup S.A. täyttää Kansainvälisen ei-ionisoivan säteilyn suojelukomission (ICNIRP, International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection) vaatimukset.

Kun tuotetta käytetään kehon lähellä, se on testattu ja se täyttää ICNIRP:n altistumisohjeiden sekä eurooppalaisen EN 62479- ja EN 50663-standardin vaatimukset. SAR-arvo on mitattu laitteesta 1,0 cm:n etäisyydellä kehosta lähettäen samanaikaisesti laitteen kaikilla taajuualueilla korkeimmalla sertifioitulla lähtötasolla.



WEEE-ilmoitus: WEEE-direktiivi (Waste Electrical and Electronic Equipment, sähkö- ja elektroniikkalaiteromu), joka tuli voimaan eurooppalaisena lakina 14.2.2014, koskee sähköisten laitteiden käsittelyä niiden elinkaaren lopussa. Prioriteetti on laitteiden uudelleenkäytössä, kierrätyksessä ja muissa jätteiden hyödyntämismuodoissa jätemäärän vähentämiseksi. WEEE-logon löydät tästä samasta kohdasta.

Tämä tuote ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana. Sinun vastuullasi on hävittää kaikki sähköisten laitteiden jätteet viemällä ne määrättyyn keräyspisteeseen, jossa kyseiset vaaralliset jätteet kierrätetään. Erillinen keräys ja asianmukainen hävittäminen sähköisistä laitteista syntyville jätteille auttavat säilyttämään luonnonvaroja ja varmistavat ihmisten terveyden ja ympäristön turvallisuuden. Saadaksesi lisätietoja hävittämisestä, kierrätyksestä ja sähköisten laitteiden jätteiden keräyspisteistä, ota yhteyttä paikalliseen kaupunkikeskukseen, kotitalousjätteiden poistopalveluun, laitteen ostopaikkaan tai laitteen valmistajaan.

RoHS-direktiivin noudattaminen.

Tämä tuote täyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston 4. kesäkuuta 2015 antaman 2011/65/EU-direktiivin ja sen muutoksen (EU) 2015/863 rajoittamisesta tietyissä sähkö- ja elektroniikkalaitteissa käytettävien vaarallisten aineiden osalta.

Tuotteet, jotka sisältävät paristoja.

EU:n direktiivi 2013/56/EY paristoista.

Uusi 2013/56/EU-direktiivi paristoista ja akkumulaattoreista, joka korvaa aiemman direktiivin, astui voimaan 1.7.2015. Direktiivi koskee kaikenlaisia paristoja ja akkumulaattoreita (AA, AAA, nappiparistoja, liijyakkuja, uudelleen ladattavia akkuja), mukaan lukien kotitalouslaitteisiin sisällytetyt akut, lukuun ottamatta sotilas-, lääketieteellisiä ja sähkötyökalujen sovelluksia. Direktiivi asettaa säännöt paristojen keräämiselle, käsittelylle, kierrätykselle ja hävittämiselle sekä tavoitteena on kieltää tietyt vaaralliset aineet ja parantaa paristojen ympäristösuorituskykyä ja koko toimitusketjun toimijoiden toimintaa.

Käyttäjän ohjeet käytettyjen paristojen poistamiseen, kierrättämiseen ja hävittämiseen.

Poista paristot laitteesta tai kaukosäätimestä kääntämällä paristojen asentamisprosessi ylösalaisin, kuten omistajan käsikirjassa on kuvattu.

Tuotteissa, joissa on sisäänrakennetut paristot, jotka kestävät koko tuotteen eliniän, käyttäjä ei voi poistaa paristoja. Tällaisissa tapauksissa kierrätys- tai palautuskeskukset hoitavat tuotteen purkamisen ja paristojen poiston. Jos jostain syystä yksi näistä paristoista on korvattava, menettely on suoritettava valtuutetuissa huoltopisteissä.

Euroopan unionissa ja muualla on kiellettyä hävittää paristoja yhdessä kotitalousjätteen kanssa. Kaikki paristot on hävitettävä ympäristölle haitattomalla tavalla. Ota yhteyttä paikallisiin jätehuollon viranomaisiin saadaksesi tietoa käytettyjen paristojen turvallisesta keräyksestä, kierrätyksestä ja hävittämisestä.

VAROITUS: Räjähdyksenvaara, jos paristo vaihdetaan väärin. Tulipalon tai palovammojen riskin vähentämiseksi älä pura, murskaa, puhkaise, aiheuta ulkoisten kontaktien oikosulkua, altista yli 60 °C (140 °F) lämpötilalle tai hävitä tulen tai veden avulla. Vaihda ainoastaan määrättyjä paristoja.



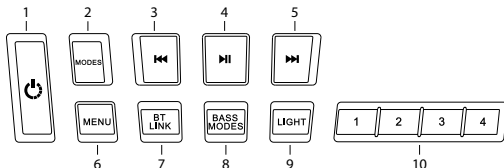
Kaikkien paristojen ja akkujen erillisen keräämisen symboli on esitetty tässä osassa.

Yli 0,0005% elohopeaa, 0,002% kadmiumia tai 0,004% lyijyä sisältävät paristot ja akut merkitään asianomaisen metallin kemiallisella symbolilla: Hg, Cd tai Pb. Katso alla oleva symboli.



KONTROLLKNAPPAR

- 1 : Tryck och håll in i 3 sekunder för att slå på eller av.
- 2 **MODES**: Kort tryck för att välja BT-, USB- eller AUX-läge. Långt tryck för att inaktivera röstmeddelanden.
- 3 : I USB/BT-läge, tryck för att gå till föregående låt.
- 4 : I USB/BT-läge, tryck för att pausa musiken.
I BT-läge, håll in i 3 sekunder för att koppla från BT-enheten.
- 5 : I USB/BT-läge, tryck för att gå till nästa låt.
- 6 **MENU**: Kort tryck för att justera diskant / bas / mikrofonvolym och eko.
- 7 **BT LINK**: Kort tryck för att gå direkt in i Bluetooth-läge. Långt tryck i 5 sekunder för att gå in i multilink-läge. Skärmen visar „T-ON“. Tryck kort två gånger på varje högtalare. De kommer att ansluta till huvudhögtalaren. Multilink fungerar i Bluetooth-, USB-, TF- och AUX-läge.



- 8 **BASS MODES**: Kort tryck för att välja basens EQ-läge.
- 9 **LIGHT**: Kort tryck för att välja mellan 6 ljuslägen eller stänga av ljuset.
- 10 **1/2/3/4**: Växla mellan de olika förinställda equalizer-inställningarna.

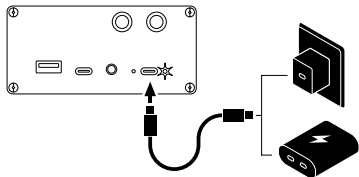
BLUETOOTH-LÄGE

1  Tryck och håll in i 3 sekunder för att slå på högtalaren.	2  Tryck på MODES-knappen tills "BT" börjar blinka på skärmen.
3  Sök efter NGS WILDBASH i Bluetooth-alternativen på mobilens inställningar.	4  "BT" fast på skärmen.

MULTILINK-LÄGE

1 BT-LÄGE / TF / AUX / USB  Sätt huvudhögtalaren i Bluetooth-läge. (Se BLUETOOTH-LÄGE)	2  Tryck på BT LINK-knappen i 5 sekunder. Skärmen visar "T-ON."
3  Tryck på BT LINK-knappen två gånger på varje högtalare. Skärmen kommer att visa "R-ON". De kommer alla att ansluta till huvudhögtalaren.	

HUR LADDAR MAN?



Anslut ena änden av USB-C-kabeln till baksidan av högtalaren och den andra änden till en vägggladdare eller en bärbar powerbank.

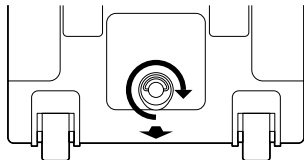
Högtalaren laddas med en maximal effekt på 25W.



→ Laddning

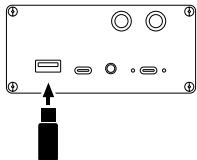
→ Fulladdad

HUR TAR MAN BORT BATTERIET?



Ta bort skruven och ta ut batteriet.

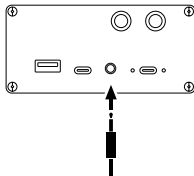
USB-LÄGE



När du ansluter en enhet till USB-ingången kommer musiken att spelas upp automatiskt.

AUX IN-LÄGE

1



2



Tryck på MODES-knappen tills "AUX" visas på skärmen.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Kompatibel med bluetooth 5.0	5.4	
Multilink. Anslut upp till 100 högtalare samtidigt.	Ja	
Toppeffekt	300W	
RMS	50W	
AUX-ljudingång	Ja	
USB-ljudingång upp till 32 GB	Ja	
Volymkontroll	Ja	
Batteri	LiFePO ₄ 12.8V/4000mAh	
Batteriets brukstid	4 timmar*	
Driftsfrekvens	2402-2480MHz	
Maximal RF-utgångseffekt	10dBm	* med ljus
Ljudformat	MP3/WAV/WMA	4 timmar med 50 % volym
Mikrofoningång	2	3 timmar med 70 % volym
Vattentålighet	IPX6	2 timmar med 100 % volym

Batterigaranti

Batteriet är en konsumentprodukt och har en garanti på 12 månader.

SÄKERHET

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

För alla produkter:

1. Läs och följ instruktionerna.
2. Förvara instruktionerna på en säker plats.
3. Respektera varningarna.
4. Blockera inte ventilationsöppningarna. Utför installationen enligt instruktionerna.
5. Installera inte nära värmekällor som element, värmeelement, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som avger värme.
6. Undvik att trampa på eller klämma åt strömkabeln, särskilt vid stickproppar, vägguttag och där den går ut från produkten.
7. Använd endast tillbehör och tilläggsutrustning som medföljer produkten.
8. Var försiktig med transporten för att undvika skador på produkten.
9. Dra ur apparaten under åskoväder eller när den inte används under en längre tid.
10. Den medföljande strömkabeln för enheten måste hållas redo för återanvändning.
11. Utsätt inte batterierna för överdriven värme som sol eller eld, samt undvik fukt i området där du tänker använda eller förvara dem.

FÖRSIKTIGHET

ELEKTRISK STÖTNINGSRISK. ÖPPNA INTE APPARATEN



Symbolen syftar på "Farligt spänning" som inte är isolerad inuti produktens hölje och kan orsaka elektrisk stöt om produkten används felaktigt eller demonteras.



Symbolen syftar på "Viktiga instruktioner" för drift och underhåll (reparationer).

WARNING:

Tillverkaren friskriver sig från allt ansvar för skador eller försämring som orsakats av obehöriga ändringar.

FÖR ALLA LÄNDER INOM EUROPEISKA UNIONEN:

För produkter med ljudutgång

Förebyggande av hörselnedsättning



Försiktighet: Hörselnedsättning kan uppstå om hörlurar eller hörlurar används med hög volym under långa perioder. Produkterna har testats för att verifiera ljudtrycksnivåkraven enligt tillämpliga standarder NF EN 50332-1:2013 och/eller EN 50332-2:2013 som krävs enligt fransk artikel L.5232-1.

Viktigt: För att undvika eventuell hörselskada bör du inte lyssna med hög volym under långa perioder.

Denna enhet uppfyller Europeiska unionens krav (2014/53/UE) för begränsning av allmänhetens exponering för elektromagnetiska fält när det gäller hälsoskydd.

Gränserna är en del av omfattande rekommendationer för skydd av allmänheten. Dessa rekommendationer har utvecklats och granskats av oberoende vetenskapliga organisationer genom frekventa och noggranna utvärderingar av vetenskapliga studier. Måttenheter för det rekommenderade gränsvärdet från Europeiska rådet för mobilenheter är "specifik absorptionshastighet" (SAR, specific absorption rate), och det genomsnittliga SAR-gränsvärdet är 20 W/kg för 10 gram kroppsvävnad.

Lurbe Grup S.A. uppfyller kravet från International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP).

Vid användning nära kroppen har denna produkt testats och uppfyller ICNIRP:s exponeringsriktlinjer samt de europeiska standarderna EN 62479 och EN 50663. SAR-värdet har mätts med enheten på ett avstånd av 1,0 cm från kroppen samtidigt som den överförde vid den högsta certifierade effektnivån på alla frekvensband för mobiltelefonen.



WEEE-meddelande: WEEE-direktivet (Waste Electrical and Electronic Equipment, Avfall från elektrisk och elektronisk utrustning), som trädde i kraft som europeisk lag den 14/02/2014, behandlar hantering av elektronisk utrustning vid slutet av dess livscykel. Prioriteringen är återanvändning, återvinning och andra former av återvinning av sådant avfall för att minska bortskaffandet. WEEE-logotypen finns i samma avsnitt.

Den här produkten ska inte kastas tillsammans med vanligt hushållsavfall. Du har ansvaret att korrekt hantera och kassera allt avfall från elektrisk utrustning genom att lämna det på de angivna samlingsplatserna för återvinning av farligt avfall. Isolerad insamling och korrekt återvinning av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning möjliggör bevarande av naturresurser och säkerställer människors hälsa och miljöskydd. För mer information om avfallshantering, återvinning och samlingsplatser för elektrisk och elektronisk utrustning, kontakta din lokala stadskontor, sophanteringsföretaget, butiken där du köpte utrustningen eller tillverkaren av utrustningen.

RoHS-efterlevnad.

Denna produkt uppfyller Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/65/EU och dess ändring (EU) 2015/863 av den 4 juni 2015 om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning.

För produkter som innehåller batterier.

EU:s direktiv 2013/56/EU om batterier.

Det nya direktivet 2013/56/EU om batterier och ackumulatorer, som ersätter det tidigare direktivet, trädde i kraft den 1 juli 2015. Direktivet gäller alla typer av batterier och ackumulatorer (AA, AAA, knappceller, blybatterier, uppladdningsbara batterier), även de som är inbyggda i hushållsapparater, förutom för militära, medicinska och verktygstillämpningar. Direktivet fastställer regler för insamling, behandling, återvinning och avfallshantering av batterier och syftar till att förbjuda vissa farliga ämnen samt förbättra batteriernas miljöprestanda och hela leverantörskedjans operatörer.

Användarinstruktioner för uttagning, återvinning och avfallshantering av använda batterier.

För att ta ut batterierna från utrustningen eller fjärrkontrollen, omvänd processen för att sätta in batterierna som beskrivs i bruksanvisningen.

För produkter med inbyggda batterier som varar under hela produktens livslängd är det inte möjligt för användaren att ta ut batterierna. I sådana fall hanterar återvinningscentraler demontering av produkten och batteriuttaget. Om det av någon anledning behövs ersätta ett av dessa batterier ska proceduren utföras av auktoriserade servicecenter.

I Europeiska unionen och andra platser är det förbjudet att kasta batterier tillsammans med hushållsavfall. Alla batterier ska avyttras på ett sätt som inte skadar miljön.

Kontakta lokala avfallsförvaltare för information om säker insamling, återvinning och avfallshantering av använda batterier.

WARNING: Explosionsrisk vid felaktig batteribyte. För att minska risken för brand eller brännskador ska batteriet inte demonteras, krossas, punkteras, kortslutas genom externa kontakter, utsätts för temperaturer över 60°C (140°F) eller kastas i eld eller vatten. Byt endast ut med angivna batterier.



Symbolen för separat insamling av alla batterier och ackumulatorer visas i denna sektion.

Batterier, ackumulatorer och knappcells batterier som innehåller mer än 0,0005% kvicksilver, mer än 0,002% kadmium eller mer än 0,004% bly kommer att märkas med det relevanta metallkemiska symbolen: Hg, Cd eller Pb. Se symbolen nedan:



Hg



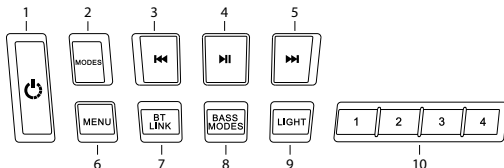
Cd



Pb

KONTROLKNAPPER

- 1 : Tryk og hold nede i 3 sekunder for at tænde eller slukke.
- 2 **MODES**: Kort tryk for at vælge BT-, USB- eller AUX-tilstand. Langt tryk for at deaktivere stemmevejledninger.
- 3 : I USB/BT-tilstand, tryk for at gå til forrige sang.
- 4 : I USB/BT-tilstand, tryk for at pause musikken.
I BT-tilstand, hold nede i 3 sekunder for at afbryde BT-enheden.
- 5 : I USB/TF-tilstand, tryk for at gå til næste sang.
- 6 **MENU**: Kort tryk for at justere diskant / bas / mikrofonvolumen og ekko.
- 7 **BT LINK**: Kort tryk for at gå direkte ind i Bluetooth-tilstand. Langt tryk i 5 sekunder for at gå ind i multilink-tilstand. Skærmen viser „T-ON“. Tryk kort to gange på hver højttaler. De vil oprette forbindelse til hovedhøjttaleren. Multilink fungerer i Bluetooth-, USB-, TF- og AUX- tilstande.



- 8 **BASS MODES**: Kort tryk for at vælge basens EQ-tilstand.
- 9 **LIGHT**: Kort tryk for at vælge mellem 6 lysindstillinger eller slukke lyset.
- 10 **1/2/3/4**: Skift mellem de forskellige forudindstillede equalizer-indstillinger.

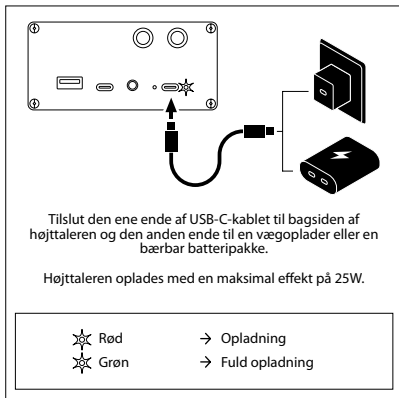
BLUETOOTH-PROGRAM

1  Tryk og hold nede i 3 sekunder for at tænde højttaleren.	2  Tryk på MODES-knappen, indtil "BT" begynder at blinke på skærmen.
3  Søg efter NGS WILDBASH i Bluetooth-indstillingerne på den mobile enhed.	4  "BT" fast på skærmen.

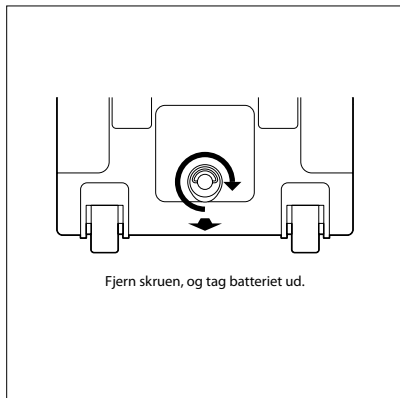
MULTILINK-PROGRAM

1 BT-PROGRAM / TF / AUX / USB  Sæt hovedhøjttaleren i Bluetooth-tilstand. (Se BLUETOOTH-PROGRAM)	2  Tryk på BT LINK-knappen i 5 sekunder. Skærmen viser "T-ON."
3  Tryk på BT LINK-knappen to gange på hver højttaler. Skærmen vil vise "R-ON". De vil alle forbinde til hovedhøjttaleren.	

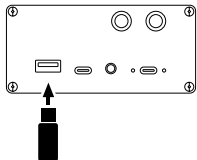
HVORDAN LADER DU OP?



HVORDAN FJERNER MAN BATTERIET?



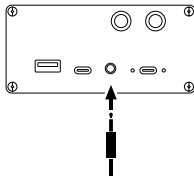
USB-PROGRAM



Når du tilslutter en enhed til USB-indgangen, afspilles musikken automatisk.

AUX IN-PROGRAM

1



2



Tryk på MODES-knappen, indtil "AUX" vises på skærmen.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Kompatibel med bluetooth 5.0	5.4	
Multilink. Tilslut op til 100 højttalere på én gang.	Ja	
Output spidseffekt	300W	
RMS	50W	
AUX lydindgang	Ja	
USB lydindgang op til 32 GB	Ja	
Kontrol af volumen	Ja	
Batteri	LiFePO ₄ 12.8V/4000mAh	
Batterilevetid	4 timer*	
Driftsfrekvens	2402-2480MHz	
Maksimal RF-udgangseffekt	10dBm	* med lys
Lydformater	MP3/WAV/WMA	4 timer ved 50% volumen
Mikrofonindgang	2	3 timer ved 70% volumen
Vandafvisende	IPX6	2 timer ved 100% volumen

Batteriets garanti

Batteriet er et forbrugerprodukt, og som sådan er der en garanti på 12 måneder.

SIKKERHED

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

For alle produkter:

1. Læs og følg instruktionerne.
2. Opbevar instruktionerne et sikkert sted.
3. Respekter advarslerne.
4. Bloker ikke ventilationsspalterne. Foretag installationen i henhold til instruktionerne.
5. Placer ikke produktet i nærheden af varmekilder som radiatorer, varmelegemer, komfurer eller andre apparater (herunder forstærkere), der genererer varme.
6. Undgå at træde på eller klemme strømkablet, især ved stikpropper, stikkontakter og ved udgangen fra produktet.
7. Brug kun de medfølgende ekstraudstyr og tilbehør.
8. Pas på under transport for at undgå beskadigelse af produktet.
9. Tag stikket ud af stikkontakten under tordenvejr eller når produktet ikke bruges i lang tid.
10. Den medfølgende strømkabel til enheden skal holdes klar til genbrug.
11. Udsæt ikke batterier for ekstrem varme som sollys eller ild, og undgå også fugtige omgivelser, når du bruger eller opbevarer dem.

ADVARSEL

ELEKTRISK STØDRISIKO. ÅBN IKKE APPARATET



Symbolet henviser til "Fare for farlig spænding" der ikke er isoleret inden i apparatets kabinet. Ved misbrug og adskillelse af apparatet kan det medføre elektrisk stød for personer.



Symbolet henviser til "Vigtige instruktioner" om betjening og vedligeholdelse (reparationer).

ADVARSEL:

Producenten fraskriver sig ethvert ansvar for skader eller forringelse forårsaget af uautoriserede ændringer.

FOR ALLE EU-LANDE:

For produkter med lydudgang

Forebyggelse af høretab



Advarsel: Langvarig brug af hovedtelefoner eller øretelefoner med højt lydstyrke kan medføre høretab. Produkterne er testet for at opfylde de krævede lydtrykkniveauekrav i gældende standarder NF EN 50332-1:2013 og/eller EN 50332-2:2013, som er påkrævet i den franske artikel L.5232-1.

Vigtigt: For at undgå mulig høreskade bør lydstyrken ikke være for høj i længere perioder.

Dette apparat opfylder kravene i Den Europæiske Union (2014/53/UE) vedrørende begrænsning af den generelle befolknings eksponering for elektromagnetiske felter med henblik på sundhedsbeskyttelse.

Grænseværdierne er en del af omfattende anbefalinger til beskyttelse af den generelle befolkning. Disse anbefalinger er udviklet og verificeret af uafhængige videnskabelige organisationer gennem hyppige og omhyggelige evalueringer af videnskabelige undersøgelser. Enheden for den anbefalede grænseværdi fra Det Europæiske Råd for mobile enheder er "Specifik absorptionshastighed" (SAR) og det gennemsnitlige SAR-grænseværdi er 20 W/kg for 10 gram kropsvæv.

Lurbe Grup S.A. opfylder kravet fra International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) om beskyttelse mod ikke-ioniserende stråling.

I tilfælde af brug tæt på kroppen er dette produkt blevet testet og opfylder ICNIRP's eksponeringsretningslinjer samt de europæiske standarder EN 62479 og EN 50663. SAR-værdien er målt med enheden placeret 1,0 cm fra kroppen og samtidig transmitterende ved den højeste certificerede effektniveau i alle frekvensbånd for den mobile enhed.



WEEE-bemærkning: WEEE-direktivet (Waste Electrical and Electronic Equipment, affald af elektrisk og elektronisk udstyr), der trådte i kraft som europæisk lov den 14/02/2014, omhandler håndteringen af elektronisk udstyr ved udgangen af dets levetid. Prioriteten er genbrug, genanvendelse og andre former for genvinding af sådant affald for at reducere bortskaffelsen. WEEE-logoet findes i denne sektion.

Dette produkt skal ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Du har ansvaret for at bortskaffe alt affald fra dit elektriske udstyr og skal derfor aflevere det på den angivne indsamlingsplads til genanvendelse af sådant farligt affald. Isoleret indsamling og korrekt genindvinding af affald fra dit elektriske og elektroniske udstyr ved bortskaffelse hjælper med at bevare naturressourcerne og sikrer sundhed og miljø. For yderligere oplysninger om bortskaffelse, genindvinding og indsamlingssteder for affald fra elektrisk og elektronisk udstyr, kontakt det lokale bycenter, affaldsservice, butikken, hvor du købte udstyret, eller udstyrsproducenten.

Overholdelse af RoHS.

Dette produkt overholder Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/65/EU og dets ændring (EU) 2015/863 af 4. juni 2015 om begrænsning af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr.

For produkter med batterier.**EU's direktiv 2013/56/EU om batterier.**

Det nye direktiv 2013/56/EU om batterier og akkumulatorer, som erstatter det tidligere direktiv, trådte i kraft den 1. juli 2015. Direktivet gælder for alle typer af batterier og akkumulatorer (AA, AAA, knapcellebatterier, blybatterier, genopladelige batterier), herunder dem der indbygges i husholdningsapparater, undtagen til militære, medicinske og elektriske værktøjsanvendelser. Direktivet fastsætter regler for indsamling, behandling, genanvendelse og bortskaffelse af batterier og sigter mod at forbyde visse farlige stoffer og forbedre batteriers miljømæssige præstation samt involvere alle aktører i forsyningskæden.

Brugsanvisning vedrørende udtagning, genanvendelse og bortskaffelse af brugte batterier.

For at fjerne batterierne fra udstyret eller fjernbetjeningen skal du gøre omvendt af den beskrevne batteriindsætningsproces i ejermanualen.

I tilfælde af produkter med indbyggede batterier, der varer hele produktets levetid, kan brugeren ikke fjerne batterierne. I disse tilfælde håndterer genbrugs- eller genvindingscentre demonteringen af produktet og udtagningen af batterierne. Hvis det af en eller anden grund er nødvendigt at udskifte et af disse batterier, skal proceduren udføres af autoriserede servicecentre.

Det er forbudt i Den Europæiske Union og andre steder at bortskaffe batterier sammen med husholdningsaffald. Alle batterier skal bortskaffes på en måde, der ikke skader miljøet. Kontakt lokale affaldsforvaltningsmyndigheder for oplysninger om sikker indsamling, genanvendelse og miljøvenlig bortskaffelse af brugte batterier.

ADVARSEL: Eksplosionsfare ved forkert udskiftning af batteriet. For at reducere risikoen for brand eller forbrændinger må du ikke demontere, knuse, perforere, kortslutte eksterne kontakter, udsætte for en temperatur over 60 °C (140 °F) eller bortskaffe i ild eller vand. Udskift kun med de specificerede batterier.



Symbolet for separat indsamling af alle batterier og akkumulatorer vises i dette afsnit.

Batterier, akkumulatorer og knapcellebatterier, der indeholder mere end 0,0005% kviksølv, mere end 0,002% cadmium eller mere end 0,004% bly, vil blive mærket med det relevante kemiske metalsymbol: Hg, Cd eller Pb, respektivt. Se symbolet nedenfor:



Hg



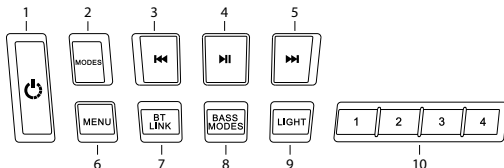
Cd



Pb

VALDYMO MYGTUKAI

- 1 : Paspauskite ir laikykite 3 sekundes, kad įjungtumėte arba išjungtumėte.
- 2 **MODES**: Trumpas paspaudimas pasirinkti BT, USB arba AUX režimus. Ilgas paspaudimas išjungti balso pranešimus.
- 3 : USB/BT režime paspauskite, kad pereitumėte į ankstesnį kūrinį.
- 4 : USB/BT režime paspauskite, kad pristabdytumėte muziką. BT režime laikykite nuspaudę 3 sekundes, kad atjungtumėte BT įrenginį.
- 5 : USB/TF režime paspauskite, kad pereitumėte į kitą kūrinį.
- 6 **MENU**: Trumpas paspaudimas reguliuoti aukštus dažnius / basą / mikrofono garsumą ir atgarsį.
- 7 **BT LINK**: Trumpas paspaudimas norint tiesiogiai pereiti į „Bluetooth“ režimą. Ilgas paspaudimas 5 sekundes norint pereiti į multilink režimą. Ekrane bus rodoma „T-ON“. Trumpai paspauskite du kartus ant kiekvieno garsiakalbio. Jie prisijungs prie pagrindinio garsiakalbio. Multilink veikia „Bluetooth“, USB, TF ir AUX režimuose.



- 8 **BASS MODES**: Trumpas paspaudimas pasirinkti žemo dažnio EQ režimą.
- 9 **LIGHT**: Trumpas paspaudimas pasirinkti vieną iš 6 apšvietimo režimų arba išjungti šviesas.
- 10 **1/2/3/4**: Perjunkite tarp skirtingų iš anksto nustatytų ekvalaizerio nustatymų.

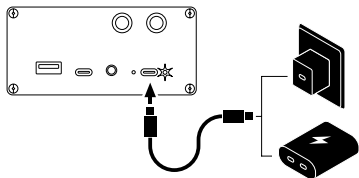
“BLUETOOTH” REŽIMAS

1  Paspauskite ir laikykite 3 sekundes, kad įjungtumėte garsiakalbį.	2  Paspauskite mygtuką MODES, kol “BT” pradės mirkti ekrane.
3  Ieškokite NGS WILDBASH Bluetooth nustatymuose mobiliojo įrenginio.	4  “BT” fiksuota ekrane.

“MULTILINK” REŽIMAS

1 BT REŽIMAS / TF / AUX / USB  Įdėkite pagrindinį garsiakalbį į „Bluetooth“ režimą. (Pasirinkite BLUETOOTH REŽIMAS)	2  5s Paspauskite BT LINK mygtuką 5 sekundes. Ekrane bus rodoma “T-ON.”
3  Paspauskite BT LINK mygtuką du kartus kiekviename garsiakalbyje. Ekrane bus rodomas užrašas „R-ON“. Visi jie prisijungs prie pagrindinio garsiakalbio.	

KAIP ĮKRAUTI?



Prijunkite vieną USB-C kabelio galą prie garsiakalbio nugaros, o kitą galą prie sieninio įkroviklio arba nešiojamojo akumuliatoriaus.

Garsiakalbis įkraunamas didžiausia 25W galia.



Raudona

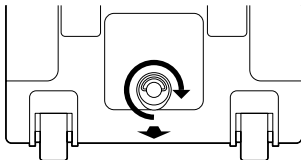
→ Įkrovimas



Žalia

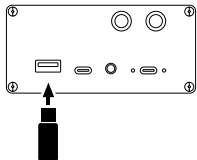
→ Pilnai įkrauta

KAIP IŠIMTI AKUMULIATORIŲ?



Nuimkite varžtą ir išimkite akumuliatorių.

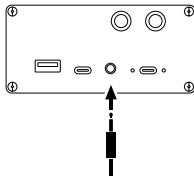
“USB” REŽIMAS



Kai prijungiate įrenginį prie USB įvesties, muzika bus atkurama automatiškai.

“AUX IN” REŽIMAS

1



2



Paspauskite MODES mygtuką, kol ekrane pasirodys “AUX”.

TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

Suderinamas su "Bluetooth" 5,0	5.4	
Multilink. Prisijunkite iki 100 garsiakalbių vienu metu.	taip	
Išėjimo didžiausioji galia	300W	
RMS	50W	
AUX garso įvestis	taip	
USB įvestis iki 32 GB	taip	
Garsumo valdymas	taip	
Baterija	LiFePO ₄ 12.8V/4000mAh	
Baterijos veikimas	4 valandos*	
Veikimo dažnis	2402-2480MHz	
Maksimalus RF išvesties galingumas	10dBm	* su šviesomis
Garso formatai	MP3/WAV/WMA	4 valandos 50% garsumu
Mikrofono įvestis	2	3 valandos 70% garsumu
Atsparumas vandeniui	IPX6	2 valandos 100% garsumu

Baterijos garantija

Baterija yra plataus vartojimo gaminytis, todėl jai suteikiama 12 mėnesių garantija.

SAUGUMAS

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

Visiems produktams:

1. Perskaitykite ir laikykite instrukcijų.
2. Laikykite instrukcijas saugioje vietoje.
3. Paisykite įspėjimų.
4. Nepriblokškite vėdinimo angų. Įdėkite pagal instrukcijas.
5. Neįdėkite šalia jokio šilumos šaltinio, pvz., šildytuvų, šildymo grotelių, virtuvės ar kitų prietaisų (tarp jų stiprintuvų), kurie gali sukelti šilumą.
6. Venkite žingsniuoti arba užspausti maitinimo laidą, ypač kištukuose, elektros lizduose ir vietoje, kur jie išeina iš produkto.
7. Naudojamas tik produktams priklausantis priedas ir aksesuarus.
8. Atidžiai elkitės su transportavimu, kad nebūtų pažeistas produktas.
9. Atjunkite prietaisą per audrą arba ilgą laiką, kai jo nenaudojate.
10. Maitinimo laido, skirta prietaisui, turi būti paruošta pakartotiniam naudojimui.
11. Neleiskite baterijoms būti veikiamoms didelės šilumos, tokios kaip saulė ar ugnis, taip pat drėgmės iš vietos, kurioje ją naudosite ir/arba saugosite.

ATSARGIAI

ATSAKYMAS Į ELEKTROS ŠOKO PAVOJŲ. NENARDYKITE Į PRIETAISĄ



Simbolis nurodo "Pavojingą neizoliuotą įtampą" įrenginio korpuso viduje, kuris, netinkamai naudojant ir išmontuojant įrenginį, gali sukelti elektros šoką žmonėms.



Simbolis nurodo "Svarbias instrukcijas" dėl naudojimo ir priežiūros (remonto).

ĮSPĖJIMAS:

Gamintojas atsisako bet kokios atsakomybės už pakeitimus be leidimo padarytus žalą ar pakenkimą.

VISIEMS EUROPOS SĄJUNGOS ŠALIMS:

Garsiakalbių produktams

Klausos praradimo prevencija



Atsargiai: Jei ilgai naudojate ausines arba ausinės su dideliu garsumu, gali kilti klausos praradimas. Produktai buvo patikrinti, siekiant patvirtinti garso slėgio lygio reikalavimus, nustatytus taikomuose NF EN 50332-1: 2013 ir / arba EN 50332-2: 2013 standartuose, kurie nurodyti Prancūzijos įstatyme L.5232-1.

Svarbu: Norint išvengti galimų klausos praradimo pasekmių, ilgai negirdėkite didelių garsumų.

Šis prietaisas atitinka Europos Sąjungos reikalavimus (2014/53/UE) dėl apribojimo, kuriuo siekiama apsaugoti visuomenės sveikatą nuo elektromagnetinių laukų poveikio. Ribiniai rodikliai yra dalis plačių rekomendacijų visuomenės apsaugai. Šios rekomendacijos buvo parengtos ir patikrintos nepriklausomų mokslinių organizacijų dažnai ir kruopščiai vertinant mokslinius tyrimus. Europos Tarybos rekomenduojamasis ribinis dydis mobiliesiems įrenginiams yra "Specifinė absorbcijos norma" (SAR, Specific Absorption Rate) ir vidutinė SAR riba yra 20 W/kg 10 gramų kūno audinio.

Įmonė Lurbe Grup S.A. atitinka Tarptautinės nejonizuojančiųjų spindulių apsaugos komisijos (ICNIRP, International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection) reikalavimus.

Kai naudojamas šalia kūno, šis produktas buvo išbandytas ir atitinka ICNIRP ekspozavimo gairės ir Europos standartus EN 62479 ir EN 50663. SAR vertė buvo išmatuota prietaisu, esančiu 1,0 cm atstumu nuo kūno, vienu metu perduodant aukščiausią sertifikuotą išvesties galingumo lygį visose prietaiso mobiliosios ryšio dažnių juostose.



WEEE pranešimas: Elektros ir elektroninės įrangos atliekų (Waste Electrical and Electronic Equipment) direktyva, kuri įsigaliojo kaip Europos teisė 2014-02-14 dėl elektroninės įrangos tvarkymo pabaigus jos naudojimą. Prioritetas yra šių atliekų panaudojimas pakartotinai, perdirbimas ir kita atkūrimo forma siekiant sumažinti jų šalinimą. WEEE logotipas yra toje pačioje skyriaus dalyje.

Šis produktas neturi būti šalinamas kartu su kitais buitinais atliekomis. Jūs esate atsakingas už visų jūsų elektroninės įrangos atliekų šalinimą ir tam turite jas nuvežti į tam tikram rūšiavimo punktui, skirtam pavojingų atliekų perdirbimui. Izoliuotas atliekų, susijusių su jūsų elektrine ir elektronine įranga, rinkimas ir tinkamas perdirbimas padeda išsaugoti gamtos išteklius ir užtikrina žmogaus sveikatos bei aplinkos saugumą. Norėdami gauti daugiau informacijos apie įrūšiavimą, perdirbimą ir elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų rinkimo punktus, susisiekite su vietine miesto centro, buitinių atliekų šalinimo tarnyba, parduotuve, kurioje įsigijote įrangą, arba įrangos gamintoju.

Atitikimas RoHS direktyvai.

Šis produktas atitinka Europos Parlamento ir Tarybos 2011/65/ES direktyvą ir jos įsigaliojimą (ES) 2015/863 dėl pavojingų medžiagų naudojimo elektrinėje ir elektroninėje įrangoje apribojimo.

Baterijas turintiems produktams.

ES direktyva 2013/56/ES dėl baterijų.

Nauja ES direktyva 2013/56/ES dėl baterijų ir akumuliatorių, kuri pakeičia ankstesnę direktyvą, įsigaliojo 2015 m. liepos 1 d. Direktyva taikoma visų rūšių baterijoms ir akumuliatoriams (AA, AAA, mygtuko formos baterijoms, švininiams akumuliatoriams, įkraunamiesiems akumuliatoriams), įskaitant ir juos turinčius buitinius prietaisus, išskyrus karinius, medicininius ir elektrinių įrankių taikymą. Direktyva nustato normas baterijų rinkimui, tvarkymui, perdirbimui ir šalinimui bei siekia drausti tam tikras pavojingas medžiagas ir gerinti baterijų aplinkosauginį našumą ir visų tiekimo grandinės operatorių veiklą.

Vartotojo instrukcijos dėl naudotų baterijų išėmimo, perdirbimo ir šalinimo.

Norėdami išimti baterijas iš įrangos ar nuotolinio valdymo pulto, atlikite atvirkštinį baterijų įdėjimo procesą, kuris aprašytas savininko vadovėlyje.

Produktuose su įmontuotomis baterijomis, kurios tarnauja viso produkto gyvavimo laikotarpiui, vartotojui neįmanoma pačiam išimti baterijų. Tokiu atveju atliekų perdirbimo ar atkūrimo centrai atlieka produkto išardymą ir baterijų išėmimą. Jei dėl kokios nors priežasties reikia pakeisti vieną iš šių baterijų, tai turi būti atlikta autorizuotuose aptarnavimo centruose.

Europos Sąjungoje ir kitose vietose yra draudžiama išmesti baterijas kartu su buitinėmis atliekomis. Visos baterijos turi būti šalinamos nekenksmingai aplinkai. Susisiekite su vietiniais atliekų valdymo pareigūnais, kad gautumėte informaciją apie saugų baterijų perdirbimą, rinkimą ir aplinkai saugų išnaudojimą naudotų baterijų atžvilgiu.

ĮSPĖJIMAS: Sprogimo pavojus, jei baterija pakeičiama neteisingai. Norint sumažinti gaisro ar nudegimo pavojų, draudžiama išardyti, susmulkinti, perverti, trumpam jungti išorinius kontaktus, palaikyti temperatūroje virš 60 °C (140 °F) arba šalinti ugnimi ar vandeniu. Keisti tik nurodytomis baterijomis.



Atskiros baterijų ir akumuliatorių rinkimo simbolis rodomas šiame skyriuje.

Baterijos, akumuliatoriai ir mygtukinės baterijos, turinčios daugiau kaip 0,0005 % žydrako, daugiau kaip 0,002 % kadmio arba daugiau kaip 0,004 % švino, bus pažymėti atitinkamo metalo chemine simboliais: Hg, Cd arba Pb. Pažūrėkite simbolį žemiau:



Hg



Cd



Pb



EU DECLARATION OF CONFORMITY

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

DECLARATION "UE" DE CONFORMITÉ

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ DELL'UE

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

The undersigned, on behalf of the manufacturer:

NGS

LURBE GRUP, S.A.

Polígono Talaia 6,

Oiartzun 20180, Gipuzkoa (Spain)

Declares that the design and construction of the PRODUCT/

Declara que el diseño y fabricación del PRODUCTO/

Déclare que le dessin et construction du PRODUIT /

Declara que o design e a construção do PRODUTO/

Dichiara che il design e la costruzione del PRODOTTO/

Erklärt, dass das Design und die Konstruktion des PRODUKTS/

PRODUCT:

Altavoz Bluetooth

MODEL:

WILDBASH

This declaration of conformity is issued the sole responsibility of the manufacturer.

Complies with the relevant Union harmonisation legislation /
Cumple con la legislación de armonización de la Unión pertinente /
Conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable /
Atende à legislação de harmonização da União pertinente /
È conforme alla legislazione di armonizzazione dell'Unione pertinente /
Entspricht der einschlägigen Unionsharmonisierungsgesetzgebung /

2014/53/UE – RED
2011/65/UE – ROHS amended by
2015/863/UE
Reglamento (CE) nº 1907/2006
Reglamento UE 2019/1021

References to the relevant harmonised standards used or references to
the other technical specifications / Referencias a las normas armonizadas
pertinentes utilizadas o referencias a otras especificaciones técnicas /
References aux normes harmonisées pertinentes utilisées ou références
aux autres spécifications techniques / Referências às normas
harmonizadas relevantes utilizadas ou referências a outras especificações
técnicas / Riferimenti alle norme armonizzate pertinenti utilizzate o
riferimenti ad altre specifiche tecniche / Verweise auf die relevanten
harmonisierten Normen oder Verweise auf andere technische
Spezifikationen /

Safety (Art. 3.1 (a) of RE Directive):

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
EN 62479:2010
EN 50663:2017

EMC (Art. 3.1 (b) of RE Directive):

EN 55032:2015+A11:2020
EN 55035:2017+A11:2020
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.2.6

Radio (Art. 3.2 of RE Directive):

EN 300 328 V2.2.2
EN 303 345-1 V1.1.1
EN 303 345-3 V1.1.1

ROHS:

EN IEC 63000:2018

**Date of issue of this
declaration of conformity:**

15/04/2025

SIGNATURE

RAÚL MARTÍN
PRODUCT MANAGER



 Technical support:
www.ngs.eu/support



FR

**Cet appareil,
ses accessoires,
et batterie
se recyclent**

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !